



ДОКТОР  
ТЕХНИЧЕСКИХ  
НАУК  
ПРОФЕССОР

Евгений  
Стенанович  
Молоцкий





9444

мк П-8  
90 В

1-й изг.



ms

# ВЕЧЕРА УЕДИНЕНІЯ,

или

СОБРАНІЕ  
нѣсколькихъ истинныхъ по-  
вѣстей, въ пользу и увеселеніе  
прекраснаго пола служащихъ.

---

Переведено съ Нѣмецкаго.

---



---

МОСКВА,  
въ Типографіи Пономарева,  
1790.

(17)



## ПРЕДИСЛОВІЕ.

**С**праведливо говорятъ, что несчастіе рождаетъ откровенность, а уединеніе, дѣлимое между многими равно свирѣпо-му рока гоненію подверженными, истинную дружбу и довѣренность. Ибо духъ нашъ стѣсненный печалію и обремененный множествомъ золъ, повсюду насъ преслѣдующихъ, по естественной наклонности ищетъ удалиться отъ свѣта, гдѣ каждый предметъ и, можно сказать, каждый шагъ напоминая ему о потерянномъ счастіи, раскрываетъ его почти еще свѣжія раны, и тѣмъ каждую мину-ту снова умножаетъ его мученія, которыя тѣмъ для него несноснѣе, что онъ повседневно принужденъ бываетъ видѣть презрѣніе однихъ, насмѣшки другихъ, ненависть нѣкоторыхъ, а холодъ

ность всѣхъ, исключая не многихъ, отъ которыхъ кромѣ словъ: *какъ это жалко*, никакого вспоможенія онъ не находитъ. Чтожъ въ такомъ положеніи бѣдному человѣку дѣлать? . . . Бѣгать подобныхъ себѣ, оставить весь свѣтъ съ его предѣлами, удалившись въ пустыню, жилище звѣрей дикое и безмолвное. — Но ахъ! печаль и уныніе, всегдашніе спутники горестей, и тамъ преслѣдуя его, не дають желаннымъ наслаждаться спокойствіемъ. Напоминаніе прошедшаго, возрѣніе на будущее, представляющее безпрерывную цѣпь бѣдствій, удаленіе отъ человѣкъ, кои при всей своей злобѣ и несправедливости еще ему любезны и пріятны, и многія другія почти безчисленныя обстоятельства раздирають его сердце, извлекаютъ изъ очей горкія слезы, повергають въ



мрачную задумчивость, нередко сопутствуемую самымъ отчаеніемъ.

Мучительное состояніе!... Бѣдный человѣкъ! Онъ исторгается изъ рукъ одного тирана, дабы повергнуться во власть другого, не меньше свирѣпаго и жестокаго, не меньше мученія сердцу, сколь и душѣ причиняющаго. — Но сколь жестоки и мучительны гоненія превратнаго счастья, столь милосердо и благосклонно къ намъ Провидѣніе; оно не рѣдко исцѣляетъ сердечныя наши раны, подавая намъ лѣкарство отъ нихъ же самихъ. Одинъ другъ, одинъ подобно намъ угнѣтаемый несчастіями, уже есть довольно средство къ облегченію нашихъ печалей, и естьли когда, по пословицѣ, подобной подобнаго нашедъ радуется, то неоспоримо болѣе всѣхъ тогда сіе съ нами слу-

чается , когда страждемъ подѣ  
игомъ бѣдъ и несчастія.

Не лѣзя сказать , чтобъ и  
счастіе не доспавляло намъ дру-  
зей , однако же и шо правда ,  
что рѣдко истинныхъ. Здѣсь  
иныхъ привлекаетъ случай, дру-  
гихъ достоинство, на которое  
мы возведены, иныхъ богатство  
и великолѣпіе , другихъ наша  
роскошь и мотовство ; словомъ,  
много ласкателей , но нѣтъ,  
истиннаго друга, нѣтъ; ибо всѣ  
сїи ласточки живутъ только  
лѣтомъ съ нами вмѣстѣ, а каж-  
дый сѣверный вѣтръ заспавля-  
етъ ихъ пряшаться въ свои  
норы , холодная же зима и со-  
всѣмъ прочь отгоняетъ. Но въ  
бѣдности , когда счастіе , какъ  
бы въ насмѣшку намъ , отби-  
рая отъ насъ пышныя шитла  
и высокія достоинства, отъемля  
богатство и все , что льстило  
нашимъ чувствамъ, представля-



есть насъ въ естественномъ нашемъ видѣ, сыскавшійся другъ, есть истинный другъ, который смотритъ на нравы и человечество, а не на счастье, вешнему льду подобное. Здѣсь нѣтъ тѣхъ приманокъ, которыя привлекаютъ иногда къ намъ хищныхъ ястребовъ подъ видомъ невинныхъ голубей. Здѣсь откровенность тѣмъ вѣрнѣйшая, чѣмъ болѣе пріемлющіе участіе въ нашей судьбѣ сами удары противнаго счастья испытали.

Кто хочетъ узнать, сколь пріятно, весело и привлекательно общество таковыхъ друзей, узамъ несчастья, всѣмъ почти общаго, соединенныхъ, пусть прочтетъ сіи листы: ясно увидитъ, что никогда еще дружба и откровенность не являлись взору нашему въ томъ яснѣйшемъ и почтеннѣйшемъ видѣ, какъ здѣсь, а особливо между женщинъ, которыя зная наши критическіе

глаза и переговоры, стараются слабости свои скрывать, какъ возможно, лучше. Здѣсь представляется нѣсколько женщинъ, сколько благородныхъ въ своихъ чувствованіяхъ, столь же несчастную жизнь въ свѣтѣ проводившихъ. Они сѣхались на нѣсколько времени въ одинъ замокъ. Вообще печальной ихъ видъ родилъ въ каждой сожалительное любопытство, а довѣренность, которую одна изъ нихъ отважилась сдѣлать, родила во всѣхъ желаемую откровенность. Повѣсти ихъ суть живая картина ежедневно видимыхъ нами въ свѣтѣ примѣровъ, а обороты, которые онѣ имѣли въ жизни, самыя лучшія правила какъ для дѣвицъ, такъ и для родителей нынѣшняго свѣта. Я желаю сердечно, чтобы прекрасной полѣ воспользовался симъ столько, сколько желаетъ того

Издатель.



---

ПРИКЛЮЧЕНІЕ  
МАРІАННЫ Т....

---

*Вечеръ первый.*

**В**ы безъ сомнѣнія будете удивляться, начала говорить Маріанна, что я вамъ хочу рассказать мои приключенія, ибо я вамъ буду рассказывать мой сныдѣ. — Но я уже давно вознамѣрилась понести за одной наказаніе; открывъ вамъ мои приключенія, надѣюсь посредствомъ моего чистосердечія раскрыть и ваши сердца тайны. Соединимся тѣснѣйшими узами, будемъ утѣшаться одна другою, поощрять къ непоколебимости въ исполненіяхъ нашихъ обѣщаній, и съ соединенными силами ошважнѣе прошивавшаяся угрожающей намъ бурей.

Вамъ уже извѣстно, что я произошла изъ древняго поколѣнія Ф\*\*;  
о молодости моей я вамъ сшолько

▲

объявляю, сколько поспребию для показанія вамъ причинъ, побудившихъ меня оставить свѣшъ.

Родители обыкновенно радуются, когда имѣющіе хорошихъ дѣтей. Справедливо, что красивое расположеніе шѣла есть даръ небесный; но оно также есть источникъ тысячамъ несчастій нашего пола, ежели хорошее воспитаніе не истребило того впечатлѣнія, которое производимъ мы въ своемъ сердцѣ, увѣряясь внутренне о своей красотѣ. Родители мои много жили въ пространномъ свѣшѣ, и большую часть своего вѣка, когда я еще была малолѣтна, препровождали по въ Б\*\*\*, по въ И\*\*\* или во Ф\*\*, а меня оставляли въ своихъ деревняхъ, находящихся при Б\*\*\*. Я немогу ихъ совсѣмъ обвинять, ибо они почитали себя довольно пекущимися о моемъ воспитаніи и спокойно живущими.

Въ нашемъ домѣ жила одна пресмартлая дѣвица Ф\*\*, которая съ нами была въ сродствѣ. Родители мои приняли ее къ себѣ для того, что она была очень бѣдна и не имѣла ника-



кого другаго приспанища. Они думали, что она мнѣ болѣе будетъ пеущися о мнѣ воспитаніи, что они были едиными только ея помощниками. Поелику и ей то было извѣстно, то хошѣла она такимъ образомъ со мною поступать, чтобъ нечего было ей опасаться быть изгнанною. И такъ воспитала она меня противнымъ образомъ.

Поелику я была единая дочь, то и думала она, что не иначе можешь утвердиться въ нашемъ домѣ, какъ ежели меня приласкаешь и склонить на свою сторону. Она позволяла мнѣ все дѣлать, что мнѣ ни хотѣлось. Когда я не приспойно поступала со служителями и дѣлала надъ ними какія шушки, то называла она ихъ робяческими игрушками, изъ которыхъ никакой важности воспослѣдовать не можешь. Когда же я съ ними поступала гордо и повелительно, то называла она сіе великостію духа, въ которомъ показывается дворянская кровь; обманы мои въ ея глазахъ были остроуміемъ, и клеветы опраслами появляющагося разума. Когда

родители мои прѣзжали въ деревню, что она споль излишнія имѣ дѣлала обо мнѣ похвалы, что я въ началѣ сама оиѣ спыда красиѣла, но наконецъ начала вѣришь, что оныя въ самомъ дѣлѣ заслуживаю. По сихъ похвалахъ думали родители мои, наипаче любезная матушка, что не довольно меня любишь, и исполняешь мои прихоти. Къ сему еще и то присоединялось, что лице мое не было прошивно, и симѣ умѣла сшарая моя надзирашельница лучше пользоваться. Она почти всегда называла меня прекрасною Маріанною, земнымъ ангеломъ, чудесною дѣвушкою, и споль меня шѣмъ пѣлила, что она ко всему меня могла по своему желанію употребляшь. Она въ молодыхъ своихъ лѣтахъ немного научилась дѣлать наряды и видѣла нѣсколько придворныхъ, находясь нѣкошорое время въ П\*\*\*. И шакъ дѣлала она для меня разные наряды, какіе нашивали во время Леопольда, и я почишала оныя прекраснѣйшими, для того что лучше ихъ не видывала. Въ накалываніи чепца и прочихъ принадлежностей препровождала я по нѣскольку



часовъ. Стоя передъ зеркаломъ , осматривала себя со всѣхъ сторонъ , выпускала ее дивовашься надо мною , и своею работою къ крайнему моему безумію чрезмѣрно я восхищалась , когда она слывала весь домъ , чѣмъ и служили на меня дивовались.

И такъ вы легко можете заключить , что я была суеишѣйшая и глупая шваръ. Когда другія сосѣднія барышни меня посѣщали , то я почти на нихъ не сморѣла. Когда же приходъ бывали молодые дворянчики , то мнѣ весьма прошивно было , еслили кто нибудь изъ нихъ другой дѣвушкѣ дѣлалъ поклонъ , или казался предпочитавшимъ ее ; и нишо не ошваживался ко мнѣ приближись , ежели сей мнимой Богинѣ не наболшаеиъ много пусныхъ ласкашельствъ. Нишо не могъ поспѣшно исполнить мои повелѣнія. Когда гости прогуливались въ саду , то располагала я по своему хотѣнію услужливостъ сихъ молодчиковъ ; одному приказала бросишьса въ прудъ , другому взлѣсь на высочайшее дерево ; а за опасность , кошорой подвергало ихъ мое безуміе , довольно почидала ихъ

награжденными, есѣли когда удосіюю  
кого нибудь изъ нихъ пріятнымъ взгля-  
домъ , иному позволю цѣловашь мою  
прическу.

Учительница моя скоро сама воз-  
чувствовала слѣдшій ложнаго ея во-  
спишанія. Когда она допускала дѣлать  
всякія несшройности надъ другими  
людьми, то вскорѣ я сама брала воль-  
ности, поступать и съ нею сколько  
неблагоприсшійно , сколько мнѣ по-  
хошѣлось. Сколь она ни старалась пре-  
дупреждать всѣ мои желанія , однако  
не было безъ того, чшобъ мнѣ иногда  
что нибудь не показалось прошивнымъ.  
На примѣрѣ, ежели она долго медлила  
около моего убора, или малѣйшую при-  
чиняла мнѣ боль; то я дѣлала ей мно-  
гіе выговоры, а она не хошѣла и не  
смѣла на меня пожаловашься родите-  
лямъ, опасаясь лишиться пропишанія.

Подъ симъ надзираніемъ достигла  
я тѣхъ лѣтъ , въ кошорыхъ счастье  
женского пола на всю жизнь обыкно-  
венно супружесшвомъ опредѣляется.

Я довольно имѣла жениховъ, ошѣ  
часшн по шому, что они надѣялись



получишь богатое приданое, а частію и лице мое было плѣнительно. А поелику я была воспишана въ деревнѣ, то никшо изъ любовниковъ моихъ, живущихъ въ З\*\*\*\*, гдѣ я уже тогда находилась, не знали моего нрава. Между сими сыскался превосходнѣйшимъ К\*\*\* Т\*\*\*, который по причинѣ своего хорошаго росла и почишельности, лучше всѣхъ мнѣ понравился; ибо что я въ себѣ находила драгоцѣннѣйшимъ, то конечно сіежъ самое и въ другихъ шаковыхъ почишашъ долженствовала. Въ слѣдствіи узнала я и превосходныя его качества, копоры тогда мнѣ неважными казались; но не взирая на то, что онъ мнѣ нравился, было нѣкопорое обстоятельство, удерживающее меня дать ему свою руку. Онъ не имѣлъ счастья быть природнымъ сыномъ, и пошому всѣ деревни досщались его старшему брату. Изъ сего слѣдуетъ, что наследство его не могло быть столь пышно, сколько пошребно было для моей суетности и шщеславія. Но другое напрошивъ того обстоятельство ускорило мое съ нимъ сочешаніе.

Поелику я въ деревнѣ была домашнею  
 хозяйкою, и госпожа Ф\*\* принимала  
 и исполняла мои повелѣнія, то и не  
 привыкла я слушаться своихъ роди-  
 телей, которые иногда лучше меня  
 разсмотрѣли, и то и другое имѣ во  
 мнѣ не нравилось. Они мнѣ о томъ  
 дѣлали выговоры, а я того не могла  
 сносить. Поелику я не вмѣснѣ съ мо-  
 ими братьями выросла, которые въ  
 Езуицкихъ училищахъ были воспи-  
 таны: но казались они мнѣ чужими,  
 и я почиала ихъ шакже любовника-  
 ми, спавившими себѣ за честь истол-  
 нянѣ мои повелѣнія. Но они споль  
 мало имѣли къ тому охоты, что на-  
 прошивъ того усмотрѣвъ скоромношиб-  
 ки, мнѣ оныя представляли, смѣшныя  
 мои поступки передразнивали, и имѣмъ  
 мнѣ доказывали, что я не вездѣ мо-  
 гу бытъ повелипельницею. Сія под-  
 власность возбудила во мнѣ желаніе  
 къ вольности, или паче къ шакому  
 состоянію, въ которомъ бы я была  
 главною особою и могла бы повелѣ-  
 вать. Сіе состояніе почиала я въ  
 супружествѣ; ибо я себѣ супруга не  
 иначе представляла, какъ подъ видомъ

любовника, и положимъ, думала я, что онъ похочетъ освободиться отъ моихъ цѣпей; развѣ не довольно я имѣю прелестей, посредствомъ коихъ могу его приковать къ торжественной моей колѣсницѣ.

О любезныя пріятельницы! для всѣхъ воспитателей знаемыхъ дѣтей должно быть закономъ, чтобъ своихъ питомцевъ, долженствующихъ когда либо повелѣвать, научили повиноваться; чтобъ не прежде имъ внушили мысли о ихъ знатности, какъ они уже довольно будутъ имѣть разума, чтобъ не ослѣпиться своимъ родомъ; и что Баронской сынъ и самъ Принцъ, а паче тѣ, которые нѣкогда должны управлять жребіемъ другихъ, невеликолѣпнѣе должны были воспитаны, какъ и прочіе гражданскіе дѣти.

Но я обратню присущую къ моей повѣсти. — Капишанъ Т... получилъ мою руку. На первыхъ дняхъ нашего супружества все было хорошо, какъ обыкновенно при всѣхъ супружествахъ бываетъ, а паче въ тѣхъ, которыя единственно на



чувствованійхъ основаны. Однако весьма скоро открылось предъ нимъ мое честолюбіе и суещноснъ , которыя не допустили его долго спокойствіемъ наслаждаться ; тому былъ причиною слѣдующій случай:

Вы знаете, что въ В\*\*\* великое множество людей , которые всѣ приписываютъ себѣ Дворянство, такъ что можно бы подумать , что тамъ дворянство не въ великомъ находишься почтеніи. Но для сего самаго имѣютъ тамъ строгое наблюденіе, и дворянство раздѣлило себя на классы , коихъ предѣлы съ точностію означены. Поелику я была изъ перваго класса , то и хотѣла я предъ всѣми блистать , хотя знакъ мой того не дозволялъ , но происхожденіе рода давало мнѣ право. Капитанъ противопологалъ мнѣ малой свой доходъ и обнадёживалъ меня будущимъ своимъ полковничесствомъ ; однако я до тѣхъ поръ не увѣрилась, покаместъ столько прославилась , что могла иногда быть въ обществахъ.

Въ началѣ положила я каждой мѣсяцъ одинъ разъ въ оныя появляться ,

для того, что Капитанъ лучше всѣхъ  
мушкетѣ еще мнѣ казался. Но я по-  
средствомъ рѣдкаго моего посѣщенія  
обществъ распространила мое знаком-  
ство; и около меня весьма много уви-  
валось Офицеровъ и другихъ дворянъ,  
для того, что скрытое мое до того  
времени въ деревни лице казалось имъ  
нѣкопорою новосцію, или — какъ я  
тогда сама заключала, — что красо-  
та моя на подобіе магнитнаго камня  
ихъ ко мнѣ привлекала. Они со всѣхъ  
сторонъ меня окружая, ласкашельны-  
шія говорили слова, такъ что я ско-  
ро себя почла богинею обществъ. И  
потому не довольно мнѣ было одной  
жизни въ мѣсяцъ. Я хотѣла по край-  
ней мѣрѣ каждую недѣлю наслаждашь-  
ся куреніемъ, мнѣ приносимымъ. Ка-  
питанъ представлялъ мнѣ, что онъ  
непремѣнно долженъ раззориться, если  
ли я упорно буду стоять въ сихъ мо-  
ихъ поведеніяхъ; а когда я не могла  
опровергнуть его причинъ, то возра-  
жала я ему своими слезами и попре-  
ками, надъ которыми онъ не могъ  
одерживать побѣды. И такъ старал-  
ся онъ другимъ путемъ достигнуть  
своего предмѣла.

Однимъ упрямъ пришелъ онъ въ мой покой съ смущеннымъ лицомъ, имѣя въ рукѣ бумагу. Любезная Маріанна, говорилъ онъ, я получилъ повелѣніе отъ моего Полковника, чѣмъ явиться въ Богемію къ своей ротѣ. Двойныя издержки на домашніе расходы я не въ состояніи имѣть; и потому ты рѣшилась со мною ѣхать. Хотя тебѣ и не понравится, но ты по любви ко мнѣ сіе исполнишь! Не шакъ ли любезная Маріанна? Онъ при сихъ словахъ столько былъ пріятенъ и ласковъ, и взявши мою руку съ такою горячностью къ себѣ принималъ, что кажешия я и теперь еще то чувствую, и никогда не могу себѣ простишь за ту непристойность, съ которою я съ нимъ поступала. — Но что мнѣ было дѣлать? Я препроводивъ его до Е\*\*\*, весьма въ немъ обманулась; пысакскрашно называла его тираномъ и за скуку и недосыпнокъ въ обожанелыхъ въ Е.\*\*\*\* хотѣла я ему ошмешить; онъ столько симъ смущался, что почти совсѣмъ себя изнурилъ.

Устремите на меня взоры ваши, любезныя! почиайте всегда во мнѣ



чудовище, а то заслужила! — Однако я должна вамъ еще нѣчто сказать, что вамъ уже нѣсколько и открыла, о безпримѣрныхъ моихъ поступкахъ. Не подалеку отъ нашихъ деревень, находящихся въ Т\*\*\*, имѣлъ Графъ П\*\*\* и свой, а пошому бывъ намъ знакомъ, посѣщалъ насъ, когда мы были въ В.\*\*\* Сей казался ревностнѣйшимъ изъ моихъ почитателей, и онъ былъ мнѣ пріятнѣе всѣхъ для того, что много набалтывалъ ласкательствъ. На канунъ нашего отъѣзда въ Е\*\*\* пошелъ мужъ мой прощаться съ нѣкоторыми своими друзьями; а симъ временемъ воспользовался Графъ П\*\*\*, чтобы со мной проститься. Онъ казался совсѣмъ смущеннымъ, и говорилъ, что В\*\*\* лишается моей особы, и что такая красота должна быть погребена въ Богемскихъ горахъ. А паче всего приводило его то въ отчаяніе, что я и въ В\*\*\* могла также быть спокойною. —

Какъ? я? —

Точно такъ, и господинъ Т\*\*\* тоже! — Но простите меня, Ангелъ

мой ! Я уже много выговори́лъ и не смѣю больше ничего говори́ть.

Безъ сомнѣнiя любопытство мое при семъ усугубилось. Онъ долго мнѣ прошивился и дѣлалъ тысячу ошговорокъ. Я больше въ томъ усиливалась, и онъ весьма былъ искусенъ въ воспламененiи во мнѣ большаго любопытства.

Вы не безъ причины сего онъ меня узнашь желаете ! Какъ ? чего вы требуете ? Развѣ мнѣ у васъ купишь сiю тайну ? — Ну Графъ , скажите же мнѣ ! —

Естьли бы вы — —

Безшудной !

Вы гнѣваетесь на искреннѣйшаго вашего друга , которой ничего больше не желаетъ , какъ только на прощанъ удостоинъ васъ поцѣловать ?

Я чрезмѣрно обрадовалась , что желанiе не далѣе сего простиралось. Ибо , о Боже ! любопытство мое споль было велико , что я.... Любезныя прiятельцы , кто въ насъ можетъ взволновать наши спраси , поведеиъ насъ такъ , какъ младенцовъ водяиъ на помочахъ , куда самъ похочетъ. —

Я узнала ту ужасную тайну, которая была испочникомъ всѣхъ моихъ варварскихъ поступковъ противъ моего мужа въ Е\*\*\* и послѣдующихъ развратностей. Вошъ она! — Мой мужъ самъ старался получить отъ военнаго совѣща повелѣнiе, чтобъ явиться ему къ своему полку, ибо онъ другаго средсва не зналъ меня удалить изъ В\*\*\*.

Сiе происходило въ 1756 году весною, а осенью сего года открылась претвья Шлезская война; а Капишанъ, мужъ мой, которой также долженъ былъ идти въ походъ, велѣлъ мнѣ остаться въ Е\*\*\*, для того, что тамъ могла я быть безопаснѣе. Онъ ко мнѣ возвратился на зимовыя квартиры, и опять меня тамъ оставилъ, когда въ слѣдующей годъ опять походъ начался. Всѣ мои мысли стремились въ В\*\*\*, и я дено и ночно думала, какимъбы образомъ мнѣ туда добраться.

Наконецъ вымыселъ Прусаковъ и случившееся сраженiе за нѣсколько часовъ ѣзды отъ Е\*\*\* подали мнѣ поводъ къ бѣгству, для того что вся-



кой спасался. Я описала къ моему мужу, извиняясь предъ нимъ опасно-  
стию, и открыла ему, что я съ  
прочими Офицерскими женами отпра-  
вилась въ В\*\*\*.

Съ самаго того времени я его не  
видала. Ахъ! какъ могу я перенести  
ослашокъ моей повѣсти до самаго  
вскупленія въ сіи сѣны! Не смори-  
те на меня снхоль сшремишельно! Я  
должна закрыть лице мое завѣсою,  
ежели теперь буду продолжати мою  
повѣсть! — Ахъ! нѣтъ! любезныя  
пріятельницы, оставьте меня въ по-  
кой, извините мое смятеніе; оно  
есть слѣдствіе истиннаго раскаянія.  
Завтре въ вечеру мы опять соберемъ  
вмѣстѣ, и я собравъ всю твердость  
духа, постараюсь окончить мою по-  
вѣсть.

---

## Вечеръ второй

**К**акъ я прибыла въ В\*\*\*, начала продолжашь на другой вечеръ Маріанна, на другой день почиала я себя въ совершенной вольности и самовластной шельницею, и пошому шолько о шомъ и помышляла, какъ блисшашь въ общесшвахъ, чшбъ шъмъ удовольствовано было мое шщеславіе.

Но величайшее мое затрудненіе состояло въ шомъ, чшо ндлежало имшь шю, чъмъ можно дѣлать шакшя издержки.

Вы удобно можете заключить, любезныя, чшо Графъ П\*\*\* скоро ко мнѣ явился. Онъ благословлялъ—какъ шю по его словамъ—выдумку непріащелей, кошорая В\*\*\* паки возвращала ея Богиню. Сколь неспособнымъ и продолжшш ельнымъ казалось ему шеченіе мн.увшей зимы; пропшвъ оной Грешлиная зима можетъ назвашься прѣшнымъ вешнимъ днемъ.—Много еще сему подобныхъ лсшшыхъ словъ были имъ употреблены. Теперь я не

понимаю , какъ могла я тогда одну минуту слушать такой вздоръ.

Примѣшивъ нѣкоторые признаки моей склонности , предлагалъ онъ мнѣ разныя увеселенія , чтобъ — какъ онъ сказывалъ, — разсѣять мою печаль объ отсутствіи моего супруга, и боязнь о его опасности, которой онъ подверженъ. Прочія Офицерскія жены поносили меня въ семь моемъ легкомыслѣн, и они имѣли совершенную въ томъ справедливосшь. Но тогда шолковала я себѣ съ ихъ наблюденіе моихъ поведеній дѣйствіемъ ихъ зависши , что я получала предъ ними преимущество онъ богатаго и знатнаго Графа, и шѣмъ безуміемъ ихъ, имѣла обхожденіе. Но къ извиненію моему служишь только то, что онъ до сего времени еще не дѣлалъ справедливыхъ требованій и довольно наблюдалъ предѣлы высокопочинанія. Напротивъ того съ лучшею удобностію онъ надо мною восшоржесствовалъ, чѣмъ мнѣ я была въ готовности ему прошивишься.

Вы знаете , любезныя мои пріятельницы , что славная наша Марія



Терезія, по многихъ несчастныхъ сраженіяхъ, выиграла наконецъ при Коллисѣ, и сія побѣда произвела въ государствѣ важныя слѣдствія. Сіе было причиною чрезмѣрной радости, и тѣ самыя Офицерскія жены, которыя до сего времени сіюль жили скромно, позволили себѣ быть въ вольномъ маскерадѣ прежде еще меня.

За день предъ симъ привезъ мнѣ Графъ П\*\*\* драгоценную Султанскую маску; я довольно чувствовала, что мнѣ оную принять не должно, но она была съ лишкомъ прекрасна. — Она, думала я, весьма пристанетъ къ моему росту, и суетность моя принудила меня оную принять, хоша съ начала въ принятии оной пропизилась, и даже пришворилась негодующею; что Графъ желалъ мнѣ дѣлать такіе подарки. Но онъ всегда начиналъ говорить о другихъ вещахъ, чтобъ тѣмъ показать; будто бы нечаянно забылъ сіе платье, а я не имѣла той отважности, чтобъ ему о томъ напомнить.

Однако чувствованія чести еще болѣе имѣли надо мною власти,

что я на другой день надѣла одинъ только домино, хощя мнѣ то и много шруда стоило; какъ онъ за мною прѣхалъ, и не увидѣвъ на мнѣ маскараднаго плащя, припворился изумленнымъ и смущеннымъ.

„Я васъ свезу, говорилъ онъ мнѣ, но позвольте, чтобъ я тотчасъ опшуда уѣхалъ, и прикажите, когда за вами должна прѣхать кареша. Мнѣ несносно буденъвидѣть радости мою, копорую я думалъ имѣть честь видѣть Султаншею и Королевною собранія, въ сшоль великомъ смущеніи. — Пошомъ наклонивъ онъ голову къ рукъ своей, казалось, что хощѣлъ плакать. — Я ушла и скоро возвратилась Султаншею.

Ошъ сего радости его вышла изъ предѣловъ, ибо къ чему бы не подавало надежду сіе мое удовлетвореніе его желаніямъ? — Вошъ прекрасная моя султанша! да падунъ всѣ предъ вашими ногами, да кланяющся вамъ и пчшунъ себѣ за честь быть вашими рабами. — Ах! сколько тошъ счастливъ, копорой удостоишся быть вашимъ Султаномъ.

Сіе бы должно шло вѣ гла-  
захъ моихъ открытъ его намѣреніе,  
еслибы я не была совершенно осѣ-  
плена. — На балѣ плясала я безмѣр-  
но, и чѣмъ больше я разгорячивалась,  
тѣмъ стремительнѣе приносилъ онъ  
мнѣ для прохладенія всякаго рода  
напишки. Но либо сіи прохладные на-  
пишки того вечера лишились своего  
дѣйствія, или мѣшалъ онъ съ ними  
еще горячаго пища; довольно, что я  
во всѣхъ жилахъ своихъ чувствовала  
огонь.

Къ разсвѣту проводилъ онъ меня  
домой и приведши въ мои комнаты,  
въ короткое время удалился; но съ  
лицомъ вольные мои поступки въ  
маскерадѣ, а особливо привязанность  
Графа ко мнѣ привлекла всѣхъ вни-  
маніе, и какъ обыкновенно въ шаковыхъ  
случаяхъ бываешь, не только не пре-  
минули шолковать все сіе въ весьма  
худую сторону; но еще сыскались нѣ-  
которые друзья моего супруга, кои  
или по неоспорочности, или по зло-  
сти уведомили его обо всемъ проис-  
ходившемъ гораздо болѣе, нежели какъ  
было. Спусти нѣсколько недѣль, до-



лучила я отъ него письмо, которое всегда, какъ спрѣлу, въ груди моей сохраняю при себѣ.

### *Мелодостойная*

Позоръ твой мнѣ извѣстенъ; оп-  
нынъ лишалась ты такого супруга,  
котораго ты не стоила. Продолжай  
погружаться въ сію бѣзду, пока мѣстѣ  
совѣсть твоя не пробудится. Меня  
жизнь больше не прельщаетъ и повсю-  
ду буду искать смерти. И такъ живи  
благополучно, ежели можешь — на вѣ-  
ки! Меня ты болѣе не увидишь, и ни  
какого извѣстія болѣе обо мнѣ не  
получишь, какъ только то, что умеръ  
твой

бывшій супругъ

*Т\*\*\*.*

Чтоже я дѣлала послѣ моего  
приключенія, а паче по полученіи сего  
письма, того не могу вамъ рассказать,  
и вы также, любезныя, того не може-  
те вообразить. Искуситель мой удалил-  
ся изъ В\*\*\*, ибо изъ написанной отъ  
меня къ нему записки усмотрѣлъ онъ,

него ему должно спрашиваться ; но гдѣ онъ ко мнѣ предстанетъ.

Наконецъ 5 Декабря сего мнѣ споль страшнаго 1757 года сидѣла я послѣ обѣда въ моемъ покоѣ, погружена въ моихъ горестяхъ , какъ вдругъ нѣчто меня на подобіе ядра ударило въ грудь ; и недѣлю спустя получила я извѣстіе, что мужъ мой послѣ обѣда на сраженіи при Никѣ былъ убитъ ядромъ.

Тутъ твердое приняла я намѣреніе удалиться въ сей замокъ и оплакивать во уединеніи мои несчастія, коихъ не столько была причиною мой распушность , сколько болѣе мое худое воспитаніе , а при томъ зѣвренность , молодымъ лѣтамъ сродная. Симъ окончила Маріанна свою повѣсть ; пріятельницы ея сидѣли еще долгое время въ глубокомъ размышленіи о сихъ приключеніяхъ ; старались ее утѣшить , и потомъ наполнены мыслями разошлись по своимъ комнатамъ , чтобъ на другой день опять возвращаться.

# Вечеръ третій

## ПРИКЛЮЧЕНІЕ

### А Г А Ф І И.

**П**овѣсть моя, начала говорить Агафѣя, хитра и коронка но не менѣе жалостна. Мое снечеснѣе инаже Т\*\*\*. Я родилась въ замкѣ М\*\*\*, которой принадлежалъ моимъ родителямъ.

Воспитаніе мое не имѣло никакой опличности. Я возрасшала, какъ обыкновенно, и въ лучшемъ моемъ образованіи долженствовала пещись прироста, которая меня и одарила нѣжнымъ сердцемъ.

Какъ я начала чувствовашъ, гесьма поврѣдился мнѣ нѣкоторой господинъ Ц\*\*\*, которой и мнѣ дѣлалъ опличное почтеніе; но онъ имѣлъ только еще Поручишской чинъ, и мы положили ожидать съ терпѣніемъ, пока мѣсяцъ обстоятельница намъ возблагодаряшшавуюшъ. И потому не совершенно предались мы любви, и взаимныя наши чувствованія подобались

михому ручью, спокойно между своих береговъ текущему. Но какъ сей начинашъ журчать и дѣлаться шумнѣе, когда бросаемыми въ него камнями и кольями прерывающъ его теченіе: равнымъ образомъ и любовь наша начала превышать свои берега, когда одинъ мужчина сталъ намъ, преслѣснговать, коюрой и лишилъ насъ спокойнаго ожиданія будущаго брака.

То былъ господи́нъ Н\*\*\*, вспрѣшившійся въ то время по одѣланнымъ своимъ путешествіямъ въ знаменитѣйшія Европейскія государства изъ Парижа.

Сельское поведеніе и нравы и свѣжей цвѣтъ лица, коюрой находяшъ въ сельской дѣвушкѣ, обыкновенно великія составляющъ прелести для шѣхъ господъ, коюрые прѣзжающъ изъ просшраннаго свѣта, гдѣ всѣ женщины по одному подлиннику слѣдуя, природныя черты лица подѣрными примасками скрывающъ и сколько сами разслаблены, что съ трудностію ошъ одного стула къ другому переходяшъ. И шакъ истинная природа, коюрую сей путешествовавшій господи́нъ нашелъ въ Т\*\*ской долинѣ,



его прельстила , для того , что онъ давно уже истиннаго ея образованія въ столицахъ свѣша не видѣлъ.

Любезной мой Ц\*\*\*, и я часто имѣла свое увеселеніе на щещѣ сего глунца. Ибо чего было намъ страшиться , чтобъ онъ намъ сдѣлался опаснымъ ? Ц\*\*\* могъ бышь совершенно спокойнымъ , что Б\*\*\* никогда у него не похитишь Агафѣино сердце, и мы радовались , когда онъ къ намъ приходилъ ; для того , что разговоры наши о смѣшныхъ его поступкахъ составляли намъ пріятной вечерѣ. — Господину Б\*\*\* также не прошивенъ былъ мой любезной Поручникъ, и зашедшіе его глаза всегда нѣсколько выпучивались , когда онъ его въ домѣ нашемъ заснавалъ ; ибо онъ его считалъ таковымъ человекомъ , надъ которымъ онъ получалъ случай оказывать свое остроуміе. Онъ даже хотѣлъ на себя принять трудъ , чтобъ переобразовать моего любовника , которой еще худшимъ и неуклюжимъ прежняго припворялся. Когда Б\*\*\* хотѣлъ его учить и для примѣра показывалъ , какимъ образомъ въ Па-

рижѣ при отходѣ дѣлающѣ Дамѣ поклонѣ, то Ц\*\*\* припавъ на вывороченныхъ ногахъ, и шашилъ измѣривленнаго своего учинителя съ собою на полѣ.

Онѣ и мнѣ хотѣлъ давати поученія о свѣтѣ, и его поведѣніи, выхвалялъ тонкости нравовъ, коими онѣ на путешествіяхъ изучился. Я ему сколько же похвалъ природы противопоставляла, такъ что разговоры наши были вѣчною ссорою. Мать моя обыкновенно держала сторону Б\*\*\*, а Ц\*\*\* безъ сомнѣнія всегда меня засинопалъ.

Б\*\*\* хотя и великое число денегъ расходовалъ на своихъ путешествіяхъ, однако онѣ былъ еще весьма богатѣ. И по сей причинѣ, какъ онѣ по немногу началъ подавати такіе признаки, что рѣшился сдѣлать меня рукой своей счастливою; по мнѣнію родителей моихъ вскрѣпилось съ его мнѣніями, и они весьма ясные показывали знаки, за сколько великое счастье почтунѣ сѣ сочетаніе. Но можетъ быть онѣ несподобъ бы скоро открылъ свое намѣреніе — или бы хо-

нѣлѣ испытанъ, не можешѣ ли достигнуть своего намѣренія безѣ сего, чпо я заключада изѣ многихѣ его предпріятій, а паче изѣ представляемыхѣ мнѣ хорошихѣ причинѣ, которыя онѣ сшарался вѣ меня вперить, есшлы бы общошательство вдругѣ не перемѣнило свой видѣ.

Вы подумаете, любезныя пріятельницы, чпо я никогда не уклонялась онѣ пути добродѣтели, но — шеперь, при семѣ я непремѣнно онѣ сшуда закраснѣю — я позволяла иногда любовнику моему не большое лобзаніе, которое мнѣ шогда казалось невиннымѣ. Какѣ онѣ нѣкогда пришелѣ къ намѣ, и не нашедѣ меня вѣ покояхѣ, побѣжалѣ вѣ садѣ, гдѣ и засталѣ меня прогуливающуюся съ моимѣ Ц\*\*\*, которой меня обнялѣ. Сте зрѣлище возмушило его желчь, чпо шакой нешмѣнной деревенщина, которой не видалѣ золошой кровли, хочешѣ прилѣпиться къ той дѣвушкѣ, которая достойна имѣть мужемѣ шолько свѣтскаго челошѣка.

Чпо онѣ родителамѣ моимѣ сказалѣ, шого я не знаю; но чпо онѣ

иасѣ оклеветалѣ, то я заключила изѣ сего, что дру у моему запрещено было ошныиѣ ходишѣ въ нашѣ домѣ. Безѣ сомнѣнїя сдѣлаася онѣ мнѣ чрезѣ сѣе гораздо любезнѣе, для того, что онѣ за меня прешерпѣвалѣ, и сѣе самага шого времени не имѣла я ни одной прїашией минушы. Меня принуждали и усиливали, чтообѣ я дала руку свою Барону, и кѣе понужденїю кѣе шому упоишребляли угрозы и ласковыя слова.

Іѣе сихѣе печальныхѣе переменѣахѣе прошелѣе цѣлой годѣе. Вдругѣе не стала я получашиѣе писемѣе онѣе Ц\*\*\*, и шушѣе овладѣла мною ужасная боязнь, неслучилось ли сѣе нимѣе что нибудѣе. Въ одинѣе день, послѣе обѣда вошелѣе Капудинецѣе въ мой покой, изѣе котораго я во все сѣе время рѣдко выходила. Видѣе лица его изображалѣе печаль, изѣе коей я ничего добраго себѣе не предчувснѣовала. Онѣе началѣе говоришѣе о судьбинѣе Божїаго провидѣнїа, и что воля онаго надлежишѣе еѣе терпѣнїемѣе повиновашѣеся.

„Ошче чесшый! вы конечно имѣеши мнѣе сказашиѣе что нибудѣе,



къ чему меня хотите предупредить?  
Сказывайте, — хотя бы то было  
ужаснѣйшее дѣло.

Хотя бы кто и умеръ; когдѣ-  
то вы почитаете?

О небо! онъ умеръ; любезный  
мой П\*\*\* умеръ!

Я еще этого не сказалъ: —

„Но вы пришли; чибѣ меня о  
томъ уведомишь; подлинно такъ!  
точно! онъ умеръ! —

Ежели то и правда; что небо  
прекрасило его жизнь, ибо ожидаю я  
отъ васъ, что вы, яко истинная  
Христіанка, съ терпѣніемъ то снесете.

Потомъ многими обстоятель-  
ствами началъ онъ мнѣ рассказывать;  
что П\*\*\* впалъ въ горячку, когдѣ-  
ра и прекратила его жизнь. Я не  
хочу описывать вамъ мою скорбь, но  
сбѣяваю вамъ, что сей Капуцинъ на-  
шелъ средство поемному меня успо-  
коить; и съ того времени часто ме-  
ня посѣщалъ и своими мнѣ представ-  
леніями о моей должности и надле-  
жащемъ къ родителямъ повиновеніи;  
довелъ меня до того, что я обща-

да руку мою Б\*\*\*. Больше всего онъ меня убѣдилъ тѣмъ, предсавляя, что смершю Т\*\*\* открыло мнѣ небо свою волю, что ему прошивно сочешаніе мое съ нимъ, и что опредѣлено мнѣ соединиться съ тѣмъ, котораго для меня родители мои избрали.

И такъ я несчастная жертва поведена была предъ олтарь. Я лучше бы желала ниши тогда къ гробу; какъ будто бы предчувствовала свой рокъ. Нѣсколько недѣль послѣ моего брака почувствовала я во всѣхъ моихъ жилахъ распространившейся ядъ. Я совсѣмъ истощилась и смершная блѣдность покрывала лице мое. Родители мои сего не пугались. По тщешномъ испытаніи всѣхъ средствъ къ открытію моей болѣзни — могъ ли врачъ вообразить себя о истинной моей болѣзни? — онъ узналъ, что я заражена.

Сколь ни ужасна сія немощь для молодой и безвинной жены, однако не опваживалась я совершенно оказывать своего прискорбія. Ибо родители мои почти предались отчаянію,

чно принудили меня къ столь несчастному супружесству. И поному много труда мнѣ стоило, скрывать мои чувствованія. Однако я ошѣ сего не столько спрадала, сколько о томѣ извѣсти, которое мнѣ тайно ошкрыла одна ошкровенная подруга, что смерть Ц\*\*\*ва вымышлена. Тутѣ присоединилась къ первой моей болѣзни еще горячка, въ припадкахъ коей я дѣлала родителемъ моимъ жесточайшія укоризны, что они предѣли меня въ руки богатаго злодѣя. Я еще и шеперь удивляюсь, какъ я могла ошѣ сихъ болѣзней выздороветь.

Недостойный мой мужъ, какъ скоро узналъ о подлинности моей болѣзни, ошѣ меня уѣхалъ. А поелику я по законамъ не могу съ нимъ быть разведена, то не оставалось мнѣ ничего больше предпринять, какъ только оплакивать свою судьбину въ уединеніи ошѣ такого свѣта, въ которомъ столько крашкое мое бытіе весьма несчастливо.

„Справедливо, что вы были весьма несчастливы, говорила *Викто-*

рїя ; по вы обязаны благодарностїю шерпїливому и тихому вашему сложенїю , что могли духъ свой успокоить. Любовь ваша къ господину Ц\*\*\* не была изъ числа жесшочайшихъ , которыя небо и адъ поколебать стараются; а что вы могли согласишься на сопряженїе съ непошребнымъ Б\*\*\*, доказываетъ, что сердце ваше не было пошрясаемо спрасями. — Но представьте себѣ дѣвушку жарчайшаго сложенїя , волнуемую жесшочайшими чувствованїями, находившую величайшія препяшствїя при глубоковкорененной въ ней любви и при самомъ усмотрѣнїи сихъ препяшешвїй совсѣмъ воспаляющуюся : представьте себѣ, что она пострадала! Но слава Богу, шеперь спраданїя сіи минулись; огонь ушуненъ , разлившіяся чувствованїя вошли паки въ свои берега и духъ ея наслаждается шеперь такимъ спокойствїемъ, коимъ она одолжена какъ возрастающимъ ея годамъ, но больше тихому разсмотрѣнїю самой себѣ, къ коигорому ободрили ея уединенїе и дружесшво.



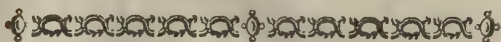
„И сія по до сего столь неукротимая дѣвушка — Я! — О! Когда обращаю взоръ свой къ препровожденному мною въ свѣтѣ жишью — укрывалась бы я отъ последней мухи, чпо я столь была бѣшена и ропшала на провидѣніе, для того чпо оно не благопріятствовало моимъ желаніямъ, и наконецъ должна я признаться, чпо оно доброе противъ меня имѣло намѣреніе. Но вошъ мы каковы! Мы всегда счастье свое пославляли во исполненіи нашего желанія, какъ будто бы Богъ не можетъ насъ сдѣлать счастливыми тысячу другими путями, и сіе по мы особливо дѣлаемъ въ любви. — Сіе есть единое желаніе, увѣряемъ мы себя, которое сдѣлать можетъ насъ счастливыми, какъ будто бы въ цѣломъ свѣтѣ не нашлось тысячи такихъ, въ копорыхъ спокойное и терпѣливое изслѣдованіе иже самыя дарованія, копорыя имѣетъ обожаемой нами любовникъ, или копорыя мы ему приписываемъ, въ короткое бы время намъ открыло, если бы мы только были въ состояніи возложивъ на себя сіе спокойное изслѣдованіе —

или еспѣлибы шѣ прямо намѣ полюбили ъ, конхѣ хорошія свойсшва и насѣ бы также сдѣлали счастливыми.

Но нравоученія сутьъ безсилны въ молодыхъ людяхъ, увѣравшихъ себя о истиннѣ воображаемой себѣ вещи и почитающихъ за глупость слушать представленіи другихъ. Чпо пользы шому, предѣ глазами котораго находишся шуманѣ, говоришь, и смотри по ту сторону шума, шы шамѣ увидишь много въ не обыкновенѣ блескѣ, которой шы почишаешь погруженнымѣ оѣ облакахъ! „шуманѣ не проникаемѣ и большая частьъ страстей паче въ людяхъ, имѣющихъ огненное сложеніе неизцѣльны.

Сіе вступленіе, мои любезныя! сдѣлаешъ васѣ нѣсколько любопытными къ моей повѣсти. Я оную какъ можно сокращу и шеперь же ее начну, сколько нынѣ на то достанешъ времени. Но лишъ только она сіе общала, какъ вдругъ вѣхали въ ворота замка чешыре карены изъ В\*\*\*. Эпо были спарыя ея прѣшельницы, которыя препровождаъ время между шумными городскими веселіями, когда

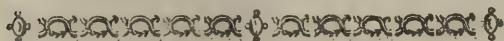
оныя имѢ наскучашѢ, воспоминали иногда и объ МаріаннѢ, и прѣѣзжали къ ней на нѣсколько часовъ для препровожденія времени.



## *Вечеръ четвертый.*

**В**ъ четвертый вечеръ по своему обыкновенію собравшись въ одну комнату съ любезныя и инѣсною дружбою межѢ собою соединенныя прѣѣпельницы, начали сперва свой разговоръ о вчерашнихъ гостяхъ, поспѣшивъ ихъ удостовѣрившихъ, и, какъ обыкновенно случается, что предпочешіе свѣту уединеніе и любящіе одну тишину и спокойствіе духа городскую пышность порочашѢ, не оставили крипиковать ихъ суешность, припворныя ласки и все, что шолько казалось имѢ противнымъ; да сѣ бы можешѢ бышь и долго продолжалось, есѣлибѢ Викторія, прервавъ ихъ разговоръ, не сказала: полно, любезныя прѣѣпельницы судишь пороки большого свѣта, а лучше об-

рашимъ вниманіе наше къ самимъ намъ. Нѣкошорыя изъ насъ уже открыли приключенія своей жизни ; а общая сдѣланная между нами довѣренность пребуешь и ошъ каждой такоже рода жерцвы : то позволеше прекративъ сей разговоръ, исполнишь мнѣ данное вамъ вчера обѣщаніе. Пріятельницы замолчали и шѣмъ самимъ изъявили свое желаніе, а Г. Викторія начала слѣдующимъ образомъ.



## ПОВѢСТЬ

### Гжи ВИКТОРИИ.

Ощечество мое есть Герцогство К\*\*\*. а Замокъ моихъ родищелей называе-ся С\*\*\*. — О воспитаніи моемъ могу я вамъ, любезныя пріятельницы, сказать только то , что весьма малое упои-ребляли къ оному стараніе, и купно съ возрастомъ моимъ раждались и уш-вердились во мнѣ разныя страши , которыя шѣмъ жестокае дѣлались ,



чѣмъ меньше видѣли прошивносѣи ; и пошому прешерпѣда я великое число несчастливыхъ приключеній.

Но прежде, нежели буду продол-  
жать мою повѣсть , должна я вамъ  
рассказать нѣсколько о расположеніяхъ  
моего опечесѣва , для того что я не  
знаю, извѣстно ли оное вамъ?—К\*\*\*  
есть превосходная земля. Она почти  
вся состоишь изъ горъ и пещеръ. На  
первыхъ построило дворянство свои  
замки, кои гордосѣи древней архитек-  
туры великія имѣюшь доказатель-  
ства—А изъ послѣднихъ часто нахо-  
дяшся столь пространныя, что дѣлая  
деревня можешь имѣть въ оныхъ свое  
жилище. Можно на примѣръ въ пе-  
щерѣ А\*\*\* сходишь на нѣсколько миль,  
и найти можно шамъ шакія мѣста ,  
гдѣ нѣсколько сошь человекъ могутъ  
расположиться. Хотя оныя служатъ  
къ безопасносѣи жителей , копорые  
бы въ случаѣ непріятельскаго напа-  
денія въ оныя могли скрыться , какъ  
то бывало въ прежнія сполѣтія при  
нападеніяхъ Турокъ—Но оныя прежде  
сего и ошъ внутреннихъ враговъ дѣ-  
лали . сѣ государство опаснымъ ; сѣ

вы скоро узнаете, услышавъ онѣ меня прежде, что не только много монашѣрей, но больше еще много почитаемыхъ мѣстѣ въ ономѣ находящяся, куда мои соотечественники лѣшомѣ по обыкновенію ходящѣ.

Великое число разбойниковѣ скитались по государству, а наче въ послѣднія 40 лѣтѣ; что извѣстно изъ сего, что городѣ К\*\*\* весь въ пепелѣ обратили. Родители мои хошѣли въ то время ѣхать въ В\*\*\* или въ Ф\*\*\*, и къ сему путешествію вооружили всѣхъ нашихъ слугѣ, изъ коихъ большая часть верѣхами за нами ѣхали.

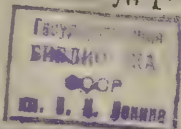
Мы безпрерывно прибыли въ то мѣсто, гдѣ намѣ надлежалъ обѣдать; въ тошѣ же самой постоялой дворѣ вскорѣ прѣхалъ одинѣ Кавалерѣ благороднаго происхожденія. Онѣ обѣдалъ одинѣ за не большимъ столикомѣ, кошорой противѣ нашего сплялъ. А какѣ родители мои къ нему сидѣли спиною, а я напрошивъ того по другую сторону стола: то безпрерывно онѣ на меня смотрѣлъ, и казалось, что сіе дѣлалъ онѣ съ такою чувствительностію, которая въ та-

кую привела меня разспройку, что я принуждена была либо укрываться салф-шкою, или смошрѣть на проѣзжающихъ по большой дорогѣ. Однако родители мои ничего съ нимъ не говорили, для того что изъ оказываемой намъ онъ него учтивости и опдаленія онъ нашего сипола, заключали мы, что онъ не изъ дворянъ.

Мы опять опправились въ путь—. Я сѣла напрошивъ моихъ родителей. И потомъ скоро я примѣшила, что сей Кавалеръ всегда на нѣсколько сонъ шаговъ за нами слѣдовалъ. А какъ во многихъ мѣстахъ надлежало намъ ѣхать пише, и онъ могъ поскорѣе скакать, то легко я могла усмошрѣть, что онъ нарочно за нами оставался; и я сколько чистосердечна, что признаюсь вамъ, что мнѣ сѣе не было непріятно для того чтооное меня менѣе, нежели на постояломъ дворѣ беспокоило. Я даже до такой доходила слабости, что иногда выглядывала изъ коляски, чтобъ ему показаться, подъ видомъ будтобы хотѣла осматривать спрашныя и прекрасныя мѣстоположенія, но пути намъ встрѣчавшіяся—

И такимъ образомъ съ обоихъ споронъ продолжаемо было пушешествіе до наступленія вечера.

Вдругъ услышанъ былъ выстрѣлъ на передоваго слугу. Въ ту самую минуту нѣсколько человѣкъ схватили лошадей подѣ усцы, другіе перехватили людей, двое подѣхали къ коляскѣ, и поставя предъ нами висшолемы требовали отъ насъ всего, что мы имѣли изъ денегъ и дорогихъ вещей. Мать моя упала въ обморокъ, но я еще осталась при своихъ чувствахъ. Мы уже начали давать имъ деньги, какъ шолъ Кавалеръ прискакавъ какъ молнія къ коляскѣ, и находившагося на моей сторонѣ разбойника застрѣдилъ. Споявшій по другую сторону разбойникъ, увидѣвъ упавшаго своего товарища, выстрѣлилъ сквозь карету по нашемъ избавишелѣ, кошорой мгновенно оборотилъ свою лошадь на другую сторону, и сего также умертвилъ. Тогда были мы освобождены; и какъ скоро отецъ мой сіе увидѣлъ, то немедленно съ обнаженною шпагою выскочилъ изъ кареты, чтооьъ защищати нашихъ служишелей. Я хотѣла его удержати; но страшная мысль,





яшобѣ храбрый Кавалерѣ не былѣ пре-  
одоленѣ шѣмѣ многимѣ числомѣ, пону-  
дила меня опустимѣ. шо плашье, за  
которое я его держала, и бросилась  
кѣ своей матери, чшобѣ спаранѣмѣ  
своимѣ привести ее вѣ чувство.

Между шѣмѣ еще произведено бы-  
ло много пистолетныхѣ выстрѣловѣ,  
а пошѣмѣ слышала я шпажной и  
охотничьихѣ ножей стукѣ. По долго-  
временномѣ сраженіи, убѣжали осваль-  
ные разбойники, и мы больше всего  
побѣдою нашею были обязаны храбро-  
сти незнакомца. Чшо я тогда кѣ не-  
му чувствовала, о шѣмѣ упоминашь  
не буду. Слѣдующая моя повѣснь и  
кромѣ сего довольно докажетѣ силу  
моихѣ кѣ нему чувствованій. Какѣ онѣ  
подѣхалѣ кѣ нашей коляскѣ, сѣ поз-  
дравленіемѣ сѣ благополучною побѣдою;  
шо хощя я тогда была еще заняша  
моею матерію, но безѣ сомнѣнія обра-  
щающіеся мои на него взоры, не взи-  
рая на вечернюю шемношу, изѣявили  
ему сердечныя мои чувствованія.

Довольными уже изѣвѣстно опыта-  
ми, любезныя пріятельницы, чшо нашѣ  
полѣ ничто не починаетѣ споль дра-

гощѣннымъ, какъ мужество и храбрость. Прекраснѣйшій мужчина мало бы насъ плѣнилъ, если бы мы мало найдемъ въ немъ мужества — и сіе вниманіе, въ разсужденіи храбрости, происходишь можетъ быть отъ слабыхъ нашихъ чувствованій. Природа сказываетъ намъ, что мы должны имѣть защиту сильнѣйшаго пола; и потому мужчина намъ шѣмъ доспѣнѣе кажется, чѣмъ больше мы чувствуемъ, что онъ соотвѣтствуетъ нашему понятію, которое мы имѣемъ о мужскомъ полѣ.

Наконецъ опамятовалась моя мать. Сколь велика была ея радость, увидя себя избавленною, и сколь много благодарила она нашему избавителю, котораго тогда уже тѣхалъ подлѣ нашей кареты — и какъ вы заключишь можете, на моей сторонѣ. — Я примѣтила, что онъ правою своею рукою что-то дѣлалъ, и спросила его съ нѣкоторымъ страхомъ, не раненъ ли онъ? —

„Не думаю, отпѣшествовалъ онъ. —

Вскорѣ потомъ пришли къ намъ на встрѣчу съ факелами мужики изъ

ближайшей деревни, услышавъ вышеупомянутую ещрѣльбу; и мы послали часть оныхъ на мѣсто сраженія, чюбъ поднять убишыхъ и привестъ въ деревню; прочіе проводили насъ до самаго посюялого двора. Никогда свѣшильники не были столь полезны, какъ сіи мнѣ; ибо иногда освѣщали часть лица моего героя, и допускали мнѣ видѣть ту чрезмѣрную радость, которая о избавленіи нашемъ въ глазахъ его блискала. Сіе бы весьма было прекрасною каршиною, естли бы живописецъ шакъ могъ оное изобразить, какъ я видѣла и чувствовала.

Лишь только мы вошли въ горницу, — ради Бога! сказалъ онъ, въся въ крови! Въ шже самое время увидѣла я съ плашка, которымъ онъ обвязалъ свою руку, каплющую кровь, и испугавшись шого упала въ разслабленіе. Къ счастью моему заключили мои родители, что я испугалась своей мнимой раны, и всѣ спали мнѣ подавать помощь, сколько я въ оной и не имѣла нужды. Ибо я была только обрызгана кровію шого разбойника, которой на моей сторонѣ былъ убитъ,

И я оное до сего времени за другими чувствованіями не могла усмотрѣшь; и его рана была только оубо легкаго удара въ правой локошъ. Однако небольшое сіе его за меня спраданіе не мало спомоществовало къ ближайшему присоединенію моего сердца къ нему.

Родители мои сколько были ему обязаны благодарностію, что ебъ того часа не могли его оубо себя оплудить; и потому оубо ебъ нами опужиналъ: однако въ ихъ видна была нѣкоторая принужденность, и казалось, будто они сомнѣвались, не дѣлаюубо ли ему — хотя оубо и много имъ услужилъ — ебъ лишкомъ много чести. И по тому вопросъ ихъ, кшо оубо шаковъ? всегда въ ихъ устахъ былъ; но оный всегда благороднымъ его поступкомъ и величественнымъ разговоромъ прерывался. Ибо казалось, что его лице, какъ скоро только его хощали о шомъ спрашивать, говорило: какъ? вы меня спрашиваете, изъ дворянъ ли я? Разсмотришъ меня напередъ, — и тогда уже спрашивайте, когда почтете за нужное. — Однако отецъ мой, получивъ за



столомъ онѣ нѣсколькихъ рюмокъ вина бодрость , не могъ удержаться , чѣмъ не желашъ узнать , кому онѣ и его семья должны благодарить за избавленіе. — Сердце мое онѣ радости пришло въ себя , какъ онѣ себя назвалъ господиномъ Н\*\*\*. Ибо тогда я думала, что все будетъ хорошо, когда онѣ дворянинъ. Но сколь часто происпекаетъ изъ того наше несчастіе, онѣ котораго мы думаемъ быть благополучными, и сколь часто содержишь счастливое сіе обстоятельство самую отрасль нашихъ бѣдъсвѣтъ. Чѣмъ тогда мнѣ причиняло радость , повергнуло меня попомъ во шѣмъ безпокойствѣ , о которыхъ вы скоро услышите.

Родители мои услышавъ , что онѣ называешься Н\*\*\*, весьма удивлялись, чѣмъ онѣ ѣздишь безъ служителей. Онѣ представлялъ причину, что путешествуешь для того, чѣмъ разсматривашъ разнаго состоянія людей, и шѣмъ распространишь свое знаніе. Еслибы онѣ ѣздишь со многочисленными служителями и пышно , тобы не достигъ своего предмета. Ибо

встрѣчавшіеся ему люди, или нѣ самыя, у которыхъ бы онъ расположился, всегда бы мучили его своимъ высокопочитаніемъ, приняли бы на себя ложной видъ, и никогда бы не оказались въ истинномъ своемъ состояніи. Ибо по большой части съ равными себѣ посмупающъ безпритворно. Однако присовокупилъ онъ еще, что ѣдушъ за нимъ въ нѣкоторомъ разстояніи служители. И они въ самомъ дѣлѣ на другой день прибыли въ В\*\*\*.

Сія представленная причина не совсемъ мнѣ понравилась. Съ одной стороны надлежало мнѣ одобрить его мнѣніе, что знашые господа рѣдко получающъ истинную пользу отъ путешествій; для того что каждой имъ представляется — развѣ такимъ образомъ приметъ свое путешествие, какъ Императоръ Іосифъ. — Ибо въ томъ должны мы ему отдать справедливостъ, что его путешествие весьма различествуетъ отъ путешествій многихъ Князей; — и мнѣ нѣ понравилось, что онъ ѣздитъ какъ философъ. Съ другой же сторо-

ны вперяла мнѣ въ мысль рождавшаяся уже во мнѣ ревность , что можешь быть сѣе его пущешесшвіе, подѣ видѣ неизвѣстности, происходишѣ онѣ его желанія, сѣ меньшимѣ препяшсшвіемѣ производишѣ любовныя дѣла. Но познавъ ближе его свойства, нашла я его безвиннымѣ.

Изъ того признанія , которое я вамѣ сдѣлала о моемѣ сложеніи, можете вы легко заключишѣ , любезныя пріятельницы ! что я чувствованія мои къ нему только такѣ скрывала , чтобѣ того не примѣшили мои родители. Въ томѣ вечерѣ не имѣли мы случая открышѣ взаимно свои чувствованія, для того что каждой желалѣ скорѣе успокоишѣся. Когда онѣ пожелалѣ намѣ покойную ночь , ошвѣшсшвовала я ему : „Вы не будете онѣ насѣ требовать, чтобѣ вамѣ желашѣ такуюжѣ; ибо по произведеніи геройскаго подвига можно весьма хорошо быть спокойнымѣ, и послѣ столь значнаго дѣйствія изрядно заснушѣ.“ —

„Конечно такѣ, ошвѣшсшвовалѣ онѣ, еслии воображеніе не наполнено дневными предметами.“

Я спала весьма не много; а сколько онъ поконлся, что можно заключить изъ того, что я поутру прогуливался въ хозяйскомъ саду безъ всякаго намѣренія, но чтобъ насладиться пріятностію утренней зари, — и можешь быть по неизвѣстнымъ предчувствованіямъ, — его уже тамъ застала. Что же тутъ съ нами происходило, можете вы сами себя вообразить. Однако должна я вамъ объявить, какъ онъ предо мною изъяснялся. Онъ началъ мнѣ говорить: „До сего времени, милостивая государыня, не зналъ я, что такое любовь; но со вчерашняго дня началъ оную чувствовать. Сколько я не извѣстенъ въ любви, столько долженъ я быть чисто-сердечнымъ. Съ той самой минуты, какъ я вошелъ въ горницу, въ которой васъ въ первые увидѣлъ, безъ сомнѣнія взоры мои и провожаніе васъ, открыли вамъ сердечныя мои чувствованія. По происхожденію моему надлежало бы мнѣ долго еще разговаривать съ вами одними взорами, и дѣлать такъ, чтобъ вы сами отгадали мое чувствованіе; но сіе про-



пивно моему свойству, чибѣ долго находишься въ безвизвѣсности. Могу ли я надѣяться, что вы не опровергнете такое сердце, которое собою совершенно вамъ пожертвовало, и съ сего самаго времени только за васъ будетъ страдать? По сихъ словахъ взявъ онъ мою руку; взоры его пронзали мое сердце. Я довольно знала, какъ должно женщинѣ въ такомъ случаѣ поступать: но сердце мое не позволило мнѣ пришиворяться, и какъ обыкновенно, то долгомъ времени ему сказать, что я не такъ скоро могу рѣшиться; что счастье его зависить отъ времени и обстоятельствъ; — что я нахожусь еще во власти своихъ родителей; — еще прочія сему подобныя отговорки, которыя только служатъ къ укрытію истиннаго состоянія нашего сердца, для того что мы стыдимся открытъ, что любовь столь скоро могла побѣдить наше сердце. — Но конѣ какъ я ему изъяснилась: что и я при самомъ его къ намъ входѣ не была къ нему равнодушна; и какъ онъ избавилъ меня и моихъ родителей отъ величайшей опасности,

по имѣю къ нему высочайшее почтеніе ; естли онѣ хочешъ назвашъ сѣе почтеніе любовью , и почиая таковою почтемъ и себя счастливымъ , по сѣе было бы для меня сладчайшею мыслію въ моей жизни , что могу сдѣлать счастливымъ такого человека , каковъ онѣ . ,

Покамысли мы думали , что родили мои еще не проснулись , прогуливались по саду , пишались чистымъ воздухомъ , срывали цвѣтки , чувствовали , что сердца наши шѣснѣ соединялись , и положили между собой общаніе , подвѣнѣмъ соловьевъ , которые казалось будто всѣ собрались на деревьяхъ нашего сада , для составленія полного концерта .

О блаженное утро ! Я не починала погрѣшеніемъ , что достойному человеку призналась въ взаимной своей любви , и такъ наслаждались красотою природы и пріятностями первыхъ чувствованій любви , съ такимъ сердцемъ , которое довольно было извѣстно о своей невинности . И теперь думаю я , что безъ грѣха могу возобновлять въ мысляхъ своихъ

воспоминаніе тѣхъ чистѣйшихъ увеселеній, не нарушая при томъ моего обща. Ахъ! естъли бы я всегда осталась предъ небомъ въ такой невинности!

Когда онъ поѣхалъ въ В\*\*\*, или по крайней мѣрѣ когда означилъ пуда свой путь: — то провожалъ насъ, но уже не во вчерашней ошда-ленности, а всегда около нашей коляски, такъ что рѣдко меня спускалъ съ глазъ, и сколько позволяла дорога, говорилъ съ нами, заглядывая въ коляску. Разговоры по большей части относились къ прекраснымъ перемѣнамъ мѣстоположеній, достопамятностямъ природы, къ которымъ и насъ сдѣлалъ внимательными. Когда мы проѣзжали чрезъ прекрасную и пусынновидную долину, то сколь скоро встрѣчались наши взоры, чтобъ сказать другъ другу: „здесь въ сей долині надлежало бы намъ жить вмѣстѣ, сколько были бы мы благополучны!“, Когда же издали усматривали мы шалашъ дорожка: „Ахъ! и въ сей пусынѣ могли бы мы жить; ибо взаимно бы

другъ въ другъ находили всё свѣтскія увеселенія. Ахъ! есѣли бы мы уже жили въ шакомъ шалашѣ!

Наконецъ прибыли мы въ В\*\*\*. Мы тайно подшвердили свою кляпву предъ образомъ, стоя вмѣстѣ на колѣняхъ и поднявъ взоры свои къ нему, и падши ницъ налагали руки на свою грудь. Мы каждою минутою въ непорочности наслаждались, когда могли быть наединѣ, и чувствовали безъ всякаго огорченія благополучіе любви.

При всемъ томъ есть еіе первѣйшею и прѣшнѣйшею часіею моею повѣсти. Прочимъ же не хочу васъ опечалишь нынѣшняго вечера, но къ разсказанію остатка моихъ приключеній изготавлюсь къ слѣдующему вечеру.

Остатокъ сего вечера былъ прожитъ въ разсужденіяхъ о Викторіиныхъ приключеніяхъ; и ей стоило труда оправдать себя противъ нѣкоторыхъ не много спрогихъ подругъ, хотя многимъ изъ нихъ самое сердце сказывало, что въ подобныхъ обстоительствѣхъ шакже бы поступила.



## Вечеръ лятый.

**Г** въ сей вечеръ приступила Викторѣя, безъ дальнихъ околичностей, къ продолженію своей повѣсти. О происходящемъ между мною и любезнымъ моимъ Н\*\*\* безъ сомнѣнія нѣсколько родители мои примѣтили. По крайней мѣрѣ, когда не предполагалъ намъ никакого препятствія, не весьма старались мы укрывать наши чувствованія. На возвращеніи нашемъ пусти изъ В\*\*\* говорили мои родители много въ его похвалу, въ чемъ и дочка ихъ не противурѣчила, но напрошивъ того въ иныхъ мѣстахъ и онъ себя прибавляла. Они только сожалѣли, что онъ еще не у мѣста, посредствомъ коего бы могъ прописать свою жену. И такъ со стороны моихъ родителей не оказывалось никакого затрудненія въ нашемъ соединеніи; да и онъ меня утѣрялъ, что надѣется, что его родственники также будутъ въ томъ согласны; но что не прежде имъ о томъ скажутъ, какъ уже будутъ у должности. „Стежешь мнѣ и не совѣмъ понравилось; но онъ меня успокоилъ своими пред-

спавленіями о особенныхъ качествахъ его родителей.

По благополучномъ нашемъ возвращеніи посѣщалъ онъ насъ прилѣжно. Въ С\*\*\* мы увеселялись, взирая на будущее, и неупомимые наши разговоры состояли въ изображеніяхъ шой пріятной жизни, кою мы вкушѣ наслаждались будемъ; превосходство его дарованій отчасу болѣе умножалось, и при каждомъ посѣщеніи возрастала наша любовь.

Наконецъ по прошествіи года уведомилъ онъ меня письмомъ, копію коему было вѣнушено самою богинею радости, что онъ сдѣланъ Вицедомомъ, и скоро поспѣвши въ мои объятія, съ извѣстіемъ о благоволеніи его родителей въ его выборъ. Сколь было тогда сердце мое восхищенно, и какое великолѣпное зданіе построила я въ моихъ воображеніяхъ! Теперь я ежедневно его къ себѣ ожидала, и всякой наступающей день казался мнѣ долѣе предвѣдущаго.

Онъ пріѣхалъ! но лице его было помрачено облакомъ печали, кошорая

предвѣщала великую бурю. Я при  
возвратѣ на него препенала; — но  
сей трепетъ паче усугубился, когда  
онъ мнѣ потомъ открылъ, что  
родители его исходатайствовали ему  
Вицедомское мѣсто чрезъ обласнаго  
начальника, которому тайно дали  
слово, что любезной мой возьмѣ  
его дочь себѣ въ супругу. Вотъ!  
вдругъ разрушилось прекрасное наше  
зданіе, которое мы въ мысляхъ пред-  
ставляли о будущемъ благополучіи.  
Мы долго приносили свои жадобы. Но  
любезной мой Н\*\*\* скоро ободрился,  
и спросилъ меня съ ошважнымъ ви-  
домъ: Можете ли вы рѣшиться, лю-  
безная Викторія! чтобъ въ благопо-  
лучной любви претерпѣть также нѣ-  
сколько горести? — Видѣ лица ва-  
шего мнѣ сказываеиъ, что вы не мо-  
жете ошвѣтствовати на мой вопросъ;  
ибо не знаете, къ чему сіе клонит-  
ся. — Хорошо! я скажу вамъ пошѣ  
чертежъ, кошорой въ сіе мгновентіе  
на подобіе солнечнаго луча освѣпидъ  
мой духъ! Развѣ благополучіе наше  
зависитъ отъ людей? Не находишся  
ли оно въ самихъ насъ? И такъ

внемлите ! мѣсто мое не можетъ  
уже онѣ меня опнѣть обласной пра-  
вишель. Ибо когда онѣ однажды ска-  
залъ, что одобряетъ меня за мои  
достоинства, то и не ошважился  
онѣ теперь сказать, что я оное не  
заслуживаю; — а насильно обременить  
меня женою, не въ состоянн всѣ зем-  
ныя силы. Положимъ, что дочь  
его подобна Ангелу, — имѣла бы  
больше прелестей и превосходнѣйшія  
душевные свойства, нежели любез-  
ная моя Викторія; но и то было бы  
мнѣ несносно, еслибы кто нибудь  
изъ живущихъ въ К\*\*\* подумалъ,  
что я мѣсто сіе получилъ посредст-  
вомъ соченія съ нею. Можете ли  
вы рѣшиться къ оставленію дома  
вашихъ родителей, дать мнѣ тайно  
вашу руку и скрыться со мною  
въ такое мѣсто, гдѣ мы отдалены  
отъ людей можемъ жить одни? Одинъ  
изъ искреннѣйшихъ моихъ друзей имѣ-  
етъ замокъ, который какъ будто для  
того построенъ, чтобъ благодетель-  
ную жену скрыть отъ очей міра.  
Туда, любезнѣйшая, скроетесь, и тамъ  
будете наслаждаться веселостями



небесѣ , кошорыя будушѣ единымѣ нашимѣ свидѣтелемѣ .

Подумаеше ли вы , любезныя прѣшельницы , что я гораздо меньше прошивилась въ принятїи сего предложенїя , сколько бы требовала скромность и благоприсойность ? Я согласилась на сїе .

Бѣгство , въ шѣхѣ мысляхѣ , что я не нарушу шѣмѣ должнато своего повиновенїя къ родителемѣ моимѣ , ибо они въ нашемѣ сочсанїи мнѣ не препяшествовали . Я думала , что только на короткое время опечалю ихѣ внезапнымѣ моимѣ удаленїемѣ ; но скоро ихѣ увѣдомлю о безопасномѣ мѣстѣ моего пребыванїя , и тамо буду ими посѣщаема . И такѣ время нашего бѣгства было назначено ,

На претїй день нашего условїя , явился онѣ позади нашего сада съ лошадьми и коляскою . Теперь выступи изѣ родительскаго дома сполнѣ большей ошважности духа , нежели опредѣленное къ шому намѣренїе . Какѣ я еще суешилась , размашривая около себя , не забыла ли что , взявѣ меня

Н\*\*\* за руку, съ нѣжнымъ усиленіемъ повелѣ въ коляску, и привезѣ меня въ замокъ Л\*\*\*.

Подлинно сей былъ отшельнѣйшій замокъ въ свѣтѣ. Онъ находился въ пещерѣ такой горы, которая только сверху имѣла отверстіе. И по тому тамъ можно быть отдаленну отъ всѣхъ людскихъ обществъ, и ничего больше не предстоитъ взору, какъ небеса. Сіе мѣсто было способнѣйшее жилище для звѣздочетца, — а паче блаженнѣйшее для влюбленной дѣвушки, которая любезному своему пожертвовала свѣтомъ, чтобъ только тамъ въ его объятіяхъ — только предъ очами небесъ — наслаждалась своею жизнію. Тамъ мы сочетались; и какъ супругъ мой сказалъ своимъ сродственникамъ, что отправляется въ дальній путь, препроводилъ онъ у меня нѣсколько недѣль въ сладчайшей праздности. Прекрасные дни! — Пошомъ возвратился онъ къ своимъ домашнимъ, и временемъ посѣщалъ меня, оставаясь на одинъ или болѣе дней, какъ ему дѣла его позволяли,

или сколь достаточна была представляемая имъ домашнимъ причина объѣздовъ.

Такимъ образомъ жила я цѣлой годъ только для него и не выходила изъ замка. Но сіе мѣстоположеніе, сшоль желаемое любовниками, имѣло при томъ то неудобство, что въ покояхъ была сырость, происходившая отъ всегдашней мокроты, каплющей по ешнамъ воды; и Н\*\*\* скоро примѣилъ, что лице мое начинало покрываться блѣдноспію. И потому должна была я ему обѣцаться иногда дѣлать небольшія прогулки, которыя я и исполняла, сопровождаема своею служанкою, или, — какъ то по большей части случалось, — одна.

Не подалеку отъ Л\*\*\* находил-ся примѣчанія достойный гротъ, который почиался имѣющимъ цѣлую милую пространства. Природа украсила оной множествомъ удивительныхъ и разнообразныхъ камней. Силнѣйшее напряженіе первѣйшаго изъ стихотворцевъ не въ силахъ изобрѣсть ниже тысячную часть ихъ видовъ, ко-

шорые здѣсь расположены всемогущею природою. Тамъ препровождала я въ размашиваніи онаго, сколько прѣятныхъ часовъ, сколько обшительства моего здоровья мнѣ позволяли. Но самое сіе удовольствіе подало врагамъ нашимъ случай изловить меня своими сѣтями.

Вы легко можете заключить, что бѣгство мое изъ С\*\* не могло остаться безвѣстно. Также провѣдали о томъ родители моего Н\*\*\*. При томъ разсуждали они о долговременномъ его упорствѣ ко вступленію въ супружество съ дочерью обласнаго начальника, о частой ѣздѣ и о печали, кою оной онъ находясь дома, предавался. Теперь что имъ осталось больше думать, какъ не почестъ меня истинною того виновницею! Провѣдывали, куда онъ ѣдитъ; но показавъ я безвыходно находилась въ замкѣ, не могли они о томъ подлинно узнать. А когда я начала иногда прогуливаться, то разосланные служители принесли имъ достоверное извѣстіе, что я въ ономъ замкѣ на-



хожу; и тогда спали въ разсужденіи меня принимашь надлежащія мѣры, кошорыя мнѣ и на мысль не приходили: ибо я не сполько думала бышь безопасною въ нѣдрахъ земли, какъ шамъ, гдѣ я тогда пребывала.

Нѣкогда, какъ я опяшь пошла къ помѣнутому грошу, сдѣлалось со мною такъ, яко бы неизвѣстная сила подламывала мои колѣна. Я приписывала сіе моей слабости, или слѣдствіямъ супружества. Но два я нѣсколько времени посюяла, углубившись въ разсмащиваніи нѣкошорыхъ удивительныхъ фигуръ, какъ меня подхватили двое въ маскахъ находящихся мушинъ и пошацили къ стоящей не подалеку отъ того мѣста окушанной коляскѣ. Объяшый мною спрахъ воспретилъ мнѣ кричать. Во всю дорогу не знала я, когда начинался день и наступала ночь, и меньше еще того было мнѣ извѣстно, куда меня везли. Наконецъ должна была я вышши изъ коляски. Мѣсто и люди были мнѣ незнакомы. Принудили меня ишши по крыльцу, вырубленному въ горѣ.

Вдругъ показалось мнѣ , что я опускаюсь въ бездну: ибо дорога прости-  
ралась въ гору. Тутъ, думала я, ли-  
шашь меня жизни; я упала на ко-  
лѣни и просила у нихъ пощады. Мнѣ  
ничего не было ошвѣтствовано, но спа-  
щили меня только сквозь одну пеще-  
ру, и опять вывели на свѣтлое мѣ-  
сто ; ошпуда повели меня въ одинъ  
вешхой замокъ, гдѣ и была я заклю-  
чена въ страшную темницу , въ ко-  
шорую сквозь небольшое отверстіе  
проходилъ слабый свѣтъ солнечныхъ  
лучей.—„Здѣсь, сударка, сказалъ мнѣ  
одинъ проводникъ, кошорой меня въ  
оную толкнулъ, будете вы имѣть  
время помышлять о сыновьяхъ чест-  
ныхъ родителей , кошорыхъ вы иску-  
сили!,, И зашворилъ желѣзныя двери  
оной. Кошь ужасными, любезными мои,  
мнѣ казались всѣ сіи явленія , сіе мѣ-  
сто и уединеніе ! Можете вы легче  
оное себѣ предсавить, нежели я  
вамъ изобразить въ состояніи. Но  
ужасѣе сего была мнѣ шамъ мысль,  
что родители моего супруга почи-  
тали меня его искусительницею. Я при-  
ходила въ бѣшенство , бросалась на

стѣны, и дѣлала все то, что по свой-  
 ственно опчаянному человѣку. Но  
 что успокоило мой духъ и уменьшило  
 бѣшенство, была, хотя и слабая —  
 искра надежды, что я не вѣчно шамъ  
 останусь заключенною; что любезной  
 мой узнаетъ слѣды моихъ хищни-  
 ковъ, и что я его увижу — Паче  
 всего понудило меня умерить свое  
 волненіе сшараніе о сохраненіи нача-  
 таго подъ сердцемъ моимъ плода.  
 По прежнему моему воображенію, —  
 хотя и не чрезмѣрное, — но я учи-  
 нила преступленіе предъ моими роди-  
 телями, что безъ совершеннаго ихъ  
 благословенія предалась въ объятіи  
 моего супруга. Въ послѣдствіи, а па-  
 че въ тогдашней печальной моей те-  
 мницѣ, часто я разсуждала, что мо-  
 жетъ быть и другими средствами  
 могли бы мы достигъ до воспріятія  
 брака. Но человѣкъ, обремененный  
 любовною болѣзнію, пользуется бли-  
 жайшею способѣйшею спезею къ со-  
 единенію съ любезною особою, и не  
 хочетъ, или не можетъ помышлять  
 о другихъ средствахъ. Однако я теперь  
 получила наказаніе, но за каковую

погрѣшность? — за бѣгство? и при томъ жестоко наказуема. По первыхъ горькихъ чувствованіяхъ моего заключенія, когда я въ слѣдствіе разсмащивала и теперь разсмащиваю, по окончивъ себя не столь жестоко наказанною. Сіе то есть премудрое благодѣленіе милосердаго нашего Творца! Обыкновенно наказываешь онъ съ той же самой стороны, на томъ же мунити, тѣми же средствами, чрезъ которые погрѣшили. Тысящамъ двущекъ, съ ропомъ онъ неба любовниковъ требующихъ, были оныя наказаніи даны со гнѣвомъ, и сдѣлалось ихъ мученіемъ. — Такие опыты безъ сомнѣнія каждому извѣстны; и поному возвращаюсь я къ своей повѣсти.

Въ сей мрачной пещицѣ приближалось время моего разрѣшенія и вливалось мнѣ пріятное воображеніе. Я уже мысленно наслаждалась прелестными забавами съ моимъ дитяшею. Я съ нимъ играла, усматривала въ лицѣ его черты его родителя, рассказывала ему о немъ цѣлые дни, о благородномъ его видѣ, о благоразу-



ми и любви ко мнѣ ; научала его произносить сладкое имя отца. Тысячекратно прижимала его къ матерней своей груди, и была счастлива, то естъ менѣе несчастлива. Я просила эту женщину, которая мнѣ подавала пищу въ одно опверстіе стѣны, чтобъ въ сихъ моихъ обстоятельствахъ доставивъ нѣкоторое спокойствіе. — „Погибай вмѣстѣ съ твоимъ рожденіемъ. Б\*\*\*\*\* мѣ никто не обязанъ доставлять облегченія. — Вошъ былъ варварской ея оп-вѣшъ !

Ахъ ! хотя не много соломъ ! — какихъ нибудь вѣтошекъ !

„ Ничего ! „

Съ человѣкомъ ли я имѣю дѣло?

„ Конечно, — и то съ такими, которые не нарушаютъ своей должности, никого не обманываютъ, и никому не дающа въ обманъ. „ Ахъ, великій Боже ! я упала въ обморокъ ! Возможно ли, чтобъ такая погрѣшность, какова была моя, столь на меня ожесточила сердца смертныхъ ? — Возможно ли, чтобъ лучше наблюдаемыя обязанности требовали

столь жестокосердаго поступка? — И когда кто добродѣтельный другого, то заслуживаетъ ли за сѣ слабѣйшее созданіе не быть соболезнуемымъ? Боже! проси миѣ; но я почти должна думать, что тошб судія, коего законы подобны леднику, въ кошоромъ человѣческія чувствованія кошенѣюшб, и кошорой ни одной слезы не выпускаетъ, наказывая грѣшника. — Но теперь посшшу какъ можно сократить ошшокъ моей повѣсти Что послѣ сего разговора со мною происходило, того я не знаю. Я была какъ будио во снѣ, и якобы сдѣлалась ночь, и пошомъ опять наступилъ день, — и будио бы я чувствовала боль. Но шолько миѣ извѣстно, что я на другой день родила сына, и хоща я не знала чѣмъ его окушашь, куда положишь; однако почишала себя королевною. Миѣ было принесено пищи, кошорую я до сего сквозь то небольшое ошверстіе принимала; но тогда не могла того исполнить, ибо не въ состояніи была ползши. Меня призывали оную принимать, чшобъ чрезъ сѣ узнать, тамъ

ли я еще нахожусь. Мнѣ того было не возможно. Темницу мою отворили, но потчасѣ оныя заперли; вошла ко мнѣ одна женщина, которая мнѣ показалась Ангеломъ. Ибо видно было изъ сего, что сїи злодѣи не отваживались предать меня очевидной опасности, ославя въ такомъ случаѣ безъ помощи. Мнѣ дана была постель, кушанье получала я нѣсколько лучше прежняго. — Я имѣла сына! — О! я была внесена на верхъ моего благополучія! Сколь мало потребно несчастному, чѣмобъ почувствовать себя счастливымъ. Гульденъ, которой едва ли будетъ достаточенъ къ соснавленію одного кушанья на столѣ богатаго, довольствуешь бѣдную семью на цѣлую недѣлю.

Часто по долговременномъ дождѣ, проникаетъ солнечной лучъ сквозь облака, и даетъ отраду полямъ и сердцу пахара. Но солнечной жаръ чуть столько усилился, — воздухъ обременился парами и вскорѣ потомъ дождь съ усугубленнымъ множественномъ низпадаетъ.

Около четырехъ недѣль , любез-  
ныя пріятельницы , продолжалось мо-  
е благополучіе , кошорое я вамъ  
начершала , какъ желѣзная дверь мо-  
ей шемницы паки была ошворена.  
Сперва вошелъ одинъ мушина , и  
покрылъ лице мое большимъ плаш-  
комъ. Причину сего поступка я не  
могла себѣ изъяснить. Однако я до-  
гадывалась , что меня хошяишь не-  
ревесити въ другое мѣсто; вскорѣ потомъ  
пришелъ другой и опять пошелъ на-  
задъ. Тогда и плашокъ сняди съ моей  
головы, шакъ что я еще могла усмо-  
трѣшь , какъ уносили моего сына.  
Признаюсь , что въ шогдашнее время  
фурія была въ разсужденіи меня прі-  
ятною дѣвушкѣю. Сначала хотѣлъ  
онъ меня назади удержашъ , чтобъ  
запворишь дверь , но не могъ того  
исполнить. Наконецъ вида себя мною  
окровавленнаго , съ сильнымъ ударомъ  
бросидъ меня на землю , и побѣжалъ  
вонъ.

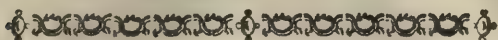
Первое мое послѣ сего дѣйствіе  
было , какъ мнѣ поминишь , что я  
разбѣгиваясь , ударялась головою объ



сшѣну. Ахъ! какъ черепъ мой оспался въ цѣлости? для чего я не лишилась разума? для чего первымъ плашкомъ себя не удавила? Все сіе ничему больше не могу приписать, какъ непосижимому милосердію Создателя. Съ самаго того часа состояніе мое неизреченно, и воспоминаніе о томъ еще споль много во мнѣ подѣйствовало, что я должна просить у васъ, чтобъ вы для продолженія моей повѣсти, позволили мнѣ до завтрашняго вечера отдохнуть.

Любопытныя ея прѣятельницы сколь ни желали узнать продолженія ея повѣсти, — казались быть и тѣмъ довольными, для того что онѣ сами, слушая приключенія несчастной Викторіи, много чувствовали. — И сколько каждой, несчастливой себя ни почищаетъ несчастливѣйшимъ; однако онѣ всѣ должны были признаться, что изъ всѣхъ до сего времени рассказанныхъ въ ихъ бесѣдѣ приключеній, ни одно не было споль чувствительное. И потому каждая

съ скорбящимъ сердцемъ и заплаканными глазами пошла въ свои комнаты.



## Вечеръ шестый.

Съ тѣхъ поръ, какъ я лишилась своего сына, — продолжала Викиорія на другой вечеръ, — не подобилась я больше человѣку. Боже! оппусти мои согрѣшенія, что я тысячекратно противъ тебя ропсала; ибо я въ совершенномъ находилась опчаяннѣ. И когда только во снѣ мнилось мнѣ, что у груди моей лежишь мой младенецъ, просыпалась, но хватала только одну тѣнь. Тогда усиленно призывала я смерть, и единая моя надежда состояла во ожиданнѣ скорого ея пршесшвѣя.

Такимъ образомъ изнемогала я цѣлые два мѣсяца, и сдѣлалась подобна скелету, Великій Боже! вопѣяла я, для чего должна я претерпѣвать такое безпримѣрное несчастіе?

для чего надлежало мнѣ найши такого супруга, коего родили мои ширанными, и для чего удалось имъ совершить жершву безчеловѣчной ихъ ненависти ?

Наконецъ сдѣлался въ замѣ вса дикой шумъ, который привелъ меня въ шрепешъ. Ибо чего больше могла я ожидать, какъ не новыхъ насилій? Страхъ мой усугубился, когда послышался мнѣ говорящей голосъ : гдѣ она ? гдѣ она ? Сей голосъ все подходилъ ближе. Пошомъ услышала я близъ моей темницы шпажной стукъ ! — ,, Отворише темницу, или шо вамъ будешъ споншъ жизни!,, Тушъ показалось мнѣ, что я слышу голосъ Н\*\*\*. Тогда во мнѣ боролась радость съ боязнію; — но сія боязнь не относилась ко мнѣ, но я опасалась, чтобъ любезной мой супругъ не былъ ими побѣжденъ. Я собравъ всѣ свои силы, встала, поползла къ двери и закричала, сколько имѣла силъ, Н\*\*\* Н\*\*\*. Отъ сего умножился стукъ и крикъ ; для того, — что какъ онъ мнѣ самъ попомъ рассказывалъ, — узналъ мой голосъ, и

потому больше сквозь непріятелей пробивался. Наконецъ все утихло. Я слышала вмѣсто шпажнаго звука, брякъ ключей; лѣмницу мою ошварили, и я безчувственна упала въ его объятія. Онъ также, — что легко можно усмотрѣшь, — увидѣвъ мое лице палъ безъ памяти, такъ что обоихъ насъ опнесли въ ближайшую горницу.

Сколько долго мы въ семъ безпамятствѣ находились, того я не знаю. Пришедъ въ чувства объялъ насъ новый ужасъ, и мы едва опянь не пали безчувственны, увидя страшное другъ друга лицеположеніе. Изнуреніе мое цѣло безъ сомнѣнія привело бы его въ ужасъ; но въ эту минуту онъ не помышлялъ о томъ, что я прешерпѣла, и ожидалъ въ объятія свои столь же бодрую и свѣжую супругу, какъ прежде. Я не могла себѣ вообразить, чтобы онъ таковъ былъ, каковъ былъ въ самомъ дѣлѣ. Мы еще ничего другъ съ другомъ говорить, ни рассказывать не могли; но произносили только прерывающіеся голоса. Ибо чувствованія наши



были еще столько сильны, что препятствовали окончанію нашихъ выражений.

Какъ скоро онъ почелъ, что я нѣсколько оправилась, посадилъ онъ меня въ свою карету чтобъ свесши въ сосѣдственный замокъ одного своего пріятеля. Боже! въ какомъ я была состояніи, узрѣвъ опять иное солнце, зеленые поля, деревья и людей намъ встрѣчавшихся! Тогда я была подобна младенцу, рождшемуся съ чувствованіями человека, имѣющаго возрастъ, — или какъ слѣпой человекъ, которому благошворительная рука вдругъ открываетъ глаза. Я видѣла себя сидѣла подлѣ его, и только въ состояніи была сжимать его руку и обнимать его шею, чтобъ нѣмъ удостовѣриться, еще ли я его получила.

Мы около часа продолжали ѣзду, какъ одна женщина съ маленькимъ на рукахъ ребенкомъ попала въ намъ на дорогѣ. До сего занимаясь ошцомъ, забыла я о своемъ сынѣ; но теперь какъ увидѣла младенца, то воспоминаніе

о моемъ сынѣ, на подобіе смертоноснаго оружія пронзило мое сердце. „Боже! нашъ сынъ! ты имѣешь его!,, Какъ нашъ сынъ!.. О небо! ты родила сына? ты его не имѣешь?— Боже! въ какомъ я замѣшательствѣ? Можно ли тебѣ его имѣть, когда ты не знаешь о его рожденіи? Ахъ! его у меня за нѣсколько мѣсяцовъ похищали!

Сія вѣдомосць привела его въ трепетъ, какъ будтобы онъ былъ въ лихорадкѣ. Спупай! спупай! во всемъ свѣнѣ долгицы мы его искашь! Викпорія, когда ты останешься въ безопасности у моего друга, я прошеку весь земной шаръ, и доставлю тебѣ нашего сына!,, — Онъ велѣлъ скорѣе ѣхать, какъ будто бы каждою минутою мѣрилось Королевство. Но я его уговорила, хотя съ трудностію, взять нѣсколько дней на общее отдохновеніе, предсавляя ему при томъ, что и я хочу съ нимъ ѣхать и больше ни на одну минушу его не оставляю: для того что безъ тебя шрепещу нашихъ враговъ; да при томъ и не могу безъ величайшей скуки ожидать тѣхъ вре-

менѣ, когда опять получу залогъ нашей любви.

Сколь ни основательны были представленные мною ему желанія къ купному съ нимъ пушешеснвію; но они больше служили мнѣ къ прикрытію насущей причины, которою была очевидное разрушеніе его здоровья, требовавшего необходимо нѣсколько успокоенія. Я не хотѣла ему сказать о перемѣнѣ его лица, чтобъ шѣмъ его не усмрашить; и щадя его, не всѣ рассказывала ему страшныя обстоятельствошва, въ которыхъ сынъ нашъ былъ у меня похищенъ.

Вамъ покажется удивительно, любезныя пріятельницы, что я еще вамъ не рассказала, какимъ образомъ онъ провѣдалъ о моемъ пребывантіи. Но я рассказываю вамъ мою повѣсть по порядочному шеченію одной, и пошому должна я шеперь вамъ объявить, что находясь во изумленіи, радости и замѣшательствѣ, не приходило мнѣ на мысль, его о шомъ спросить, какъ на другой день нашего прѣзда; и шамъ рассказалъ онъ мнѣ слѣдую-

Щія обстоятельства , которые я вамъ теперь, сколько могу вспомнить, повѣрю собственными его словами.

„Сколько яспрадалъ лишившись тебя, о томъ мнѣ не нужно тебѣ рассказывать. Какъ скоро я о томъ увѣдомился, почувствовалъ я жестокую перемену во всемъ моемъ тѣлѣ. Однако я себя преодолѣлъ, и поѣхалъ искать тебя по всему Государству. Но въ первомъ почлегѣ получилъ я смертельную горячку, которая приближила меня къ краю гроба: ибо въ первыхъ дняхъ не было ни лѣкаря ни лѣкарствъ, которые наконецъ изъ ближайшаго города получалъ. По прошествіи двухъ недѣль — ты можешь себя представишь, сколь долговременны они мнѣ показались — преодолѣло природное мое сложеніе, или можетъ быть еще больше, желаніе тебя искать; и я паки отправился въ путь, когда почувствовалъ себя въ силахъ сидѣть на лошади. Гдѣ я тебя ни искалъ? какіе углы я ни осматривалъ? Сколько людей разсылалъ я по всемъ мѣстамъ? всѣ замки почти разбивалъ, и каждого



проѣзжаго съ-подробностію разспрашивалъ, чѣмъ наконецъ многимъ наскучилъ; но все было ищестно.

Четыре недѣли скитался я такимъ образомъ, и принужденъ былъ наконецъ возвратиться въ домъ. Упомленность, безсоніе и унылость потеряли меня паки въ болѣзнь; денно и ночно была ты одна предметомъ моихъ мыслей, и я ни о чемъ больше не помышлялъ, какъ только о средствахъ къ сысканію тебя.

Въ одну ночь, когда я еще не предался сну, занимаясь мыслями о тебѣ, пришло мнѣ на умъ, что я всѣхъ людей по дорогамъ спрашивалъ, но забылъ припомъ еще нѣкошорой родъ людей, кошорые по всѣмъ дорогамъ находяшся, какъ будто оберегая оныя; и пошому имъ все должно быть извѣстно, что на оныхъ ни происходишь — глухарей.

А какъ можешь быть, любезныя, сей родъ людей вамъ неизвѣстенъ, то надлежитъ оныхъ вамъ описать. Они по большой части вы-

ходящѣ изъ С\*\*\* (\*), и не имѣющѣ естественнаго языка, а только непрѣлпной и ревучей голосѣ, не имѣющѣй никакой перемѣны шоновѣ. Они комя имѣющѣ цвѣтѣ лица блѣдной, однако сущѣ глухи и нѣмы, и почти нечувствительны къ побоямѣ и имѣющѣ по всему брюху куски паросшаго мяса. Они ни бѣшены, ни опасны, ни совѣмѣ глупы, ниже неспособны къ размышленіямѣ. Они имѣющѣ великую склонность къ естественнымѣ побужденіямѣ, и предаются всякому

---

(\*) Такіе люди находятся и въ Валисерской области, и на Испмѣ Дартійскомѣ. Тѣхѣ называютъ Крепинами, а сихѣ Блафардами. Смотри въ письмахѣ Кокса о Швейцаріи, страница 182. слѣдующее: „Крепины въ Валисѣ крѣпкаго сложенія; они отъ рожденія своего по самую смерть пребываютъ въ невѣжествѣ. Сколь не понятенъ ихъ языкъ, или, такъ сказать, ревучей голосѣ для каждаго разумнаго челоука; столько напротивъ того хорошо понимаютъ они другъ друга, и маіѣйшій ихъ знакъ, которой они между собою показываютъ, изъясняетъ имѣ больше, нежели разсуждающій челоукъ многими словами выразитъ можетъ. Кто бы могъ подумать чтобѣ такіе люди могли мнѣ возвратитъ моего Н\*\*\*.

роду чувствительныхъ увеселеній, не починая припомъ оное грѣшнымъ и неблагоприсойнымъ. Валлискіе жители весьма починають сихъ Крепинодъ. Съ ними никогда прощивно не поступаютъ, имѣють о нихъ великое попеченіе и всячески спараются доспаивать имъ содержаніе, и удовольствоватъ ихъ желаній. Робяша не ошваживаются надъ ними ругались, а старые ихъ починають. Кожа на нихъ желшованая. Они ошъ самаго ихъ рожденія пребывають въ семъ безуміи. Скопскія ихъ чувствованія не перемѣняются съ ихъ возрастомъ. Они до гроба таковыми остаются, и ни какоѳ не могутъ найши средства къ извлеченію ихъ ошъ сего сна разума, и ошъ сей душевной и тѣлесной безчувственности. Такого рода людей бываетъ обоѳо пола. Моженъ, что оказываемос имъ почтеніе, основывается на ихъ безвинности и дѣтской слабости. Они не могутъ грѣшить, для того что не знаютъ различить добродѣтель ошъ порока. Они не въ сосшояніи никому вредить, для того что не имѣють

мѣтому склонности и силѣ. Таковы же сущь и Блафарды, кои сколько же скопско глупы, какѣ и вышепомянутые.

Какѣ скоро сѣя мысль, продолжалѣ онѣ, пришла мнѣ въ голову, копорую мнѣ внушилѣ благѣй нашѣ духѣ, не могѣ я больше покойно лежалѣ на постелѣ. Я почини мучилѣ словами своими лѣкаря, чѣобѣ онѣ скорѣе возвратилѣ мнѣ здравѣе, какѣ будѣно бы сѣе въ его власѣи соспояло; а онѣ мнѣ отвѣщивовалѣ на шо, ежели я хочу скоро вылѣчѣнѣся, шо должно мнѣ старѣнѣся о успокоенѣи своего духа. Чѣобѣ я могѣ себя скорѣе искаѣнѣ, и опашѣ себя видѣнѣ, надлежало мнѣ старѣнѣся о шебѣ забыѣнѣ; и сего - шо я не могѣ исполнѣнѣ, любезная Викторѣя. Мысли, заняшѣя шобою, служили мнѣ наконецѣ къ моему успокоенѣю. Ибо пришло мнѣ на умѣ представѣнѣ себѣ шебя — не такою, какѣ ты можешѣ быѣнѣ шогда была мучима нашими врагами, и принуждена была онѣ меня отрицѣнѣся; — но въ шакѣмѣ видѣ, какѣ ты исполненнаа южѣстѣю и красошѣю блисшала, какѣ



ты въ саду, поднявъ свои глаза въ небо, ставила его свидѣтелемъ нашей любви, и сколь блаженные часы, при свиданіяхъ нашихъ въ прежнемъ замкѣ, ты мнѣ доставляла! Иногда представлялъ я тебя сидящею подлѣ моей постели, мнѣ прислуживающею и заклинаяющею меня нашей любовью, чтобы я былъ спокоенъ, дабы скорѣе чрезъ то выздоровѣть. Ты не повѣришь, дражайшая! сколь много сіи представленія спомоществовали къ мнѣ ему выздоровленію! Хотя тебѣ при этомъ признаюсь, что я не всегда былъ столько счастливъ, чтобы только давать себя въ обманъ своему воображенію; но иногда хотѣли въ сердцѣ, моемъ вмѣститься печальныя воображенія. Вскорѣ опять являлось ко мнѣ швое изображеніе, и казалось, что будто грозило мнѣ пальцомъ, чтобы я повиновался предписаніямъ врача.

Наконецъ былъ я въ состояніи сходить съ постели; небольшія прогулки, свѣжій воздухъ и возрастающая надежда, въ одну недѣлю сдѣлали меня въ состояніи дѣлать

пріуготовленія къ отбѣзду , для иска-  
 нія тебя. Но чтобъ ничего не упу-  
 стить , прежде нежели я самъ при-  
 готовился , разослалъ я по дорогамъ  
 ихъ служителей , которымъ надле-  
 жало со мною ѣхать , чтобъ они  
 нѣсколько могли понимать разговоръ  
 помянутыхъ глухарей. Они дѣйстви-  
 тельно одного изъ такихъ привели  
 ко мнѣ , которой знакомъ своимъ по-  
 казывалъ , будто бы видѣлъ оку-  
 шанную карету , провождаемую съ  
 верховыми муштинами ; и по самое  
 время , въ которое се сдѣлалось ,  
 казалось , что сходствовало съ его  
 предсавленіями. Сколь гнусенъ онъ  
 былъ сей человѣкъ , однако я его нѣж-  
 но обнималъ , и почелъ его за Анге-  
 ла. По ихъ поръ , какъ я могъ самъ  
 съ ними ѣхать , содержалъ я его при  
 себѣ , и подчивалъ его , какъ знаш-  
 наго госня. — И онъ въ самомъ  
 дѣйствіи показалъ мнѣ къ тебѣ до-  
 рогу.

Ибо когда онъ меня привелъ на  
 то мѣсто , гдѣ онъ видѣлъ проѣхав-  
 шую карету , и показалъ мнѣ по  
 которой дорогѣ она поѣхала ; поска-

жалъ я по оной на своей лошади, и въ счастію моему вспрѣшилъ еще шакого, которой видѣлъ помянутую карету, продолжавшую свой путь далѣе, и показалъ мнѣ дорогу къ замку, въ которомъ я тебя, и нашелъ. Какъ скоро я къ оному синалъ подѣвжашь, то ясно предсказалъ себѣ справедливостъ ихъ словъ. Ибо я вспомнилъ, что сей замокъ принадлежишь господину Л\*\*\*, которой пріятель моимъ родителямъ — когда они заслуживаютъ сіе названіе, — и что тебя въ оной увезли. Но чтобы не дѣлать бесполезнаго шума, велѣлъ я прилѣжно смотрѣть проходящихъ и выходящихъ изъ замка людей, и приказалъ также, чтобы тайно провѣдывали не прѣехала ли туда за нѣсколько времени карета? И сіе предпріятіе предсказало мнѣ и которые признаки; теперь долженъ былъ служитель мой Иванъ искать знакомство съ приворожникомъ. По многихъ щепетныхъ стараніяхъ въ подкупленіи, удалось ему наконецъ, дѣлать сего старика посредникомъ сакана вина, столь чистосердечнымъ, что

онѣ ему открылся , что такая - то женщина находится подѣ спражею въ замкѣ. Тогда вооружилъ я всѣхъ моихъ служителей, на которыхъ могъ положиться, пробился,—а прочее тебѣ самой извѣстно!,,

„И такъ я тебя завоевалъ , дражайшая, и теперь ты опять моя, и должна быть вѣчно моею.,,

Вы можете по себѣ представить, любезныя пріятельницы! сколь любезно я его обнимала за великое его спараніе въ сысканіи меня. Но ахъ! когда я думала, имѣть его при себѣ на вѣки ; когда онѣ надѣялся многіе годы жизни своей наслаждаться мною, былъ онѣ у меня похищенъ; но онѣ сильнѣйшаго врага , изъ рукъ котораго я не могла его спасти, какъ онѣ меня спасъ изъ рукъ моихъ враговъ—Однако я буду продолжать по порядку. Я еще всегда скоро достигну того несчастнаго времени.

Помою совѣтовались мы, гдѣ намъ сыскать нашего сына, и думали, что безъ сомнѣнія отдали его въ ка-



кой нибудь воспитательной домъ ;  
и пощому положили намѣреніе ѣз-  
дишь по всѣмъ шѣмъ городамъ, въ ко-  
торыхъ оныя учреждены , и такимъ  
образомъ приступили къ печальному  
нашему путешествію , какъ скоро  
здравіе намъ позволило. Я не хочу васъ  
удерживать разсказываніемъ шѣхъ  
мѣщъ, гдѣ мы его напрасно искали;  
но скажу вамъ только то , что мы  
наконецъ прибыли въ Страсбургъ. По  
нашимъ выпрашиваніямъ было намъ  
ошѣшествовано , что мѣсяца за два  
привезенъ шуда о инъ робенокъ , но  
которой на канунъ нашего прѣзда  
умеръ.

Боже мой! сколь шрепешало мое  
сердце, какъ насъ повели въ шонъ по-  
кой, въ которомъ лежало шѣло сего  
младенца! — И такъ, когда первой  
взглядъ мой меня вѣрилъ , что онъ  
шонъ самой, то упала я подлѣ его  
безчувственна. Обморокъ мой болѣе  
объявилъ моему Н\*\*, нежели ему  
знашь надлежало; онъ также палъ на  
охлажденное шѣло, и желалъ бы его  
оживошворить своими поцѣлуями ,  
если бы то было возможно.

Представьте себѣ наше несчастіе! Тотъ сынъ, кошораго я въ горесѣпныхъ обшояшесѣствахъ произвела на свѣтѣ, кошорой въ первой разѣ увидѣлъ свѣшъ въ мрачной шемницѣ, кошорой споль варварски былъ у меня похищенъ, — того долженствовала я при первомъ свиданіи видѣть мершва! — Къ шомужѣ мой Н\*\*\* не знаетъ, чшо любезная его Викторія родила ему сына; а узнавъ подлинно, узнаетъ вмѣстѣ и потерю онаго. Онъ протѣхалъ множество земель, чшобъ подобіе свое прижать къ ошцовской своей груди; но находишъ его охладившимъ и безъ движенія.

Насѣ принуждены были опшашъ ошѣ шѣла; и никакая бы человѣческая сила не могла насѣ вывести изъ сего дома, ешълибы шамѣ не было обѣщано похоронить сего младенца не прежде, какъ назавшрѣ, и допустить насѣ еще его видѣть. Но какъ мы ошяшъ прѣехали, шо они — можешъ бышъ и благошворительные — были споль свирѣпы, чшо погребли его шогожѣ вечера: и по справедливости я долженствовала внуш-

ренно въ послѣдствіи при нѣскольکو равнодушномъ размышленіи , благодарить, что они недержали даннаго ими слова. Но тогда мы чрезмѣрно воспалились, такъ что имъ надлежало бышь весьма терпѣливымъ, что съ хладнокровностію слушали непристойныя наши укоризны. Съ того самого времени Н\*\*\* говорилъ весьма не много, и ходилъ всегда съ пошупленною головою. Колико-красно угрызаема я была совѣстію , что я не много старалась въ его ободреніи ! но возможно ли было мнѣ, бывшей самой поверженной въ величайшую скорбь ? — Пріятнѣйшія наши часы , по нашемъ возвращеніи были тѣ , въ которыхъ мы могли купно плакать. Онъ очевидно изсыхалъ, и приближался ко гробу.

Однако можетъ быть бы онъ опять оправился , не взирая на то, что онъ онъ прежней своей болѣзни не совершенно излѣчился, естли бы новой ударъ совѣтмъ его не сокрушилъ. Послику онъ по причинѣ многихъ своихъ поѣздокъ, какъ въ освобожденіи, меня, такъ и въ исканіи сына , часто

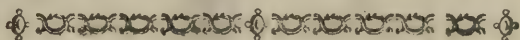
былъ въ оплучкѣ—и печаль сдѣлавъ его ко всѣмъ почти дѣламъ не способнымъ, — то воспользовались симъ наши враги, — представивъ, что онъ незначительно отправляетъ свою должность, — чтобъ у него отняли сіе мѣсто. Теперь погибла я безвозвратно; ибо по прошествіи четверти года похишила его у меня смерть.

Теперь скажите мнѣ, любезныя пріятельницы! можете ли быть кто несчастливѣе насъ? А паче, когда вы себѣ вообразите, что всему нашему несчастію причиною то великодушное дѣйствіе, то храброе дѣло, посредствомъ котораго онъ родителей моихъ и меня спасъ отъ разбойническихъ рукъ? Если бы онъ оставилъ насъ на волю вашей судьбы, то бы и меня не зналъ; никогда бы не сдѣлался врагомъ своихъ сродственниковъ, и можете быть нашелъ бы онъ такую дѣвушку, которая бы могла награждать его достоинства, такъ какъ я, и съ которою бы онъ былъ счастливѣе. О! я не ошваживаюсь возобновить шѣ разсужденія, которыя я szokращаю



имѣла о нашей судьбѣ, опасаясь, чтобъ новымъ малодушіемъ и сомнѣніемъ не погрѣшишь противъ Божіаго провидѣнія.

По его кончинѣ, возвратилась я въ домъ моихъ родителей; а какъ и сіи скончались, удалилась я въ сей замокъ, и искала спокойствія въ сихъ снѣгахъ, гдѣ шеченіе многихъ лѣтъ, бесѣды съ вами любезными пріятельницами, чтеніе книгъ и собиравшіяся разсужденія, наконецъ совершенно успокоили мой духъ, и я теперь съ покойнымъ духомъ ожидаю — чего предъ симъ желала я съ прискорбѣмъ и бѣшенствомъ — того часа, которой меня соединитъ съ моимъ Н\*\*\* и любезнымъ нашимъ сыномъ.



### *Вечеръ седьмой.*

Уже, — одна изъ сихъ пріятельницъ, по имени Клара начала въ седьмой вечеръ свою повѣсть, — думаю, что довольныя имѣемъ мы свидѣтельства, что иногда Богъ самымъ исполненіемъ нашихъ желаній насъ наказываетъ. И я подвержена была сему

жребію! Сіе есть доказательствомъ  
 безумныхъ нашихъ мнѣній, будто то  
 самое воображаемое счастье, есть то  
 самое, безъ котораго мы не можемъ  
 вести пріятную и спокойную жизнь.  
 Мы получаемъ оное, и—дѣлаемся не-  
 счастливыми! О мои любезныя! когда  
 удостоверятся смертные, что они  
 любимы Творцемъ? Ибо если бы они  
 тому вѣрили, то бы никогда не го-  
 ворили: боже! надѣли меня симъ или  
 другимъ; но всегдашняя бы ихъ прозба  
 была: награди меня по своей волѣ,  
 и что бы то ни было, будетъ для  
 меня полезно! Хотя я не всегда оди-  
 наково разсуждаю, какъ и младенецъ  
 не можетъ понимать, для чего отецъ  
 не даетъ ему ошломокъ разкрашенна-  
 го стекла, коимъ онъ можетъ порѣ-  
 заться: но когда нибудь я и вникну.  
 — Не удивляйтесь, любезныя пріа-  
 тельницы, что я столько кажусь фи-  
 лосовспивующею. Опывъ, научившій  
 меня тому, сколько глубоко впечатлѣнъ  
 въ моемъ сердцѣ, что слѣдствіе она-  
 го всегда мыслямъ моимъ предста-  
 вляется.—Но я безъ дальнихъ околи-  
 чностей приступаю къ своей повѣсти.

Отечество мое есть С\*\*\*, гдѣ я родилась въ замкѣ В\*\*\*. Когда я начала возрасташь, послали меня въ Ф\*\*\*, находящійся въ В\*\*\* къ одному изъ нашихъ сродственникововъ, для того что въ деревнѣ не имѣла я случая, къ изученію нужныхъ для хорошаго воспитанія наукъ. Итакъ училась я тамъ Французскому языку, разнымъ женскимъ рукодѣліямъ и шпандовать.

Въ сосѣдствѣ оуѣ нашего дома жилъ одинъ Студентъ, коего знаніе и хорошіе поступки были всѣми похваляемы. И пошому препоручилъ ему мой дядя ученіе его дѣшей. Какъ мой покой не далеко оуѣ того находился, въ которомъ онъ обучалъ, то при отворяемой въ лѣтнее время двери, часто случалось мнѣ ихъ прислушивать. Добрый его поступокъ съ дѣтьми, живость его словъ, польза представляемыхъ имъ вещей, и то усердіе, съ которымъ онъ имъ внушалъ каждую добродѣтель; все сіе сдѣлало меня въ разсужденіи его внимательною, и я только тогда упускала время, когда не иначе можно было, какъ изъ дали его слушать. Любопытство

мое слишкомъ умножалось, для того, что я больше научилась, нежели дѣти; ибо я не имѣла счастья еще до сего наслаждаться наслажденіемъ, относящимся къ душевнымъ моимъ чувствованіямъ, какъ сіи. И потому сей учитель, который ничего не зналъ о своей ученицѣ, былъ мнѣ пріятнѣе, нежели танцмейстеръ. — Причиною тому было и другое еще обстоятельство. Во окопоромъ я вамъ теперь же расскажу,

Едва научилась я первымъ правиламъ танцовальнаго порядка, то началъ онъ со мною танцовать менуезны. Онъ былъ Французъ, прѣхавшій изъ Парижа. Я должна сказать, что онъ имѣлъ то, что называется свѣтскимъ обращеніемъ; и я заключала, что онъ не для сего упражненія былъ, но можетъ быть по причинѣ несчастія въ карточной игрѣ принужденъ былъ искать счастья на сей сторонѣ Рейна. Онъ былъ зараженъ сродною сему народу суеверностію, посредствомъ коей себѣ воображалъ, что никакая женщина не въ состояніи противиться нѣжнымъ его разговорамъ, поступкамъ и вообще его осан-



кѣ. — Сія суешность у рѣдкихъ не бываетъ! Онъ шѣмъ лучше думалъ привлечь на себя мое вниманіе, или меня плѣнишь, что я недавно прѣехала изъ деревни, и никогда еще не видала Парижца. И пошому иногда бросалъ онъ на меня такой взоръ, копорой казался измѣняющимъ его любви. Въ семъ бы могла я обмануться, для того что молодыя дѣвушки легко себѣ воображаютъ, что уже въ нихъ влюблены, а паче когда видѣ лица ихъ не противенъ. Однако при танцованіи менуеша, началъ онъ, когда я ему подавала руку, оную сжимать; а при ошдохновеніи говорилъ мнѣ о такихъ вещахъ, копорыя мнѣ не нравились.

И шакъ ничего больше мнѣ не осшавалось, какъ объявить о произходящемъ моимъ родшвенникамъ. Но какъ сіи можешъ бышь думали, что во всемъ ф\*\*\* не найдутъ для меня сшоль искуснаго Танцмейстера, или и въ самомъ дѣлѣ не находилъ: пошому и не могли ему ошказашъ; но къ предупреденію продолженія сихъ любовныхъ изъясненій, вздумали еще

кого нибудь взять въ танцевальныя часы. Къ сему избранъ былъ учишель моихъ племянниковъ, для того что онъ хорошими своими поспушками каждому правился; припомъ и всякой день въ нашъ домъ ходилъ. Онъ принялъ сіе предложеніе, которое до сего времени ни по какому другому намеренію онъ желалъ, какъ по охотѣ своей къ изученію танцеванія; но отъ своихъ родителей, не взирая на ихъ доспашокъ, не имѣлъ на то позволенія: ибо они опредѣлили его въ духовной чинъ, не зная припомъ, что Пастору не безприснойно имѣшь хорошую осанку, и вступишь благоприснойнымъ положеніемъ шѣла въ общество. — Вотъ узелъ, къ которому примыкается прочей оспашокъ моего жребія!

Господинъ Пальмъ, — такъ онъ назывался, — былъ весьма спроенъ; но не взирая на то съ начала выспу-палъ весьма криво ногами, такъ что Французъ часто громко ему говорилъ: Боже мой! возможно ли, чтобы смоль рослой челоуѣкъ казался неспройнымъ въ танцеваніи! Я и сама нѣ-

есколько надѣ нимѣ шутила, отъ чего и возбудилось его честолюбіе. И такъ онѣ въ короткое время сшалъ изрядно танцовашъ, шакѣ чшо я думала, либо онѣ дома прилѣжно повпоряешъ, или шайно у другаго танцмейстера обучаетсѣ. Я ему сдѣлала за сѣе учивый поклонѣ, а онѣ мнѣ ошвѣчалъ, чшо причина его желанія къ изученію танцованія была получить хорошую осанку, но въ самомѣ танцѣ ему нужды не былъ; а сѣ шѣхъ порѣ, какѣ онѣ меня узналъ, чшо онѣ не хорошо танцуешъ, почишалъ себя принужденнымѣ прилагашъ все стараніе, чшобѣ не казашъся мнѣ прошивнымѣ въ танцованіи.

Сей ошвѣшъ ясно бы могѣ глазамѣ моимѣ представишъ сердечное его чувствованіе, есшлы бы я тогда довольно была замѣчательна. Приписуемое имѣ его стараніе моему на него вниманію считала я единою только учивосішю, дѣлаемою нашему полу. Какѣ онѣ спусшя малое потомѣ время у насѣ обѣдалъ, произошелъ между его учениками не большій спорѣ, братомѣ и его сесипрами. Пальмѣ доз

пустилъ ихъ нѣсколько времени между собою спорить, а старшая сестра ссылалась на учители, что онъ поднверждаемое ею въ недавномъ времени толковалъ.

При семъ я была столь не острожна, что опдала ей въ томъ справедливости, сказавъ что и я по прислушала. Онъ сего покрасилъ Пальмъ, и я также; пенка моя превратилась въ шулку. Вы конечно не знаете, сказала она ему, что вы имѣли Клару шайною своею слушательницею. Онъ сдѣлалъ низкой поклонъ, а мнѣ ничего больше не осталось, какъ сказать, сколько мнѣ нравилось его толкованіе, и надѣюсь, что по соизволенію моихъ родственниковъ не противно ему будешь имѣть меня такъ же впредъ ученицею, которая столько же будешь внимательна, какъ и дѣши.

Съ того времени садилась я по большой части съ своимъ рудодѣльемъ въ учебной горницѣ, и упражнялась, какъ и другіе, въ изуспныхъ повтореніяхъ толкованій и въ письменныхъ упражненіяхъ, а паче всего

въ письмахъ. И такъ я всякой день съ нимъ видѣлась и говорила, при упражненіяхъ нашихъ въ шланцованіи и учебныхъ часахъ. Поелику мѣщанинъ, каковымъ онъ себя въ слѣдствіе мнѣ объявилъ, чувствуемъ всегда разность между собою и Дворянствомъ; и поному опасавливается въ нѣкоторомъ разстояніи, опасаясь либо чѣмъ не оказавъ себя безстыднымъ и дерзкимъ, или не чрезвычайно унизишься. Такимъ образомъ былъ и онъ съ начала робокъ, и нѣскольکو находился въ замѣшательствѣ, когда онъ долженъ былъ что нибудь мнѣ сказать, и приносилъ тысячу извиненій, есѣли въ письменныхъ моихъ упражненіяхъ что нибудь надлежало ему перемѣнить. Я почла за нужное нѣсколько его привѣщивать, чѣмъ прогнавъ его спѣшность; и поному увѣряла его въ моей дружбѣ, оказывала ему особенную довѣренность, и просила, чѣмъ онъ забылъ, что я въ глазахъ свѣта родилась онъ вышшаго состоянія, а совершенно бы починялъ меня своею ученицею. Я не думала, чѣмъ сіе



Причинило мнѣ опасность, и оскорбила бы шѣмъ мою добродѣтель. Намѣренія мои были чистыя, ибо я опасалась, что за робостию его не спользу полезны будуще мнѣ его знанія, какъ есильи онѣ съ большею вольностию духа со мною разговаривашь будуще. И такъ я не могу себя упрекать, что сіе дѣло въ самомъ дѣлѣ въ слѣдующее перемѣнилось, чего я не предвидѣла.

Теперь началъ онѣ, во время учебныхъ часовъ, часно обращаться ко мнѣ, и говорилъ съ жаромъ и живостию, а паче когда что нибудь толковалъ изъ Натуральной Истории. Онѣ часно по прошествіи означенныхъ часовъ еще оставался. Дѣти убѣгали прочь, онѣ только со мною разговаривалъ. Казалось, что онѣ страстно полюбилъ танцованіе, и почти при минуешахъ позабывалъ упустить мою руку. Мы иногда все прогуливались въ саду, ловили бабочекъ, или разсматривали наѣкомыхъ посредствомъ увеличительнаго стекла. — Или садились подъ тѣнію деревьевъ, гдѣ онѣ мнѣ читалъ изъ

книгъ , издаваемыхъ около пятидесяти лѣтъ , а паче изъ Англискихъ Романовъ Рихардсона или Нѣмецкихъ стихотвореній ; при иѣжныхъ пѣсняхъ или мѣсахъ казался онъ бытъ безпокойнымъ и перемѣняющимъ цвѣтъ лица своего. Однако я ничего въ разсужденіи себя не подозрѣвала , но заключала , что онъ въ какую нибудь городскую дѣвушку влюбленъ.

По истеченіи около полугода , какъ я ему иѣкогда опять подала письмо для исправленія , просилъ онъ у меня позволенія дома его прочитать ; и что на другой день опять его мнѣ назадъ возвратилъ. Сколь спрашиваемъ мнѣ сіе ни казалось , однако я ни въ чемъ не могла противиться. Въ слѣдующій день извинился онъ , что дѣла препятствовали ему просмотрѣть мое письмо. Такимъ образомъ промѣдлилъ онъ еще нѣсколько дней , и каждой разъ казался приходитъ въ большее замѣшательство и безпокойство , такъ что началъ на меня приходитъ страхъ. Наконецъ сказалъ онъ : что теперь принесъ онъ письмо , но что

до окончанія часовъ ошложишъ врученіе мнѣ исправленнаго письма. Сіе опять казалось мнѣ нѣчто особеннымъ, и я ошъ часу дѣлалась любопытнѣе.

По окончаніи учебныхъ часовъ взялъ онъ свою шляпу и просишь, вынулъ изъ кармана письмо, вручилъ его мнѣ и спѣшилъ изъ дому. Поелику врученное мнѣ письмо было толще моего, и сіе привело меня въ нѣкоторое замѣшательство, то спѣшила я съ нимъ въ мою спальню. Сколь я ужаснулась, нашедъ при исправленномъ моемъ письмѣ еще одно, ошъ него писанное, въ которомъ онъ открывалъ состояніе своего сердца! Вошъ оно, любезныя пріятельницы! Оно не столь мнѣ было мало-важно, чшобъ я его не сохранила.

„Пораженный ударомъ всеиль-  
ной любви, являюсь шеперь къ вамъ,  
милосшвѣйшая государыня, съ симъ  
письмомъ. Ни вы, ниже другой какой  
въ свѣшъ человекъ не можешъ столь-  
ко мнѣ сдѣлать за сію мою продер-  
зость укоризнъ, сколько я самъ себя  
ихъ сдѣлааъ, и каждую еще мину

себя укоряю. Съ самаго того часа, какъ я узналъ, что вы мои толкованія удостоиваете вашимъ вниманіемъ, все мое честолюбіе во мнѣ возбудилось, и единыя мои старанія состояли съ того времени въ томъ, чинобъ только ваше пріобрѣсти одобреніе. Вы присутствовали въ моихъ учебныхъ часахъ. Часто посмѣяла меня благосклонная ваша улыбка къ соединенію съ моимъ толкованіемъ всей живости и широты моего духа. Часто дѣлали вы мнѣ возраженія, которыя подавали мнѣ поводъ удивляться превосходству основательности вашего разума. Иногда чиня вамъ чтонибудь опмѣнное изъ прелестей и высокихъ достоинствъ добродѣтели; когда какойнибудь стихотворецъ изображалъ намъ то блаженство, которымъ два одинакія сердца и въ простѣйшемъ шалашѣ въ глазахъ природы наслаждаются: — тогда небольшой вздохъ подымалъ вашу грудь. — И какъ могъ бы нежадный смертный воспрещить себѣ сіе пріятнѣйшее желаніе! Ахъ! сколько благополученъ будетъ томъ смертный,

для котораго нѣкогда изъ прекрасной сей груди исторгнется вздохъ! — Я жилъ въ вашей атмосферѣ; — я видѣлъ, сколько красота сердца вашего съ разсужденіями ежедневно на подобіе юной розы раскрывалась! — Могло ли быть иначе, какъ чинишь сердце мое, знающее только душевное благородство и при семъ забывшее о другомъ благородствѣ, было любовію похищено, о которой разсудокъ тысячекратно ему предсказывалъ, что она безнадежна? Ахъ, мое благополучіе! драгоценнѣйшая, превосходнѣйшая и пріятнѣйшая! — вы видите, что я не прибавляю. — Ибо не одна только ша одежда, въ которую самая добродѣтель въ особѣ вашей облекалась, меня пронула. Ахъ! сіе благополучіе — вы можете быть разумѣете, и сіе можете быть не великая будетъ потеря, — будете сироты спокойствія всей моей жизни! „

„ Непоснижимая судьба! Для чего рожденіе мое не возвысило меня на ту степень, на которой сія дошопоченія дѣвушка жаждала! Для чего не родилась она въ шалашѣ,



а я на престолѣ , чѣбѣ я могъ ее  
къ себѣ возвысить , — чѣбѣ я  
могъ ей сказать : иди ко мнѣ , укра-  
шеніе дѣвицъ ! сіе сосноянїе для ше-  
бя низко. Приди , я вознагражду не-  
правосудїе судьбы ; раздѣли со мною  
престолѣ , и дѣлай всѣ области бла-  
тополучными , какъ и меня ! , ,

„ О Клара! есильли бы я могъ , —  
или паче есильли бы я смѣлъ изоб-  
разить вамъ сладость шѣхъ сновъ ,  
въ кошорыхъ часно я себя видѣлъ  
Королемъ , и шебя подлѣ меня сидя-  
щую : — то бы вы тысячекратно  
почли меня счастливымъ , сколько  
я теперь несчастливъ. Сколько я роп-  
талъ на шотъ день , кошорой меня  
низвергъ въ бездну моего мѣщанскаго  
сосноянїя , и едва могъ онъ шолько  
шѣмъ со мною примириться , что  
позволилъ мнѣ иппи къ моей Боги-  
нѣ ! — Но я запрещаю себѣ , пред-  
сшавляшь вамъ изображенїя шѣхъ сла-  
достей , кошорыя я въ вашемъ бѣсе-  
лованїи вкушалъ. Я не хочу быть  
вашимъ искусителемъ. Останьтесь на-  
всегда вѣрною вашему рожденїю , и  
не допускайте никогда прельститься

себя тѣми мнѣніями, будто взаимная только склонность сердецъ дѣлаетъ въ любви благополучіе; будто вы отъ супруга равнаго вашему состоянію можете сдѣлаться несчастнѣйшею, нежели отъ низкаго мужа; будто никакой человѣкъ не находился на земной поверхности, кою бы могъ съ вами спокойнѣе и пріятнѣе сію жизнь препроводить. — Нѣтъ! Если бы при величайшемъ счастіи любви та мысль въ сердце ваше вкралась, что вы избереши себѣ мещанина, — я бы погибъ. — Нѣтъ! вы не можете быти моею! »

„Однако же я вамъ пишу о моей любви! Какое противурѣчіе! — О Клара! былъ ли бы я уполенъ въ столь великой къ вамъ любви, если бы я себѣ не противорѣчилъ? — И когда бы вы сами въ обѣщанія мои бросились, — оттолкнула ли бы васъ одна рука управляемая разсудкомъ; а между тѣмъ другая, поощряемая любовію, васъ къ груди моей привлекала? ”

„Теперь открылъ я вамъ состоянiе моего сердца , и начинайше меня наказывать ! — только не забудь, почтенный судiя , что чувствованiя мои не развращены , и потому недостойны наказанiя , и что я больше могу называться несчастнымъ, нежели дерзновеннымъ преступникомъ ! „ —

„ Я шрепещу . — помышляя , что мнѣ должно завтра къ вамъ явиться . Сколь продолжительно , — и сколь коротко мнѣ покажется сiе время ! „ —

Вошъ было его письмо ! Судите теперь меня , любезныя мои прiятельницы ! заслуживаю ли я вашего наказанiя , что я не такъ, какъ до сего , тогда больше къ нему чувствовала , нежели какъ ученица ! Однако я могла бы еще спасти мое сердце , если бы другiя обстоятельства меня къ нему не прилѣпили .

Въ слѣдующiй день видѣла я его сквозь завѣсы идущаго въ нашъ домъ , не будучи имъ усмотрѣна ; казалось , что почти при каждомъ приближающемся его шагѣ ноги его содрагали и будшо находились въ недоумѣнiи ,

не обратишься ли назадъ. Шляпа его была очень низко на глаза спущена, и онъ иногда опваживался робкой свой взоръ подымать на мое окошко; но оной мгновенно пошуплялъ, какъ будто бы боялся, чшобъ меня не увидѣшь. Я о немъ сожалѣла; однако не могла рѣшиться, чшобъ быть при учебныхъ часахъ. Также и танцовальные часы за мою болѣзнью были отложены.

Сте продолжалось нѣсколько недѣль: всякой разъ видѣла я его проходящамъ съ большою печалію. До сего съ робостію опваживался онъ оглядываться на мою горницу; но теперь казались его глаза съ прилѣжностію меня ищущими; и какъ скоро издали меня обозрѣвали, шо якобы къ боже-сшву о помощи просящими обращались, и какъ будно бы могли быть утѣшены. Дѣви прибѣгали въ мою горницу и жаловались: „ради бога говорили они, шешушка сударыня! чшопакое сдѣлалось господину П\*\*\*? Прежде сего былъ онъ всегда ласковъ, и веселъ, когда былъ съ нами; но за недѣлю всегда у него глаза въ

елезахъ. Мы его всякой день спрашивали, что ему сдѣлалось? „ничего, ничего, любезные дѣти! отвѣчалъ онъ, „ Однако сего дня сказалъ онъ: что ошецъ его весьма опасно боленъ, и что можетъ быть онъ предчувствовалъ сіе или еще злѣйшее несчастье, что онъ былъ столько печаленъ, „ Если бы вы опять когда нибудь, шестушка сударыня, пришли во время нашего учения; то мы думаемъ, что господинъ П\*\*\* нѣсколько бы опять сдѣлался веселѣе. Вы всегда съ нимъ столько разумно разговаривали. „ — Также дядя и тетяка меня спрашивали, что съ нимъ сдѣлалось, такъ что я испугалась, какъ будто бы они на меня имѣли подозрѣніе.

При сихъ обшояшествахъ рѣшилась я опять появиться; но такимъ образомъ охранять свое сердце, чтобъ сго не опечалишь, ни ободрить къ надеждѣ. При томъ надлежало мнѣ сколько можно принимать на себя прежній пріязненный видъ, чтобъ по прежнему съ нимъ обходиться, и чтобъ никому не подавать мыслей, что поступокъ нашъ по край-



ней мѣрѣ съ его стороны перемѣнилась. Но и вдругъ къ нему появившись, также не хорошо, для того что шѣмъ бы привела его въ шоропливость. И такъ спала я въ слѣдующій день такимъ образомъ за завѣсою, что онъ меня какъ сквозь туманъ могъ усмотрѣть. Какого положенія было тогда мое лице, любезныя пріятельницы, того я не знаю; ему надлежало быть важному; было ли оно шакowymъ, того я не знаю. Миѣ казалось, что онъ пошелъ опѣ насъ нѣсколько веселѣе. Въ слѣдующій день ошановилась я педлѣ окошкѣ; прежде спала я бокомъ, какъ будто бы съ кѣмъ въ покоѣ разговаривала; пошомъ оборошилась я нечаянно къ улицѣ, казалась испугавшаяся, что его увидѣла, и ему поклонилась,

Вы видише, любезный мой, что я вамъ ошкровенно рассказываю, и надѣюсь чрезъ сіе прешерпѣть часть моей вины. Ибо когда я сердце мое непышывала, находила оно пошнѣ сколько же склоннымъ быть побѣж-

денну, какъ его побѣждать. Только стыдъ и разности нашего состоянія меня еще удерживали. На третій день хопѣла я совсѣмъ ему показаться, и все время пренесла въ приготовленіи на то себя; однако онъ не пришелъ, онъ чего и приведена была я въ нѣкоторое безпокойство; весь нашъ домъ также находился въ недоумѣніи; послали къ нему на квартиру, и хозяинъ его извинялся въ томъ, что забылъ намъ объявить о томъ, что онъ ему сказалъ: — при смерти лежащій его ошецъ потребовалъ его къ себѣ.

При семъ открылась вся сердца моего слабость. Я почувствовала, что сей внезапной припадокъ съ ошецемъ дѣлалъ ему такую услугу, которую бы онъ самъ могъ себѣ дошавить, если бы то ему пришло на мысль, или могъ бы себя превозмочь быть нѣсколько времени въ отсутствіи. Я облакомясь на окошкѣ глядѣла вдоль улицы, какъ будто бы онъ онъ того скорѣе пришелъ могъ. Во всю ночь лишена была я покоя, и тысячу дѣлала себѣ

упрековъ:, Какому спраданію онъ шенерь подверженъ! какія печали его окружающіѣ! сердце его все шерзаеися: въ одну сторону влечеиъ оное уми- рающій ошецъ, — въ другую любовь. Когда мнѣ не позволено его любишь, то по крайней мѣрѣ заслужилъ онъ мою дружбу. Когда я его въ сной обнадежу, то можеиъ быиъ онъ и шѣмъ будешъ доволенъ. Иначе же ошанешся еще довольно времени по- сшупишь еѣ нимъ жестоко и сурово., И такъ рѣшилась я къ нему опи- сашъ. Но когда намѣреніе надлежало было исполнишь, то сшократио пре- рывалось, и прошло нѣсколько дней, какъ я еще шолько сѣлала шому начало. Вдругъ слышала я, что его ошецъ, ко- шорой былъ мѣщанинъ въ сосѣдствен- номъ городѣ Фрейсбургъ, умеръ; ииогда почла я за безчеловѣчіе, лишишь его уиѣшенія, посредствомъ кошораго въ моей сосшояло волѣ усладишь его го- ресши.

Я опиисала къ нему слѣдующее  
письмо:

*Государь мой !*

Вы столько меня научили , какимъ образомъ познавать цѣну истиннаго человѣческаго достоинства , что я не могу негодовать , и обвинять васъ въ безчинствѣ , за то что вы опровергли мнѣ такія чувствованія , о которыхъ , кроме васъ , никто еще мнѣ не объявлялъ. Но съ другой стороны думаю я однакожъ , что вы ошиблись. Ибо положимъ , что вамъ удалось или еще удастся возбудить во мнѣ взаимную любовь ; но сколько бы мы оба были несчастны ! Поелику вы , ниже я не видимъ предъ собою пути , которымъ бы насъ вкупѣ довелъ до благополучія ! Или есшьли я васъ не могу любить , то не величайшее ли мученіе произвели вы въ моемъ сердцѣ , когда мнѣ надлежило знать , что мой учитель , которому я столько обязана благодарностию , по мнѣ страдаетъ ? Нѣтъ ! государь мой ! — позвольте , чтобъ ученица ваша вамъ объявила : вы какъ противъ меня , такъ и противъ себя поступили не благоразумно. И такъ прошу васъ вступить со мною въ

первыя предѣлы дружества, ибо тогда я была весьма довольна. Ибо естли вы твердо намѣрены дать другой видъ взаимному нашему общоженію, то мнѣ весьма будетъ жалко, что не могу называться.

Вашей

Прежней ученицею

*Клара Ф. И.*

Какъ скоро Клара прочитала сіе письмо, то нѣкоторыя пріятельницы подняли на головы руки, а иныя улыбались: „Бога ради! Клара! что вы шутъ къ нему написали! Не естли сіе письмо желаемый отвѣтъ? Вы точно какъ будто угрожая пальцемъ ему говорили: не люби меня! а то — я чувствую — надлежишь и мнѣ тебя любить! „

„Правда ваша, любезныя мои пріятельницы! теперь я и сама усматриваю; но тогда я еще думала, отсылашь ли мнѣ его. Ибо онъ казался мнѣ писавъ весьма равнодушнымъ и отъ самой пріятельницы. Однако видно, что и онъ его таковымъ принялъ, какъ вы теперь его почитаете: ибо онъ съ неожиданнымъ



спокойствіемъ мнѣ онѣмъ спсывалъ, и обѣщался, сколько возможно, довольствоваться моею дружбою, — какъ будто бы онѣмъ хотѣлъ сказать: „лишь бы только мнѣ быть опять при тебѣ; — лишь бы только могъ я говорить съ тобою въ голосъ друга: иногда уже твои любовникъ, котораго ты боишься и ожидаешь, опять къ тебѣ появився: — такъ и случилось.“ А для

Когда онѣмъ доснавшееся ему послѣ отца имѣніе, которое было довольно велико, привелъ въ порядокъ, возвратился онѣмъ въ Ф<sup>\*\*</sup>. Взоръ его казался мнѣ съ начала веселѣе, нежели я ожидала; учебныя часы и — какъ скоро благоприспособилъ позволила — также танцевальныя часы взяли свое начало. До сего времени упражнялся онѣмъ въ первыхъ только для того, что его отецъ не довольно давалъ, какъ ему пошребно было, на порядочное и чистое платье; теперь же продолжалъ онѣмъ ихъ только для того, чтобы имѣніе входъ въ нашъ домъ. Я вознамѣрилась по прежнему слушать его издалека. Но сколь

Часто сама не появлялась въ учебную  
торницу, но онъ совсѣмъ не походилъ  
на того человека, какъ обыкновенно  
бывалъ, такъ чинъ дѣши сіе примѣши-  
ли, — хитя они и не могли того пони-  
мать, -- и всегда вбѣгали въ мою торни-  
цу, чтобъ меня къ себѣ вывесить. Тутъ  
должна была я усмиривать, чинъ грудь  
его иногда подымалась, или взгляды свои,  
сколько часто могъ, обращалъ на ме-  
ня. А я шѣмъ прилѣжитъ усмирляла  
глаза мои на мое руководѣніе, чинъ  
дѣйствіе сіе не усмиривать. Въ  
одинъ день было созвано небольшое  
собраніе къ нашимъ шандаловальнымъ  
часамъ. Французъ вершѣлся со мною,  
и когда онъ хотѣлъ меня ухватить  
нѣсколько повольнѣ, указала я ему  
его предѣлы. Вскорѣ пономъ вер-  
шѣлся со мною П\*\*\*, — и я не знаю  
по какой причинѣ забыла я ему дать  
такой же выговоръ, которой я предъ-  
симъ сдѣлала другому. Онъ правою ру-  
кою меня обнялъ, а я положила свою  
лѣвую на его плечо; и какъ мы ша-  
кимъ образомъ вершѣлись, взглянула  
я на него и усмирѣла, чинъ гла-  
за его огнемъ пылали. Чинъ скрывать,

сколь глубоко проникла я въ его сердце, начала я еще скорѣе по залу вверхъ и внизъ вертѣться, пока всѣ изъ наполненной пылью горницы вышли, для прохладенія и почерпанія свѣжаго воздуха. Я разслабленная опустилась на ешулъ; — онъ сѣлъ подлѣ меня, взглядывалъ на меня, и ошваживался прижимъ препешущую мою руку къ своимъ устамъ.

Вдругъ выступилъ Французъ изъ завѣсы, гдѣ мы его не усмотрѣли. Мы вскочили, и шѣмъ самимъ подтвердилъ и его мнѣнїе: что одинъ имѣлъ къ другой такія чувствованія, коимъ ни одинъ не довѣрялся, или коихъ каждой стыдился. Онъ взялъ шляпу и шпагу и пошелъ не ошкланавшись. Все собраніе шому удивилось и мы также. Но я внутренно боялась, чшсбѣ какою либо ссорой не привелъ бы чешъ мою въ ошасносшь. Къ счастью не имѣлъ онъ къ шому довольно времени. Но за сіе счастье надлежало намъ дорого заплашшть. Чѣмъ безпокойнѣе я была, шѣмъ веселѣе быть казалась, и я упросила, чшобъ общешвенное наше веселіе чрезъ сіе

обстоятельство , которое было мнѣ не понятно , не рушилось. И такъ мы до самой ночи танцевали. Наконецъ по одиначки разбѣхались.—П\*\*\* еще остался; —а какъ и онъ вышелъ изъ дому, почувствовалъ онъ въ животѣ своемъ смертоносное желѣзо. Я услышала крикъ: „Боже! я умираю!“, сбѣжала къ нему и нашла его въ крови.

Сколько я испугалась , увидѣвъ П\*\*\* плавающего въ крови , то можете вы , любезныя пріятельницы , себя представить. Тогда то уже сердце мое сдѣлалось мнѣ подозрительнымъ , и я бы отъ страха упала , еслибы разсужденіе, что поздняя помощь будетъ спасти его жизни , не удержало моего опчаянія. На крикъ мой сбѣжались всѣ домашніе , и всеобщей вопль моихъ родственниковъ, а паче малыхъ дѣтей, позволилъ безъ дальняго подозрѣнія испускать мнѣ слезы. Лекаръ объявилъ, что надѣясь, что не раненъ никакой нѣжной членъ.

Вотъ какова жизнь человѣческая! Мы танцевали безопасно и весело , а

больше всего былъ П\*\*\* столько восхищенъ, шакъ что льстился, что я къ нему не совсѣмъ равнодушна; и въ самое то время пригошовилъ злодѣй ему смерть. И поному говоряиъ люди, что нѣмъ больше надлежиъ чувствовати радостъ; — съ большею алчностью каждую каплю оной глотати, и позабывати, что всегда мечъ бѣдсвѣтя за спиною нашею носимъ на волосѣ; поелику не извѣстно, не послѣдняя ли ша есиъ капля радости, копорю наслаждающа. — Такъ конечно, говоряиъ благополучные, коиъ чувствованія къ жизненнымъ веселостямъ тысячами бѣдсвѣтями не приупились.

Но когда первый спрахъ минулъ и начала извѣдывати о виновникѣ и причинѣ сего убійства, припла я въ великое замѣшательство. Къ величайшему счастью, Французъ изгловивши можети быти напередъ все къ ииѣзду изъ города скрылся, и неосталось никого больше свидѣтеля въ дѣйствѣи между мною и П\*\*\*: разсуждали въ разныя спороны; а шѣ, которые бы могли исполковати сю загадку, молчали. А какъ я уже преж-



де сего жаловалась на любовныя покушенія шанцмейстера, что и заключили, что равно были оныя и причиною сего его злодѣянтя. Я со своей стороны увѣряла, что не могу вспомнить, чтобы когда нибудь подала къ тому поводъ. И поному заключили, что сіе было приготовлено другому шанцовщику нашего собранія, и что П\*\*\*, котораго въ томъ и не подозрѣвали, поному несчастію печально подвергся.

По первой перевязкѣ его раны явился, что шнага прошла сквозь пушную часнь живота, и рана поному не смертельная. Вскорѣ больной ни на что больше не жаловался, какъ на скучное время. И по тому всегда большая часнь домашнихъ собирались къ нему въ покой, чтобы съ больнымъ разговаривать. Я также, сколько позволяла благоприспособность, была при томъ. Онъ просилъ насъ, чтобы, такъ какъ онъ прежде сего нѣсколько намъ рассказывалъ и читалъ, сдѣлать ему шеперь сію услугу, за которую онъ, какъ скоро ему позволятъ силы, намъ возблагодаритъ. Я довольно усматривала,

что его прозѣба больше ко мнѣ опшосидась, но не разсудила за благо опказашъ ему въ сей услугѣ. И такѣ велѣлъ онѣ принесть большую часть своихъ книгѣ, и мы препроводили нѣскольکو вечеровѣ въ чшеніи и примѣчаніяхѣ надѣ прочтеннымѣ. Съ начала всѣ слушали со вниманіемѣ, — потомѣ мало по малу дѣти опкрадывались къ своимѣ играмѣ, есѣли имѣ не кажется ничего любопытнаго, такѣ что я одна осшавалась. Такой случай не былѣ ни мнѣ ни больному угоденѣ: ибо я находилась въ замѣшательсшвѣ, чтобѣ онѣ не началѣ говорить о болѣ и о другихъ вещахъ; онѣ сѣ своей стороны приходилѣ тогда въ явное безпокойсшвіе, и казалось, что мысли его находились въ движеніи, начашъ ли или какимѣ образомѣ ему опашъ начашъ говорить о любви?

Однажды дѣти опашъ ушли: — тогда подалѣ онѣ мнѣ книгу, кошѣрая подлѣ его на постелѣ лежала раскрыша, просилѣ меня изѣ оной ему прочесть. Сѣя была изѣ сочиненія Аглинскаго Спихомворца Поція, а

именно нѣкоторое письмо Елонзы къ Абельярду. Я еще не знала приключенія сихъ двухъ злосчастныхъ любовниковъ. Но прочитавши одну или двѣ страницы, голосъ мой спалъ оказывашъ шоропливость, и сердце начало биться. Я всевозможно себя принуждала къ сокращенію моихъ движеній. Наконецъ дочиталась я до того мѣста, которое вѣчно пребудетъ впечатлѣно въ моемъ сердцѣ:

„Ты знаешь, пишешь она, сколь  
 „ невинно съ начала принимала я  
 „ твой пламень, когда любовь подв  
 „ именемъ дружелюбія ко мнѣ прибли  
 „ ждалась. Ты воображенію моему пред  
 „ ставлялся какъ Ангелъ, какъ лучъ  
 „ совершеннѣйшей и добродѣтельнѣй  
 „ шей души. Сіи улыбающіеся очи, кои  
 „ каждый лучъ былъ размѣренъ, подоб  
 „ лись небесному свѣтилу, когда прі  
 „ ятно озарялись. Невинно я съ тобою  
 „ обходилась. Небо внимало, когда  
 „ ты пѣла, и божественныя  
 „ истинны иссекали украшенны изъ  
 „ устъ твоихъ. Какія бы то бы  
 „ ли наставленія изъ такихъ устъ,

„какъ твои, кои бы меня не убь-  
 „дили! вскорѣ они меня научили,  
 „что и любить не есть грѣхъ!“

При семъ выпала книга изъ рукъ  
 моихъ. Онъ успремилъ на меня взоръ,  
 пылающій любовію, и прощипнулъ  
 руку свою за мою. Тогда еще очну-  
 лась дремавшая до сего времени моя  
 мысль. Соболезнованіе одолѣло серд-  
 цемъ моимъ, въ сихъ мысляхъ: „  
 ради тебя лежишь онъ здѣсь и спра-  
 жденъ; одинъ подѣлуй твоей руки  
 подвергъ его опасности смерти; сколь  
 бы легко тому можно сбыться, что  
 вмѣсто сей посинели лежалъ бы онъ  
 шеперь во гробѣ!“, Непослужимо,  
 какъ будишь вышнюю властью понуж-  
 денна, подала я ему мою руку, кошо-  
 рую онъ къ устамъ своимъ прижалъ.

„Хотя бы тысяча кинжаловъ на  
 меня были изгнаны, вскричалъ  
 онъ, то съ радостию буду взирать на  
 ихъ приближеніе къ сердцу моему,  
 еслили только ими доставляю себѣ  
 счастье, цѣловавъ эту руку!“

„Пощадите себя! будьте спокойны! — вы себя вредите! — „ Вошѣ было все, что я ему могла сказать.

Развѣ мнѣ сподоль спрашна та смерть, которую я за васъ получаю! О! спѣшите сюда тиранны! убійцы всякаго рода! пронзайте, шertzайте, жгите сѣ шѣло, еслили только могу умереть съ сими блаженными мыслями, что претерпѣлъ смерть за то, что Клара меня — „съ шрогающимъ видомъ глядѣлъ онъ на меня, можетъ ли онъ произнести слово „любимъ! — Пламень вснупилъ въ лице мое, и я опустила голову на подушки, чтобъ скрыть въ оныхъ покраснѣвшія свои щеки. Онъ усиливался ко мнѣ наклониться, и поцѣловалъ меня въ шею, и — какъ я опять поднялась — въ уста: — О дражайшая моя Елоиза! теперь я въ числѣ боговъ! — Я боясь, чтобъ ктонибудь не вошелъ къ намъ, вырвалась у него и спѣшила въ мою горницу, но не оставивъ его безъ такого взора, который воззвѣдалъ ему прощаніе. На другой день получилъ онъ дѣхорядку.



Я написала нѣсколько строкъ ,  
 кои, какъ скоро было можно, ему под-  
 кинула: „Ешьли вы хошите , чѣмъ  
 я когда нибудь васъ посѣтила , то  
 пощадите себя и меня плаковыми  
 дѣйствіями , какое было вчерашнее ;  
 старайтесь быть спокойны , чѣмъ  
 опять выздоровѣть , и тогда ожидай-  
 те того , что позволивъ добродѣ-  
 тель и благопристойность!,,

Съ самаго того времени до со-  
 вершеннаго его выздоровленія, стара-  
 лась я , колико возможно не подавая  
 подозрѣнія о томъ, чѣмъ никогда не  
 быть одной при немъ. Онъ примѣшилъ  
 тайное мое въ томъ расположеніе, и  
 умолялъ жалобными взорами о краш-  
 чайшемъ счастьи , видѣвъ меня при  
 себѣ одну. Тщешно!—

Между тѣмъ наступила весна ,  
 и лекаръ позволилъ ему въ хорошій  
 день выходить для наслажденія свѣ-  
 жаго воздуха въ садъ. Я довольно при-  
 мѣшила, что онъ бы совершенно былъ  
 здоровъ, если бы сердце его не  
 страдало, однако я ничего не оп-  
 раживалась употребивъ ко уменьше-  
 нію его болѣзни. Я чувствовала мою

слабость, и для того сама себя стерегла. Однако онъ меня подстерегъ, какъ я однажды спояла на возвышенномъ въ саду мѣстѣ, и смотрѣла на горы Ф\*\*\*, сими словами, кои были сопровождены вздохомъ: „о Клара! какое блаженное убѣжище предстаняется на шѣхъ синевашыхъ горахъ двумъ на свѣшъ произведеннымъ любовникамъ!“, Я не довольно поняла, что онъ чрезъ сѣ хотѣлъ сказать, и не отваживалась просить у него тому изъясненія, заключая изъ сихъ словъ, что онъ уже въ мысляхъ своихъ сдѣлалъ нѣкоторое расположеніе. Скоро спѣшила я съ сего возвышенія: — „Ахъ! посмотрише на первую весеннюю фіалку. — Я думала, что весьма хорошо сдѣлала, начавъ говорить о другой вещи; но онъ взялъ фіалку и говорилъ: „благополученъ сей первый цвѣшокъ! ты миѣ подобенъ! ты цвѣшешь въ уединенныхъ долинахъ, покрытъ вышними растѣткями и благоразумно помѣщаешься въ шѣни отдаленныхъ твоихъ сестръ, кои могутъ главы свои подымать къ солнцу! Какъ ты бываешь при одиночной

розѣ, такъ я теперь еною подлѣ  
Клары, и взожу на нее свои взоры.,

— „А есѣли солнечный лучъ  
ожжетъ розу, не опуститъ ли она  
тогда свою голову и не прикажнися  
ли къ фѣлкѣ? „ ошвѣчала я, и  
поздо уже опомнилась, что я моимъ  
ошвѣтомъ не только блискомъ се-  
бѣ измѣнила, но казалось, что я со-  
глашалась въ томъ, что его столь  
же низко подъ собою зрю, какъ и фѣлку  
подъ розономъ Сей ошвѣтъ былъ изъ  
числа несмысленныхъ рѣчей, любезныя  
прѣшельницы, кои весьма легко изъ  
устъ нашихъ вырываются, а паче,  
когда мы наши мысли хотимъ при-  
соединить къ мыслямъ другаго.

Владычица цвѣтовъ! повторилъ  
онъ, когда вы озираетесь на своихъ  
подданныхъ, то удешойте. — —

„Тихе! тихе! прервала я, вы  
еще не можете снести подобныхъ чув-  
ствованій. Пойдемъ посмотримъ,  
какъ дѣти тамъ играютъ на молодой  
травѣ.

Однако можемъ быть я слиш-  
комъ говорю подробно; почему и при-

вступлю и теперь къ ней добродетелью,  
послѣдняя, которая для меня была рѣ-  
шительна.

Въ 1770 году вступилъ въ Ф\*\*\*  
новой полкъ. Въ ономъ былъ оимъ  
Капитанъ, о которомъ чрезъ нашего зна-  
комаго спознался съ моимъ дядею. И  
такъ онъ часто къ намъ приходилъ,  
и по большей части случалось, что  
онъ также и П\*\*\* играли со мною  
въ карты. Я вскорѣ примѣнила, что  
онъ сей случай изъискивалъ, и для  
того бралъ съ собою и П\*\*\*; для то-  
го что хотѣлъ другихъ Офицеровъ  
равнаго чина содержать онъ меня въ  
отдаленности. Вскорѣ потомъ каза-  
лось, что онъ замѣчалъ — я не знаю  
какъ и почему, — что онъ того изъ-  
бралъ претѣмъ, которой больше  
всѣхъ ему претягиваетъ. Можетъ  
быть П\*\*\* не довольно могъ собою  
управлять и не претягивать, чтобъ  
уныніе не изображалось на его челѣ,  
когда Т\*\*\* — такъ онъ назывался —  
говорилъ мнѣ обыкновенныя ласка-  
тельныя, или бралъ меня за руку.  
Сіе возмутило въ немъ гордость, что  
мѣщанинъ казался желающимъ за ме-

ня свашаться. Тогда старался претпашивать, чтобъ П\*\*\* не случался при нашей игрѣ. А какъ однажды случилось, что онъ съ нами игралъ, то сказалъ онъ ему нѣчто въ обиду; и пошому долгое время не являлась я въ ихъ сообщество.

Сіе время подало случай Т\*\*\* говорить обо мнѣ съ моими родшвенниками, которые обѣщались ему пособить въ семъ его предпріятіи. Они также думали, что и родители мои на то склонятся: тогда думалъ господинъ Капитанъ, что все уже получилъ, и осмѣлился меня посѣтить. Обыкновенная его рѣчь была о полученіи моей руки; но онъ показался весьма обиженнымъ, что я великосшь того счастія, чтобъ быть его, не споль скоро усмотрѣть хощѣла. Между тѣмъ ошписалъ мой дядя, также и господинъ Т\*\*\* къ моимъ родителямъ; а получивъ желанный ошвътъ, пришелъ ко мнѣ онять, какъ будто торжествующъ. Мнѣ показалось весьма обидно, что онъ просилъ благоволенія моихъ родителей, прежде нежели получилъ мое

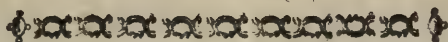


согласіе, о чемъ я ему и сказала. Онъ того онъ такъ воспалился, что проворчалъ — не знаю — что-то о подлости и низкомъ происхожденіи и сколько меня разсердилъ, что я ему во всей надеждѣ прямо ошказала. Тогда побѣжалъ онъ къ моимъ сродникамъ, и о всемъ шомъ, что онъ обо мнѣ заключилъ, рассказалъ, какъ въ самой справедливости, такъ что пешка моя ко мнѣ прибѣжала, и сдѣлала мнѣ жесточайшія укоризны, какъ будто я въ самомъ дѣлѣ предалась въ обѣщаніи побродяги и нищаго.

Вы легко можете заключить, что все сіе не сколько шійно происходило, чтобъ служители нѣсколько того не примѣнили; а когда они знаютъ о какомъ нибудь дѣлѣ, то уже оное больше не останешся сокровенно онъ народа. Также и Т\*\*\* былъ столько благоразуменъ, что въ собраніи говорилъ о своей надеждѣ и намѣреніи. И пошому П\*\*\* вскорѣ провѣдалъ о происшедшемъ. Онъ узналъ, что онъ опять имѣетъ совмѣстника; а что сей благосклон-

ю принимаемъ моими родственниками, могъ онъ изъ того усмотрѣть, когда ему было сказано, что ученіе дѣшей, которые нѣсколько хвораютъ, на нѣкоторое время оплагается, пока его опять о томъ просить будутъ.

Съ того времени препровождала я дни свои въ величайшей скукѣ, и рѣдко выходила изъ своей горницы. Долгое время видѣла я его съ пошупленной головою прокрадывающагося мимо моего окна, какъ вдругъ уже опять отбѣжалъ. Я думала, что онъ не смалъ показываться. Я извѣдывала, сколько можно осторожно, и наконецъ провѣдала, что онъ ощущался бытъ когда нибудь счастливымъ въ своей любви; для того что столь много препятствій стояло на его пути—обиженъ моими сродниками, также и на меня причинивъ ихъ негодованіе.—Иногда въ отбшеніи сердца моего думала я, что можеть бытъ Т\*\*\* лишилъ его жизни,—и пошому считала я себя его лишеною. Я не угадаю, что онъ того много страдалъ.



## Вечеръ осьмый

**Н**аконѣѣ спусѣя около чѣтырехъ недѣль пошла я однажды въ садъ, въ которомъ я иногда безъ надзира-телей могла прогуливанъся, для того что онъ П\*\*\* уже ничего больше не опасались. Я сидѣла на дерновой скамѣйкѣ, и думала — признаюся — о немъ: „ что онъ теперь претерпѣваетъ! сколь жестока его судьба! —. Потомъ обвиняла его, что онъ въ меня влюбленъ, или что онъ не могъ доказать родословіемъ дворянства своихъ предковъ; —, и гдѣ бы онъ теперь находился; можетъ бытъ его несчастіе занесло его въ опаленныя страны! „ — Я также не могла понять, для чего онъ внималѣйшаго о себѣ извѣстія мнѣ не давалъ; но сама оная его извиняла, что можетъ бытъ онъ слишкомъ великодушенъ, что не хочетъ меня подвергнуть гнѣву моихъ сродниковъ; я потомъ думала также, что не хочетъ любви своей жертвовашъ величайшимъ моимъ спокойствіемъ. Сіе послѣднее разсужденіе сдѣлало ему превосходную

пользу. Наконецъ вспомнида я его мысли, которыя онѣ мнѣ однажды объявилъ, для чего не родился онѣ владѣтелемъ, чѣмъ меня возвысишь къ себѣ?,, Развѣ ты не можешь, — сказала я въ себѣ — сполькожѣ поступишь благородно? Ты не владѣтельница, и пошому ему осчаенся гораздо меньше степеней возвысишься къ тебѣ. Предъ жертвенникомъ Бога любви стоишь владѣтель подлѣ мѣщанской дочери, и сей маленькой тиранѣ не разбираетъ дворянскихъ грамотъ, ни родословій.

Вы видите, любезныя сесиприцы, въ какомъ положеніи было мое сердце, которое только, не знаю, прошивъ — какихъ — то укоризнъ разума старалось оправляться. И такъ вы можете себѣ представить, какую страхомъ наполненную радость я чувствовала, когда внезапно увидѣла его идущаго ко мнѣ. Взоръ его изображалъ скорбь и уныніе. Однако сквозь сіе облако проицалъ не большой лучъ радости, которую я почитала происходящую отъ того,

что онъ опять меня видитъ. Я еще не успѣла встать, какъ онъ уже лежалъ у моихъ ногъ; опустилъ голову свою на мои колѣни, и не могъ больше произнести, какъ: ахъ, милоспивая Государыня! не уже ли я опять столь счастливъ?

„Вспаньше — я не могу видѣть васъ въ такомъ положеніи; — опшсупите онъ меня — сядыше здѣсь — подите — удалишесь! — чего вы хоните? откуда вы взялись? — поднимитесь! — я васъ о томъ прошу. — „

Не прежде, пока вы не опредѣлите моей судьбы! Я продалъ мое наслѣдство и все превратилъ въ деньги; я больше имѣю доешашку, нежели думалъ, и вступаю теперь въ пространный свѣтъ. Я пришелъ съ вами проешиться — и Бога ради! — буду ли я столь безмѣрно счастливъ, чтобъ такую спущницу — о Клара!

„Какъ! что вы говорите? могли ли вы о томъ подумать? „ — Ахъ! я конечно довольно знаю, чю желанія мои



слишкомъ далеко простираюся! — Я знаю, что я опредѣленъ бытъ несчастнѣйшимъ человекомъ въ числѣ осѣщаемыхъ содищемъ — и чѣмъ я сіе заслужилъ, о создатель! (пусть возвелъ онъ глаза свои на небо), что ты меня сотворилъ сеголь низкимъ онъ сей божественной дѣвушки! — Развѣ онъ крови зависнѣй благородство, а не онъ сердце?

Я не могла отвѣчать, а онъ безмолвенъ опустилъ опять голову. — Вдругъ вскочилъ онъ, возводилъ на меня такіе взгляды, которые бы въ нечувствительнѣйшемъ сердцѣ возбудили сожалѣніе, и сказалъ: живице благополучно — на вѣки благополучно! въ другомъ свѣтѣ, гдѣ никакой санъ не нарушаетъ блаженства людей, буду васъ ижегда искать, и припасть въ ваши взоры, и неразлучно пребуду съ вами. — Теперь — на сей землѣ удоспойте меня послѣднимъ поцѣлуемъ.

При сихъ словахъ поцѣловалъ онъ меня прежде, нежели я могла

осмотрѣться , и великая оспра-  
двилась на всеѣ его лицѣ. —  
„Ну теперѣ съ удовольствіемѣ пушусь  
я въ проспранный свѣшѣ. Я напи-  
тался медомѣ , коего сладость я въ  
сердцѣ моемѣ , какѣ неоцѣненное сок-  
ровище буду сохранять , горчайшее  
мое спраданіе , да и самое лишеніе  
васѣ тѣмѣ услаждать. Живите бла-  
гополучно! —

Онѣ все прощался , и все дер-  
жалѣ мою руку. — Я своей руки не  
вырывала, ничего не говорила, да и  
не знала , что дѣлала ; а осмотрѣв-  
шись находилась уже съ нимѣ при  
садовой калишкѣ. Онѣ хотѣлѣ меня  
еще однажды обнять , но я почув-  
ствовала , что вшорой поцѣлуй со-  
вершенно меня погубилѣ: — „ Ку-  
да же вы хошите ! „

То извѣстно вашему и моему  
творцу! — „ Развѣ мнѣ не надле-  
житѣ вѣдать , что съ вами будешѣ  
въ свѣшѣ ? „

Я вамѣ о томѣ напередѣ объяв-  
лю. На полѣ стѣнишѣ почпывая кола-  
ска , въ которую я теперѣ брошусь ,  
даѣ свободное печеніе моимѣ мы-

елямъ, и велю себя вести, пока доосигну того мѣста, гдѣ найду смерть — либо на войнѣ, кошорую теперь Россіяне съ Турками имѣюшъ, или на морѣ; и есѣли вы когда скоро будете усилены въ обѣлѣхъ счасливѣйшаго меня, и что нибудь заворошится около завѣсы вашей постели, и потомъ покажется вамъ, что нѣкто миловидно вамъ живаеи: то пудумайте тогда, что то есѣ первый и истинный вашъ обожаеи, кошорой ошпросился у своего шворца, по крайней мѣрѣ послѣ смерти своей быи при васъ, когда онъ не могъ того сдѣлатъ при жизни своей., О! какую неизреченную радость буду я тогда чувствовати, когда безпрепятственно буду разсматривати сей цвѣтущій образъ, когда я буду шайнымъ свидѣтелемъ того тихаго вздоха, кошорой иногда сѣю грудь пораженную сими словами будети подымати., — Ахъ! я учитеи своего сдѣлала несчастнымъ, не взирая на то, что могла соспавиши его благополучи!

Въ ту же минуту услышала я ,  
 что ошворилась задняя садовая ко-  
 лышка. — Я испугалась —, упала  
 въ его объятіи , и не прежде узна-  
 ла свое состояніе , пока онъ трясе-  
 нія коляски не опомнилась. Солнце  
 уже заходило ; когда я очнулась ,  
 усмотрѣла себя на его груди , а онъ  
 голову свою приклонилъ на меня и  
 увидѣвъ , что я открыла глаза ,  
 облегчилъ стѣсненное свое серд-  
 це глубокимъ вздохомъ. — „О  
 П\*!\*! начала я , и предалась горести —  
 до чего вы меня довели? что я теперь!  
 Боже мой! родители, родственники! ,  
 Я просила его , чтобъ онъ назадъ  
 возвратился — можетъ быть бы  
 желанія его легчайшимъ средствомъ  
 исполнились. Онъ употребилъ все  
 свое краснорѣчіе къ моему успокое-  
 нію. Когда же ничего не могъ имъ  
 произвести , сказалъ съ неудоволь-  
 ствіемъ : хорошо ! я возвращусь , для  
 того что вы меня не любите. Я  
 возвращу васъ опять въ объятіи ва-  
 шихъ родственниковъ , дабы вы сво-  
 ими глазами видѣли , какимъ обра-  
 зомъ шпата всѣхъ гарнизонныхъ Офи-

перовъ на меня нацѣлены. Я не довольно разсудилъ, и теперь усматриваю, что лучше мнѣ умереть при вашихъ глазахъ отъ господина Т\*\*\* и его друзей, нежели за тысячу миль отъ васъ!

Того мнѣ въ память не приходило, и я шепетала отъ той опасности, въ которой уже его быть починала. — Сверхъ сего, любезная Клара! продолжалъ онъ, свѣтъ знаешь, противъ воли ли вашей я васъ увезъ, или вы добровольно предались. Не лучше ли повѣрить последнему? И такъ не всякой дворянинъ приметъ намѣреніе взять васъ за себя.

Тогда почувствовала я истинну его словъ, и совершенно видѣла себя въ его власти. А какъ онъ довольно усмотрѣлъ, что сіе для меня было весьма прискорбно, то хотѣлъ онъ умягчить суровыя свои слова, прибавивъ: „Что вы чрезъ сіе потеряете? Еслили на свѣтѣ какой равнаго вамъ состоянія мужъ находящся, который бы васъ нѣжнѣе меня любилъ, то презирайте меня вѣчно. Но знайте, что только согласіе сердецъ и истинная



любовь дѣлаешь счастливыми. Для чего не хотите вы удовольствоваться бытіемъ моего сердца? Предскажите себѣ счастье любви во всемъ ея пространствѣ! Во время моего существованія изъ Фрейсбурга приготовилъ я для насъ такое мѣсто, гдѣ мы бывъ отдѣлены отъ всего свѣта, только для насъ, только для любви будемъ жить! И чрезъ нѣсколько часовъ прибудемъ мы къ тому другу, коимъ любовною мою Клару вѣчно со мною совокупимъ. О дражайшая! удостойте меня хотя однимъ улыбающимся взоромъ, коимъ меня увѣривъ, что вы не имѣете на меня гнѣва; однимъ только, коимъ бы оказалъ не большую радость, что вы меня возводите на высочайшій степенъ человѣческаго благополучія!

Во все сіе время тысяча размышленій меня обуревали, и любовь, обязанность прѣимъ родителей, воображеніе прошедшаго времени и будущаго представленіе повергли меня въ пространное море чувствованій, и я внутренно просила Бога, чтобъ

не весьма жестоко меня наказывалъ, за то что любовь мною овладѣла и меня похитила.

Мы остановились на ближайшей станціи, кою мы при наступающемъ днѣ достигли. Пальмъ повелъ меня въ домъ своего друга, аотшуда, какъ вихрь, чрезъ садъ и въ церковь, гдѣ я ему подала трепещущую свою руку. Я не только сама шла, сколько онъ меня несъ съ коляски, и прижималъ меня къ себѣ.

„Нѣтъ! я не довольно васъ держу въ своихъ объятіяхъ! — Сколь велико мое благополучіе! Если бы мнѣ вчера ученицей изъ смертныхъ сказалъ, что я сего дня буду дражайшую Клару вѣчно называть своею, то бы я ужаснулся его знанію. Сей часъ есть блаженнейшей въ моей жизни!“

Сколь слѣпы мы смертные! То краткое время, которое мы тамъ пробыли, и въ кошоромъ онъ началъ дѣлать достопамятность своего благополучія, опять меня похитило

изъ его объятій. Ибо. — какъ я въ слѣдствіи о томъ узнала — то былъ самъ дядя мой, который въ рѣшительную ту минуту вошелъ въ садъ. Онъ искалъ меня, кликалъ, нашелъ садовые ворота отворены, и когда онъ меня не нашелъ, хотѣлъ поспѣшно идти домой. Дорогою ему было сказано, что не подалеку отъ сада спояла коляска, — и думаятъ, что то была я, которая въ такую сѣла, и какой-то господинъ со мною уѣхалъ.

Господинъ Т\*\*\* былъ призванъ. Сей представилъ къ услугамъ своихъ друзей. Всѣ сѣли верхами: нѣкоторые поскакали по шой дорогѣ, а иные по другой. Нечаснѣе хотѣло, чтобы Т\*\*\* съ своими послѣдователями попалъ на нашъ слѣдъ.

Едва отъѣхали мы полчаса отъ послѣдней деревни, какъ услышали мы за собою крикъ: „стой! стой! или мы тебя застрѣлимъ.“ Въ самомъ дѣлѣ изъ одного пистолета было выстрѣлено. Почтальонъ испу-

гался, лошади остановились, и мы мгновенно были окружены. П\*\*\* выскочилъ изъ коляски; но прежде, нежели хотѣлъ свою обнажить шпагу, со всѣхъ сторонъ на него они напали, и я увидѣла его упавшаго!

Хотя онъ въ слѣдствіе и сдѣлался недостойнымъ моей любви; однако мнѣ и теперь не возможно описать того изумленія, въ которое я при семъ зрѣлищѣ впала. Вы мнѣ позволите, пріятельницы, завтра шамъ связать сію нить, гдѣ я ее теперь прерываю.



## *Вечеръ девятый*

**Н**а другой вечеръ Клара начала продолжать: Какимъ образомъ я опять возвращилась въ Фрейсбургъ, этого не знаю; — а какъ меня вспрѣтали, рассказывать вамъ о томъ мнѣ не хочется. Я была столь смиренна, какъ овечка, и все сносила.

Терпѣливостъ, съ которою я всѣ укоризны сносила, для того чинѣ сердце мое мнѣ сказывало, что я оныя заслужила, еще больше моихъ сродниковъ на меня разсердила. Ибо почитали они, что сіе равнодушіе не иное что было, какъ слѣдствіе признанной погрѣшности, которое часто во зло случается. Я была отвезена въ монастырь Б\*\*\*, которой находишся неподалеку отъ Г\*\*\*

Тамъ прожила я около четверти года, какъ —представъше себѣ— спуская сіе время пришла ко мнѣ нѣкоторая женщина, торговавшая разнымъ товаромъ, и вступила со мною въ разговоръ, при которомъ столько оказывала любопытства, что я ее съ начала почла безумною. Ибо она меня спрашивала, давно ли я въ монастырь? Съ удовольствіемъ ли я тутъ живу? Не имѣюль я любовника или супруга? Не имѣю ли объ немъ какого извѣстія? и сему подобное. Я не вдругъ ей чистосердечно отвѣчала.,, Милостивая государыня, повторила она, — откройшесь мнѣ!



вы въ томъ не будете раскаяваться. Скажите мнѣ, желаете ли вы имѣть извѣстiе о вашемъ супругѣ? — Сей новой вопросъ понудилъ меня заключить, что ей нѣсколько извѣстны мои приключенiя. Слезы мои были отвѣтомъ. — „Здѣсь вы найдете нѣкоторое извѣстiе, которое вамъ можеть быть будетъ прiятно. Чрезъ недѣлю вы опять меня увидите. Приведите въ порядокъ свои дѣла.., Такъ сказала она, и спѣшила вонъ.

Она дала мнѣ письмо отъ моего П\*\*\*. Съ величайшею жадностiю я его распечатала, и нашла слѣдующiя слова: „Теперь, находясь при концѣ моихъ горестей, не хочу тебя, дражайшая! ошягчать моими жалобами. Я васъ опять нашелъ; этого мнѣ довольно: я надѣюсь скоро забыть въ вашихъ объявленiяхъ то, что я претерпѣлъ со времени несчастной нашей разлуки. И такъ я вамъ сказываю, что наконецъ счастье мнѣ послужило, найши ваше пребыванiе; и я вѣрнѣйшiя взялъ мѣры исхитить васъ изъ сего мучительнаго

мѣста , чтобѣ привести васѣ въ тѣ  
 спокойныя мѣста , въ которыхъ мы  
 для одной любви жить будемъ. Спусти  
 недѣлю явился опять вечеромъ по-  
 дашельница сего письма , и прине-  
 сѣмъ вамъ плашье , въ которомъ вы  
 не будучи признаны , можете выйти  
 изъ монастыря. Позади монастыря  
 будетъ стоять коляска , изъ коей  
 прострѣмъ свои обѣщанія вашѣ

*нужнейшій II.*

Тогда показалось мнѣ , что  
 истекаетъ только одна минута мнѣ  
 быть въ семъ заключеніи. Но ожида-  
 ніе прошедшя осьми дней казалось  
 для меня цѣлымъ вѣкомъ. Чѣмъ  
 лучше уничтожить подозрѣніе , умень-  
 шала я , сколько мнѣ можно было , мою  
 радость , и сдѣлалась благосклоннѣе  
 къ монахинямъ , конѣмъ обхожденіе ,  
 вмѣсто того , чтобъ по прежнему  
 убѣгать , старалась снискивать ,  
 чтобъ пріобрѣсть ихъ дружески и  
 возбудить въ нихъ мнѣніе , что я  
 мало по малу пріучаюсь къ монастыр-  
 ской жизни и вскорѣ оную полюблю.

Иногда любовь искренняя научаетъ прищворству.

Однако я надѣюсь, что то дѣло, которое я тогда произвела въ дѣйствіе, не будетъ помѣщено въ числѣ непозволенныхъ дѣшей. Ибо я уже однажды была обручена П\*\*\*; и будучи его супругою, казалось мнѣ, что сіе не припишется мнѣ въ пресшупленіе, когда я предприму шѣмѣры, которыя меня съ нимъ соединятъ.

Наконецъ скучные восемь дней миновались и наступилъ опредѣленной вечеръ. Посредница показалаь. Она имѣла при себѣ, кромѣ одного плащя, которое во всемъ было ея плащю подобно, еще двѣ корзинки; съ одною надлежало мнѣ напередъ выйти изъ монастыря, а ей съ другою, спустя нѣсколько времени; шутъ только боялась я несчастнаго окончанія моего предпріятія, которое я до сего времени не иначе, какъ лучшимъ почиала. Каждой голосъ, каждой шагъ, въ монастырѣ, причинялъ мнѣ страхъ. Съ трепетомъ я одѣлась — съ трепетомъ ошкорила

дверь — шрепещуща выходила изъ монастыря. Вдругъ пришло мнѣ на мысль, что робосъ меня предастъ. И такъ ободрившись смѣло шла чрезъ дворъ и въ монастырскіе ворота. Какую почувствовала я пріятность, почерпая оянь еѣжій воздухъ! Тогда слѣшила я скорыми шагами вокругъ монастырскаго сада, увидѣла коляску, бросилась къ ней, и упала въ объятія моего супруга.

Я не рассказываю о чувствованіяхъ нашихъ при вторичномъ свиданіи, и скажу вамъ только, что мы объѣздомъ счастливо переѣхали чрезъ Р\*\*\* въ Е\*\*\*. Когда взорамъ нашимъ въ первый разъ показались Фогскія горы, кошорыя по другую сторону Р\*\*\* отъ полуденной стороны Е\*\*\* имѣютъ свое начало, заключилъ меня П\*\*\* съ умноженнымъ жаромъ въ свои объятія, и сказалъ: вспомнишь ли, любезная Клара, когда я вамъ однажды въ саду въ Ф\*\*\* показывалъ сіи горы? Тогда думалъ я ихъ избрать убѣжищемъ нашей любви.

„Нашей любви? Какъ будто бы я васъ уже тогда любила!

Развѣ вы меня ненавидѣли ?  
 „Нѣтъ ! я была ваша пріятельница.„  
 Но не вѣ вышшемъ ли обыкновеннаго  
 степени ?

„О мужчины ! вы всегда назы-  
 ваете насъ суетными , и будто мы  
 себѣ воображаемъ , что всякой взгля-  
 дывающій на насъ пріятно вѣ насъ  
 влюбленъ , по право вы еще мни-  
 тельнѣе. „ Мы еще долго о себѣ  
 спорили , шакъ чшо я не знаю , кшо  
 изъ насъ остался наконецъ правымъ ,  
 и онъ мнѣ попомъ рассказалъ свое  
 расположеніе вѣ разсужденіи будущаго  
 нашего пребыванія. „ Вы не ожидайте ,  
 чшобы шо были чертоги , куда я  
 васъ везу , говорилъ онъ , для меня  
 была бы съ вами хижина вмѣсто чер-  
 тоговъ. Но какъ вы обыкли къ удоб-  
 ностямъ вѣ жизни , шо нашелъ я  
 нѣсколько лучше сего жилище. —  
 Я не знаю , слышалиъ вы что  
 о Второкрестникахъ. Они хошя и не  
 нашей вѣры и во многихъ мѣстахъ  
 не шеринмы ; но сущь по большей  
 части честные и искренніе люди.  
 Они превосходно разумѣютъ хлѣбо-  
 пашество и скопководство , — также



такимъ образомъ удобряшь неплодородную землю , чтобъ изрядную имъ приносила пользу. И такъ на ихъ горахъ , которыя предъ нами находящаяся и называюся Фогскими, находишся много такихъ семействъ. Они пользуются тѣмъ пространствомъ земли , которую жители тучной земли пренебрегаютъ , и большею бастію поселялись по вершинамъ горъ , гдѣ пользуются землею и живущъ такимъ образомъ въ тишинѣ.,,

„Одному изъ сихъ честныхъ мужей далъ я впередъ столько изъ моего имѣнія , что онъ могъ себѣ завѣсть небольшое сѣно и купишь домъ на сихъ горахъ. Я велѣлъ для себя изготовишь въ ономъ нѣсколько покоевъ. Тамъ будемъ мы жить только для себя , только для любви , и тамъ наслаждашся счастіемъ насупшескаго свѣта. Мы имѣемъ хлѣбъ и молоко. Потребно ли будемъ намъ что больше , когда будемъ жить въ уединенной странѣ ошдаленной , онъ свѣта ? Тамъ никто не знаетъ , кто вы и я таковы , и мы будемъ

веселился, какъ чады природы, первѣйшими ея потребностями. Но вы мнѣ ничего не говорите, какъ вамъ нравится мой чертежъ? Не споитъ ли онъ вашего одобренія — Если вы не можете отъвершить себя отъ общественной жизни полнаго свѣта, то пойдемъ большой городъ. Правда, что мы тамъ не долго можемъ счастливо жить: однако можемъ къ счастію моему я опредѣляюсь къ должности, которая будетъ насъ питать.

Я извѣявляла ему, что я по крайней мѣрѣ теперь не желаю другаго рода жизни, какъ уединенную, и вы легко можете себя представить, что желаніе сіе не было коварное. Мнѣ нужно было уединеніе, чтобъ также загладить то изумленіе, въ которомъ я со времени перваго моего похищенія была погружена. И такъ мы поѣхали въ Брейштанъ (\*) къ горѣ нашего Второкрестника.

---

(\*) Гора Брейштанъ беретъ свое начало изъ холмистой долины горъ при Мосгеймѣ, и при Страсбургѣ падаетъ въ Иль.

Не скрою предъ вами , любезныя сестрицы ! что я сначала не скоро могла привыкнутьъ житьъ съ людьми другой вѣры ; для того , что я до сего времени имѣла только обхожденіе съ единовѣрцами. Но увидѣвъ сколько порядочно жили сѣи Випорокрестники , съ какою ревностію и благоговѣніемъ приносили молитвы своему Творцу , какъ честно они себя вели ; что и начала я ихъ любить , какъ Сохристіянъ , и признаюсь , что во время моего пребыванія на Фогскихъ горахъ была я столько счастлива , сколько обстоятельства мнѣ позволяли.

Забавы наши были весьма простые , однако любовь умѣла ихъ усааждать. При наступающемъ днѣ ходили прогуливаться , по большой части въ сосѣдственныхъ лѣсахъ , въ коихъ мы часто цѣлое утро препровождали , и занимались чтеніемъ хорошихъ книгъ. Иногда я сама пасла небольшое стадо овецъ , которыхъ мы купили ; въ прочее время помогала я нашимъ людямъ въ домашнихъ упражненіяхъ а возвращеніе овецъ

сѣ паствы , возвѣщаемое вождемъ  
оныхъ голосомъ колокольчика , при-  
чиняло мнѣ большее удовольствіе ,  
какъ прежде звукъ инструментовъ ,  
зовущихъ къ танцованію.

Я не могу сказать , что я когда  
либо была благополучна , естли  
спокойствіе сердца и чувствованія  
оного сославляющъ истинное благо-  
получіе. Ибо въ деревнѣ у родителей  
моихъ хотя я была спокойна , но я  
не знала цѣны оной , и жила какъ  
будто безчувственна и бессмысленна.  
Въ Ф\*\*\* скоро пропало сіе спокой-  
ствіе — и все больше шерялось въ  
слѣдующія приключенія моей жизни.  
Но здѣсь у моихъ Второкресниковъ  
начала я чувствовать счастье моей  
жизни — но при томъ и не безъ шай-  
наго жала , которое меня , какъ чрезъ  
розу подбѣдало. Ибо , когда сидѣла я  
на ошвѣсѣ горы и смошрѣла на шѣ  
горы , гдѣ лежитъ С\*\*\* , то пред-  
ставляла себѣ , что вижу моихъ ро-  
дителей и родственниковъ , манящихъ  
меня къ себѣ и дружелюбно пригла-  
шающихъ къ возвращенію въ ихъ обѣ-

лѣтъ. Тогда утѣшала я въ слезахъ ,  
 кои однакожъ долженствовала я скрыватьъ онѣ П\*\*\* , пошому что онѣ бы  
 его оскорбили : ибо честолюбіе его  
 требовало , чтобъ онѣ мнѣ былъ  
 дороже всего на свѣтѣ. По настояще-  
 му былъ онѣ конечно въ шомъ правъ ;  
 для того , что я только тогда  
 могла быть счастлива , когда преда-  
 вала забвенію все то , чего на нашихъ  
 горахъ не находилось. Но мнѣ того  
 не было возможно.

Такимъ образомъ жили мы до  
 наступленія слѣдующей весны. Въ  
 сіе время усматривала я , что времен-  
 но показывались вокругъ нашего  
 жилища нѣсколько незнакомыхъ лю-  
 дей , но не входили въ домъ и скоро  
 опять удалялись. Я изъ сего ничего  
 добраго не предчувствовала : но П\*\*\*  
 приписывалъ сіе моему глубокомыслию,  
 изыскивающему всегда печальное  
 и онымъ липающемуся. Но увы ! я  
 справедливо чувствовала.

Однимъ ушромъ сидѣла я предъ  
 нашимъ домомъ , а онѣ одинъ въ лѣсу  
 прогуливался ; и тогда что я видѣла



пару манжетъ, которыя хотѣла въ приближающіяся его именины ему подарить, внезапно пришли къ дому нашему двое мужчинъ въ синихъ мундирахъ. Я ихъ не знала; но старшей сынъ нашего Второкрестника вскричалъ. „Боже мой! это Драбанты! и побѣжалъ изъ заднихъ воротъ къ лѣсу. Они мнѣ объявилъ, что я долженъ ѣхать въ С\*\*\*. Второкрестникъ также былъ пойманъ. Искали также П\*\*\*, но къ счастью мальчикъ его нашелъ и увѣщевалъ его. Въ первомъ стремленіи ярости — какъ онъ мнѣ въ слѣдствіе разсказалъ, — хотѣлъ онъ бѣжать къ дому, и либо меня избавить или потерять свою жизнь. Онъ уже былъ на дорогѣ, какъ опомнился, что не имѣетъ при себѣ никакого орудія, что меня и себя сдѣлаешь несчастливѣе, и что ежели и онъ будешь изловленъ, то не останется никакого средства къ моему избавленію: напрошивъ того ежели онъ спасется, то можешь преслѣдовать мою дорогу и опять меня сыскать. И такъ спѣшилъ онъ даже въ горы, а отсюда объѣздами въ С\*\*\*,

удѣ меня ожидалъ. Одинъ родсвене-  
никъ сказалъ мнѣ со стороны моихъ  
родителей, которые меня больше ви-  
дѣть не хотѣли, тысячу оскорбленій,  
заклучилъ меня въ монастырь святой  
Клары, находящейся въ С\*\*\*.

Каждой шагъ жизни моей исчер-  
панъ споль многими несчастіями,  
что не хочу больше васъ, любезные  
пріятельницы, призывашъ къ сожалѣ-  
нію, ниже изображашъ моей скорби;  
но расскажу только вамъ завѣре оста-  
токъ моей повѣсти и осмѣляю вамъ  
самимъ разсуждать о великости мо-  
ихъ страданій.



## *Вечеръ десятый и послѣдній.*

**П**\*\*\* по многихъ проискахъ открылъ  
мѣсто моего пребыванія. Яросль  
и любовь совѣтовали ему ко извле-  
ченію меня изъ ненавистныхъ стѣнъ  
удушенія все предпринимаю. Я на-

ходилась въ жалоснѣйшемъ состоя-  
 нѣи , и вздохами наполняла дни свои,  
 текуще въ совершенномъ несчастіи.  
 Я видѣла себя разлученною съ та-  
 кимъ супругомъ , котораго я любила,  
 который снѣлъ много для меня ош-  
 важился , и снѣлъ много прешерпѣлъ.  
 Отецъ мой не хотѣлъ ничего обо мнѣ  
 слышать , сокрылъ отъ меня свое  
 сердце. Тогда овладѣло мною сильное  
 раскаяніе , въ разсужденіи того по-  
 ступка , коимъ отъ безразсудности  
 своей младости я напередъ не раз-  
 мыслила. Изображеніе печали живо  
 впечатлѣлось на лицѣ моемъ — А  
 виновникъ моего ощущенія былъ суп-  
 ругъ , котораго я обожала. Такимъ  
 образомъ прошло нѣсколько недѣль,  
 какъ П\*\*\* вновь меня исхищилъ изъ  
 моего заключенія. Я опять въ его объ-  
 ятіяхъ возчувствовала величайшую ра-  
 дость и жизнь. Со мною было такъ,  
 какъ будто бы я съ нимъ снова была  
 сочешана. Но блаженство мое шихо  
 приблизилось къ своему паденію.  
 Супругъ мой разсудилъ за благо ,  
 для сохраненія меня отъ дальнихъ  
 гоненій , скрыться со мною въ Парижъ

Онѣ поспѣшно совершилѣ свое предпріятіе. Мы прибыли въ Парижѣ и предались ненарушимой нѣжності. Но воспоминаніе любившаго меня родителя, котораго побѣгъ мой привелѣ въ величайшую ярость, скоро всякаго рода веселости мнѣ огорчило. Я искала уединенія и предавалась глубокомыслию. Глубокіе вздохи подымались изѣ разтерзанной груди. Что я сдѣлала! вопіяла я часто въ сердечной моей горести. Я оскорбила пакаго отца, кошорой долженѣ видѣть себя обезчещенна отѣ дочери своей, семью свою и славу свою посрамленными. — Ахѣ! есплибы ты могѣ меня простишь, еспли бы ты могѣ несчастной паки возвратить твою любовь! — ты бы могѣ — могѣ бы — но смѣю ли я сего ожидашь — смѣю ли я себѣ льстить симѣ глупымѣ воображеніемѣ! — Ахѣ родители! ты никогда мнѣ не простишь! Такимѣ образомѣ предавалась я хищнымѣ мнимѣ угрызеніямѣ, и пока слезѣ капились по щекамѣ моимѣ. — Чшо было мнѣ дѣлать въ семѣ ужасномѣ положеніи! какое предпріятіе пода-

вали мнѣ время и обстоятельства !  
 надлежало мнѣ умолять родителѣ  
 моего о прощеніи. Еслили его негодо-  
 ваніе мнѣ въ томѣ откажешь , еслили  
 онѣ во зло употребишь мою довѣрен-  
 ность — будешь выспрашивать о мѣс-  
 тѣ моего пребыванія ; не надлежишь  
 ли мнѣ опасаться , что онѣ меня по-  
 хищитъ отъ моего супруга , что съ  
 неукротимою строгостію со мною по-  
 снупишѣ . А супругъ мой , ужасная  
 мысль ! не предается ли опчаянію отъ  
 сего поступка ! Будучи углублена въ  
 сихъ представленіяхъ не находила я  
 себѣ ни малѣйшаго спокойствія , ни-  
 какого средства ко освобожденію себя  
 отъ сего страха . Задумчивость моя  
 ежедневно умножалась . Сіе не малое  
 причинило безпокойствіе П\*\*\* , когда  
 онѣ примѣшилъ , ибо я не была въ  
 состояніи больше скрывать моей пе-  
 чали . Разныя мысли ему представ-  
 лались , какъ я со временемъ о томѣ  
 узнала . Я старалась принять на  
 себя прежнюю свою веселость ; но она  
 недоспашочна была къ доставленію  
 ему спокойствія . Непрестанная моя  
 тоска сдѣлала его въ слѣдствіе угрю-



мымъ. Разговоры его были съ остано-  
новкою ; начиналъ вдругъ говорить и  
не окончивъ рѣчи на половинѣ оную  
перерывалъ. Иногда въ глубокомыслии  
расхаживалъ онъ тихо по горницѣ ,  
вдругъ ко мнѣ обращался , и сиреми-  
шельно на меня глядѣлъ ; а когда я  
его спрашивала , что ему сдѣлалось ,  
то получала отъ него неудовлетвори-  
тельный отвѣтъ. Задумчивость и  
угрюмые его поступки умножили мою  
тоску. Временно выпускалъ онъ нѣ-  
сколько слезъ, относившихся къ наше-  
му состоянію. Мнѣ казалось , онъ  
жалуется , что я неравною нѣжностію  
содѣлывающую жестокости его  
любви , что я ласки его съ холодно-  
стію принимаю , что я уже больше  
не та , въ обѣщаніяхъ коимъ нѣкогда  
надѣялся онъ наслаждаться блаженст-  
вомъ своей жизни , ибо пылающая  
его любовь ни въ комъ , кромѣ меня ,  
не находила благополучія. Я стара-  
лась его успокоить : но усмотрѣла  
при томъ , что честолюбіе его инре-  
бовало , чтообъ я въ немъ только при-  
нимала участіе , и даже воспомина-  
ніе о родителяхъ моихъ утѣшила бы ;

онѢ бы долженѢ быть мнѢ вмѣсто  
всѣхъ, и мнѢ должно все въ немѢ  
находишь. Такія была его суетность,  
источникъ моего несчастія. Я всевоз-  
можно старалась горести мою скры-  
вать, чинобѢ не подашь ему подозрѣ-  
нія, будто я его не люблю. И сѣ  
средство, долженствовавшее его умяг-  
чить, изъмѢ больше его воспламени-  
ло. ОнѢ называлѢ сѣ принужденнос-  
тію, лестию, притворствомъ, при-  
совокупя къ тому, что самое сѣ  
справное обхожденіе открываетъ ему  
недостатокъ въ любви, хотя я и  
не имѣю никакой причины притвор-  
ствовать. При семъ скорбь моя до-  
стигла высочайшаго сипени. Будучи  
ненавистна отцу моему, разлучена съ  
родственниками, въ чужой землѢ,  
оставался для меня одинѢ только  
супругъ, которому я всѣмъ пожерт-  
вовала, и сего лишаетъ меня та  
нѣжность, которую я себѢ за столь  
дорогую цѣну купила. Сколько скорбь  
моя возраспала, столько умножалось  
и его уныніе. ОнѢ убѣгалѢ моихъ  
объяшій, не отвѣчалѢ больше на мои  
вопросы, и предавался уединенію, вли-

вающему въ немощное его сердце  
 мрачное подозрѣніе, будто я его не  
 люблю. Сущность его больше  
 онъ меня требовала, нежели какъ на-  
 ходишся въ сущности человѣка. Мнѣ  
 надлежало забыть моего родителя,  
 мою родню — мое преступленіе! Я  
 любила его, и не заслуживала въ  
 семъ случаѣ его выговоровъ, однакожъ  
 нерѣдко принуждена была оныя слу-  
 шать: ибо онъ такимъ образомъ могъ  
 ихъ употребить, что оныя мнѣ  
 только были чувствительны, и я  
 не могла порадошно ихъ отвергнуть!  
 Грусть повсюду мнѣ преслѣдовала.  
 День изгонялъ для меня муки, а  
 ночь оныяощала меня снами. Не рѣдко  
 видѣла я своего отца, мещущаго на  
 меня гнѣвной взоръ; я просила его о  
 прощеніи, и онъ меня ошалакивалъ.  
 Видѣла мою мать, лежащую на  
 смертномъ одрѣ, и какъ она, когда  
 я къ ней приближалась, меня про-  
 клинала. Безутѣшна, оспавлена, бро-  
 силась я въ объятіи моего супруга,  
 кошорой казался у меня вырывающим-  
 ся. Сіи страшныя изображенія часно  
 мнѣ представлялись, шахъ что я

мало находила покоя. Я отъ дня до дня дѣлалась блѣднѣе, и примѣшно истощалась. Въ одинъ прекрасный день, вставши ранѣе обыкновеннаго, пошла я въ садъ, чтобъ наслаждаться зрѣніемъ цвѣтовъ, открывающихся отъ солнечныхъ лучей. Я сидѣла нѣсколько времени въ задумчивости, и пошла пошомъ подъ усаженные переходы. Тамъ снова мною овладѣли прежнія мои прошивныя чувствованія, какъ показалось мнѣ, что мужъ мой ко мнѣ приближается. Съ начала колебался онъ, увидѣвъ меня въ переходѣ. Я примѣшила его нерѣшительность, и почувствовала нѣкошорое боязненное предчувствованіе, которое только еще въ слѣдствіе себя могла изъяснить. Я вознамѣрилась идти ему на встрѣчу: но мнѣ къ шому возможности не доставало. Наконецъ онъ уже столько близко ко мнѣ подошелъ, что я не могла далѣе притворяться, будто не усматриваю его пришествія, старалась съ пріятнымъ видомъ его принять. Но онъ пребывалъ въ своей важности: смущенная улыбка была все, чѣмъ онъ со-

ошвѣтствовалъ моимъ прѣвѣстствіямъ. Боязнъ больше во мнѣ умножилась; наконецъ онъ сѣлъ. По нѣсколькомъ размышленіи спросилъ онъ меня о причинѣ продолжительной моей задумчивости. Ошвѣтивъ мой не могъ его успокоить. Онъ оныи не много помодчалъ, и усиливался облегчиться ошвѣтственной своей тяготы. Я съ нѣкотораго времени примѣчаю, началъ онъ говорить, шакое глубокомысліе, которое меня въ разсужденіи васъ безпокоитъ. Я при разныхъ разговорахъ вамъ о томъ давалъ знаніе. Я не подозреваю, но —

При семъ онъ умолкъ. Я понуждала его продолжая свою рѣчь, клянясь при томъ, что я никогда не желала оскорбить его своею печалію, но напротивъ того всѣ силы прилагала оную угнѣтати, чшобъ не сдѣлался ему прошивною.

Я имѣю на то доказательство, продолжалъ онъ съ угрюмымъ голосомъ, но сіе самое усиліе ошкрываетъ мнѣ тайну сердца вашего.

Какую именно?



Любите ли вы меня, любите ли вы меня столько чистосердечно, какъ жестокость моей любви имѣетъ право требовать? Не раскаяніе ли причиною сего холоднаго поступка? — Холодный поступокъ! Боже мой! я всегда васъ любила. Я не заслуживаю сихъ укоризнъ.

Если бы вы меня съ такою же нѣжностію любили, какъ я васъ обожаю, то бы вы все забыли, и все бы во мнѣ нашли. — Но теперь все сдѣлалось иначе.

Слова сіи меня оскорбили. Я не могла скрыть моего негодованія. Суешность его въ семъ случаѣ столько была необычайна, что не безъ досады можно было оную видѣть. Вотъ я ему что на сіе сказала: что мнѣ весьма не понятно, по чему онъ зная печальное расположеніе моихъ общоительствъ, обвиняетъ меня въ медоешаткѣ любви и дѣлаетъ мнѣ такія упрёки. Не ужели вы думаете, продолжала я съ живостию и нѣсколько разсердившись, что хорошо воспитанной дочери столько легко возможно забыть печаль, нанесенную

всему ошцу такимъ поступкомъ. Я вамъ пожерпвовала своимъ опеческомъ, своими родствениками. Чеснь моя пошухла. Неблагодарной! ты испочникъ всѣхъ моихъ золъ, однакожь я тебѣ никогда тѣмъ не укоряла; а ты доходишь до того, что подозрительными своими поступками огорчаешь мою жизнь. Заслужила ли я то отъ тебя! — развѣ сѣ можешь назваться преступленіемъ, что я люблю ошца, что тѣбѣ его меня мучитъ, что я раскаяваюсь.

Вы въ томъ раскаиваетесь прервалъ онъ рѣчь мою съ горячностію, въ томъ, что со мною уѣхали. Ахъ! я понимаю, разумію, все мнѣ теперь открылось.

Я не о томъ хотѣла сказать: возможноди! ты всякое слово, каждое движеніе заключаешь мнѣ во вредъ. Онъ ничего не оповѣщивалъ, и сурово меня оставилъ. Обхожденіе его отъ часу дѣлалось холоднѣе, и онъ при всякомъ случаѣ сшарался убѣгать моего сообщенія. Я уединенію жаловалась о моей горести. Не рѣдко застывалъ онъ меня тайно плачущую:

но слезы мои не могли его умягчить; онъ паче усугубляли его подозрѣнїе, и причиняли ему досаду. Онъ изъ этого заключалъ, что во мнѣ больше прежняго умножилось желанїе въ мое ошечеснво, чѣмъ бы наки примириться съ любезнымъ моимъ ошцомъ, хотя онъ и строго со мною поступилъ. Вскорѣ ошкрылось величайшая его холодноспъ и оскорбишельнѣйшее равнодушїе. Нѣкогда всталъ онъ еще до захожденїя солнца, сказавъ мнѣ, что нѣкоторое важное дѣло потребуеъ его ошесушеснвїя. Я не знаю, какой пошайной шрепенъ при сихъ словахъ на меня излился. Онъ самъ казался мнѣ хъ жестокомъ движенїи духа. Едва находилось во мнѣ смѣлости спросить его, ждате ли мнѣ его къ обѣду. Онъ коротко мнѣ на шо ошвѣчалъ, что надеетея къ тому времени назадъ возвращаеиъся. Но я несчастна! я не подозрѣвала еще тогда, что въ слѣдствїе можеъ произойти. Я ожидала его къ обѣду, но онъ не бывалъ; я ждала еще два часа сверхъ установленнаго времени. Симъ приведена была я въ боязнь, и сердце во мнѣ

билось ошъ печальнаго предчувствованія , какъ вошелъ въ покой незнакомой мнѣ слуга , спросилъ о моемъ имени , и вручилъ мнѣ запечатанное письмо . Съ шрепеномъ , приняла я оное , а слуга поспѣшно удался . Я распечатала письмо . Боже ! шо была рука супруга моего . Вошъ содержаніе его .

Каждой день увѣряете меня , что непреоборимое желаніе прилѣпляешъ васъ къ вашему отечеству , что вы теперь раскрываетесь о шомъ послѣункѣ , которой , какъ вы сказываеше , любя меня сдѣлали ; что вы въ обѣяніяхъ моихъ не можете быть счастливою . Я нѣжно васъ любилъ , и ошъ васъ равнаго ожидалъ : но нѣшъ ; я обманулся . Вы принимали меня съ холодноспію , а я хотѣлъ быть любимъ . Я не достигъ своей цѣли , взаимное наше благополучіе шребуешъ нашей разлуки . Возвратитесь въ обѣяшїи родинея вашего . — Ошныя никогда мы больше не увидимся .

## II.

Могу ли я выразить изумленіе , произведенное во мнѣ симъ жестокиѣ

письмомъ ! я пала въ обморокъ. Скорбь паки привела меня въ чувство. Боже! возопида я, заслужила ли я сіе? чего не претерпѣла я ради его! я всемъ ему пожертвовала, а онъ меня шеперь оставляетъ! — Ахъ неблагодарный! въроломный! — Чѣмъ надлежало мнѣ въ семъ ужасномъ положеніи предпринять! въ незнакомой странѣ, безъ помощи и защиты предусматривала я единыя только бѣдствія. Я не могла принять иного намѣренія, какъ открывъ опиду моему мое пребываніе, и просить прощенія въ моемъ побѣгѣ. Я описала къ нему, но не получила отвѣта. Я повторила мое предложеніе, и съ величайшею живописію изобразила ему бѣдственное мое состояніе и недесное раскаяніе содѣланнаго мною преступленія. Онъ не былъ симъ тронутъ. Однако мать моя, пораженная бѣдственнымъ моимъ состояніемъ, совѣтовала мнѣ оставивъ П\*\*\*, а возвратившись въ мою родину; представляя, что присудивше мое прошеніе моего опиды, между тѣмъ какъ она напередъ за меня будетъ ходатаемъ. Я слѣдовала ея волѣ,



приготовилась къ ошѣзду и въ короткое время прибыла въ С\*\*\*. Хотя она и приготовила отца моего къ моему прибытію ; но онъ не хотѣлъ меня видѣть ; мать моя объявила мнѣ его мнѣніе , которое меня въ крайнее повергло смущеніе. Однако я ошважилась на новое покушеніе , долженствовавшее убѣдить его сердце. Когда мнѣ сказала , что онъ находишься въ веселомъ духѣ , получивъ хорошее извѣстіе , касающееся до его доходовъ ; то и воспользовалась я симъ обстоятельствомъ и изловила его , когда онъ находился одинъ и не чаялъ моего пришествія. Онъ сидѣлъ за своимъ счеками , размазиривая ихъ ; а я лежала предъ ногами его прежде , нежели онъ меня могъ умошрѣть. Я не могла произнести слова. Сиремленіе слезъ тому препятствовало. Я только запинаясь говорила : родитель мой ! прости меня ! прости !

Ты здѣсь ! прервалъ онъ съ изумленіемъ : я , я самая та , которая посрамила вашъ родъ и сдѣлала сама себя несчастною. Прости меня бабюшка ! и я удалюсь въ мрачныя пущи

шынн, вѣчно раскаяваясь въ своей  
погрѣшности. Онъ не могъ больше  
прошвениться нѣжнѣйшн чувствованіямъ!  
Поднявъ меня, и одна слеза покани-  
лась по лицу его: Ахъ дочь моя!  
несчастная! что ты сдѣлала! А  
П\*\*\*! сей бездѣльникъ! — Боже мой!  
— я тебѣ прощаю. Больше не могъ  
онъ говорить. Я благодарила мою  
мать за такое счастливое при-  
миреніе: пробыла еще нѣсколько дней  
въ родительскомъ домѣ, но тща-  
тельно избѣгала всѣхъ свиданій съ прѣ-  
телями и родственниками, боясь ихъ  
укоризнѣ. Наконецъ избрала я, лю-  
безнѣя прѣшельницы, сіе пребываніе  
для моего покоя, которое мнѣ поше-  
рянное блаженство наворачиваетъ; и я  
здѣсь въ уединеніи предлагаю Богу  
то сердце, которое любовью обману-  
то. Онъ одинъ будетъ навсегда обла-  
дателемъ онаго. —

---

# КРИСТИНА ,

## истинная трогательная повѣсть.

Читатель !

**И**злей слезы въ жершву сей несча-  
сшной ; когда наплачешься , то  
въ молчаніи размысли о ея жребіи.  
Остановись , юноша , и восхваляй Про-  
видѣніе , которое не предало тебя  
такой свирѣпости , или ежели оно сіе  
сдѣлало , то будь увѣренъ , что оно  
не напрасно сіе опредѣлило , будь  
шербѣливъ и посмояненъ. Ушѣшайся  
шѣмъ , что нѣшѣ сноть великой  
скорби , которую бы долгоша времени  
не ушодила или не исшребила ; по-  
мышляй о другой счасливѣйшей  
жизни , которая тебѣ будеиъ шѣмъ  
вождедѣніе. Насладись , дѣвица ! въ  
объяштяхъ будущаго швоего супруга ,  
полною нѣгою добродѣтельной любви ,  
и чувшвуй истинную радость свя-  
таго супружеснва. И такъ ежели ты  
будешь ликовашь во шмѣ увеселеній ,

и не воспоминаая всѣхъ несчастныхъ, будешь препровождать свою жизнь: то обрати хощя взоръ швой на Кришину, соболѣзнуй о ея нѣжності, и похваляй дѣтское ея повиновение; пожелаай ей также спокойствія златой вѣчности.

Желательнѣе, чтобъ всѣ матери и отцы чинали сѣю повѣсть, и усмотрѣли бы въ ней шу несправедливость и мерзоснѣйшую скупость, которая есть источникъ столь многихъ золъ, къ кошорымъ они прилѣпляются; для того что они защищаютъ ихъ почтеніе, которое они требуютъ отъ шѣхъ, кошорыя должны имъ повиноваться.

Между бѣдствіями, стремящимися со всѣхъ сторонъ на человека, есть еще безъ сомнѣнія спрашивѣе, бывъ принужденну, погребсти себя въ уединеніи, и единое, въ кошоромъ обремененная игомъ душа не имѣетъ ни шой слабѣйшей надежды, кошорою она въ несчастіи ласкается. Кажется, что нашли удовольствіе данъ чувствовать всю жестокость сего состоянія таковому полу, кошората

бы иѣжность надлежало намъ щадить.  
 Если бы взоры наши могли про-  
 никнуть во внутренность монастырей,  
 сколько бы нашли мы тамъ несчаст-  
 ныхъ жертвъ честолюбія или несмыс-  
 ленности. Блѣдны, обезображены и  
 подобно вырваннымъ изъ идрѣ зем-  
 ныхъ розамъ, увянули отъ  
 печали на лицахъ ихъ цвѣты юно-  
 шества. Можно познать опчаііе по-  
 среди принужденнаго спокойствія, или  
 извѣяемаго; а горькая ихъ улыбка,  
 умирающая на ихъ устахъ; изобража-  
 етъ ихъ скорбь. Вся постель ихъ  
 орошена слезами; а слабые и заблю-  
 щіеся ихъ члены возвѣщаютъ при-  
 ближеніе ихъ смерти, которую они  
 призываютъ съ великимъ крикомъ и  
 счишаютъ концемъ своихъ страданій.  
 Перо изъ рукъ монаховъ валился, и  
 упорснвуетъ въ начертаніи сего пе-  
 чальнаго изображенія. О если бы я  
 могъ возбудить соболевнованіе въ сер-  
 цахъ безчеловѣчныхъ родителей, ко-  
 тящихъ все свое имѣніе собрать для  
 одной твари, представивъ глазамъ  
 ихъ повѣсть несчастной Кристины.



Господиѣ П\*\*\* былѣ обязанъ своимъ богатствомъ, которое онѣ имѣлъ, счастію, благопріятствовавшему всѣмъ его умысламъ. Посреди сего изобилія могъ бы онѣ съ пріятною и нѣжною супругою счастливо препроводить жизнь свою; но безумное его честолюбіе понудило его жениться на знашней дѣвушкѣ, которая только изобиловала гордостію и изъясляла великое презрѣніе къ его рожденію. Вскорѣ послѣ сего брака послѣдовало раскаяніе, повелительный поступокъ его супруги и причиняемая ею ему досада, ясно къ прекращенію дней его способствовали; онѣ въ такомъ былѣ возрастѣ, которой еще долгую жизнь ему обѣщавалъ.

Умершій оставилъ по себѣ двухъ дочерей наслѣдницами своего имѣнія. Старшая дочь, коей гордый, высокомерный поступокъ понравился матери, скоро пріобрѣла ея благосклонность, а младшая, которая называлась Христиною, была заключена въ монастырь, гдѣ ничего не было упущено, чтобъ впредѣлъ къ неѣ склонности ко

удиненію. Госпожа Превалъ высокія имѣла намѣренія въ разсужденіи спаршей своей дочери; она вѣдѣла говорила, что хочещя привести въ шомъ санъ, онъ кошораго она произошла, а чшобъ ее предпріятіе ей лучше удалось, претовала она, чшобъ сесира ее покрывалъ комилавкою.

Разумъ Хриспины не внималъ симъ предсказаніямъ: свойство ея на-полнейшее живоснтію и огнемъ не могло подвергнувшись сирогосни духовной жизни; а юное ея сердце, въ кошоромъ являлись чувствованія, сказывали ей, что она въ монастырѣ никакого не найдетъ счастья. Изъ великаго числа бѣлицъ, находившихся въ шой же пусшынѣ, избрала она дѣвицу Верштеймъ ошкровенною своею подругою, кошорой она все свое сердце ошкрывала. До сего жаловалась она нѣсколько на намѣренія своей мапери, но теперь наешупила ша минуша, въ кошорой она начала чувствовать цѣну вольноши.

Дѣвица Верштеймъ имѣла брата, съ кошорымъ она была соединена шѣсною любовію, и кошорой часто ее

посѣщалъ; она понудила однажды Христиину, подойти къ рѣшенію, у которой ее братъ ее ожидалъ. Дѣвица Превалъ не могши ни въ чемъ отказать своей пріятельницѣ, пошла съ нею. Сей юной ослабился ее красотою и раскрывающимся ее предсѣнами. Нѣчто неизвѣстное, коего дѣйствіе живо быстрое чувствуемо, торжественно надъ молодымъ Вернгеймомъ. Панишальной и веселый видъ Христиины, означающій благополучныя свойства, довершили его безсиліе. Глаза его безпрестанно на нее усмирлялись. Нѣкоторое тайное удовольствіе удерживало его у рѣшенія; но наступавшій вечеръ понудилъ его удалиться. Онъ общалъ сестрѣ своей часто дѣлать съ нею уединеніе, и „я надѣюсь сказалъ онъ смѣля, пря на дѣвицу Превалъ, что любезная моя пріятельница не заставивъ меня рассказавшись въ томъ; „что я ее узналъ, лишая меня удовольствія въ частомъ съ нею свиданіи. „ Сія учинивось произвела краску въ лицѣ Христиинномъ; однако же ей совсѣмъ не было противно.

Молодой Графъ соединялъ съ прѣвосходною своею осанкою прекраснѣйшій ростъ; какой только себѣ вообразить можно. Видъ лица его изливалъ нѣжность; а душа его соотвѣтствовала чертамъ лица его. Дѣвица Преваль увидѣвъ его; почувствовала такое движеніе, которое до сего времени было ей безвизвѣстно. Сонъ ея не столько былъ спокоенъ: она засыпала, наполненная мыслями о молодомъ Верштеймѣ; а проснувшись находила его опять; она въ одну минуту и боялась и желала его присутствія; но сестрѣ его ничего этого не открывала, что происходило въ ея сердцѣ. Снъ двѣ пріятельницы опять сидѣли вмѣстѣ, какъ имъ было сказано о прибытіи молодого Верштейма. Христина хотѣла припвориться, что у нее болитъ голова; чтобъ остаться въ своемъ покоѣ; но наконецъ сдалась; какъ собственному своему желанію, такъ и доукамъ своей пріятельницы.

Графъ имѣлъ печальный и смущенный видъ, которой сестрѣ его нѣмало причинялъ беспокойство.

„Братецъ, сказала она ему, мнѣ ка-  
 „жется, что ты совсѣмъ перемѣнился;  
 „не причинилъ ли кнѹ тебѣ какой  
 „досады? ты знаешь, сколь много я те-  
 „бя люблю; ты можешь меня сдѣлать  
 „участницею. Ничего, любезная Луци-  
 „да, говорилъ онъ, я былъ нѣсколь-  
 „ко не здоровъ, однако мнѣ оппнѣ  
 „гораздо сдѣлалось легче.„ Замѣша-  
 „тельница его прошивурѣчило его сло-  
 „вамъ, а глаза его говорили Христи-  
 „нѣ, что она только можетъ возста-  
 „новить его спокойствіе. Онъ молчалъ  
 нѣсколько времени, но наконецъ чув-  
 ствованія превысили его страхъ.  
 „Милостивая государыня, сказалъ онъ  
 „ей, правда ли, что вы опредѣлены  
 „препроводить дни ваши въ монасты-  
 „рѣ? Какъ это! такая красота  
 „должна бытъ погребена во внутрен-  
 „ностяхъ сихъ стѣнъ! Милостивой  
 „государь, отвѣчала она покраснѣв-  
 „ши, меня очень прогаешь по уча-  
 „стію, которое вы въ судьбѣ моей  
 „принимаете; но я должна послѣдо-  
 „вать волѣ матери моей; я ожидаю  
 „только той минуты, въ которую  
 „мнѣ надлежитъ покрыться жемчуж-  
 „ною: ибо мнѣ сказываютъ, что



„счастіе мое отъ того зависитъ.„  
 Она не могла безъ движенія выговорить  
 сихъ словъ ; нѣсколько слезъ омочили  
 ее глаза. Сѣи двузнаменательные зна-  
 ки Христининой скорѣби , усугубили  
 печаль молодого Верштейма. Любя-  
 щіеся всегда жестоки въ своихъ изра-  
 женіяхъ. „Постойте, сударыня! вскри-  
 чалъ онъ въ великомъ движеніи , вы  
 „не исполните сей жершвы! позволъ-  
 „ше мнѣ увидѣться съ вашею ма-  
 „мушкою ; я брошусь къ ея ногамъ ,  
 „и не прежде ихъ оставлю , какъ она  
 „мнѣ обѣщавшя дасть вамъ волю. Вы  
 „молчите ! развѣ вы откажете мнѣ  
 „въ вашемъ соизволеніи , ? Ахъ ! онѣ-  
 „вѣчала Христина , ето вамъ ника-  
 „кой не принесетъ пользы. Я знаю  
 „свою мать , она не уприсима , и сей  
 „послушокъ послужитъ только къ  
 „воспаленію ее противъ меня. Мнѣ безъ  
 „сомнѣнія будетъ отъ того трудно ;  
 „однако — — не продолжайте больше ,  
 „свирѣпая Христина ! Какъ ? развѣ  
 „только для того надлежало мнѣ васъ  
 „узнать , чтобъ быть несчастливѣй-  
 „шимъ между смертными ? Простите  
 „мнѣ , сударыня , что я , опасаясь васъ

„лишиться ; дѣлаю вамъ признаніе  
 „въ жестокости моей страсти ! Я не  
 „могу васъ видѣть ; не обожая васъ ;  
 „Любезная Луцинда ! продолжалъ онъ  
 „обращившись къ своей сестрѣ , кою-  
 „рая до слезъ была симъ явленіемъ  
 „пронута , соедини твои прозѣбы  
 „къ моимъ. „ Христина не могла про-  
 тивиться симъ знакамъ нѣжности ;  
 сердце ея не было искусно въ при-  
 шворствѣ , и она дала знать Графу,  
 что онъ увеличиваетъ ея желаніе къ  
 / удержанію ея вольности.

Луцинда , смотрѣвшая на сіе съ  
 меньшимъ пристрастіемъ какъ братъ  
 ея , совѣтовала ему открыть мнѣніе  
 свое госпожѣ Верштеймъ , и побудить  
 ее , чтобъ она о томъ съ машерью  
 Христининою поговорила. Жестоко  
 влюбленный юноша нашелся прину-  
 жденнымъ послѣдовать разумному сему  
 совѣту ; но просилъ при томъ свою  
 сестру , не будешь ли ему позволено  
 улаждать горестное его существованіе  
 часными посѣщеніями. „И вы слыш-  
 „комъ любите Луцинду , прервала  
 „Христина съ прельщающею пріятно-

„спію , нежели чшобъ могли оспа-  
 „вишь ее уединеніе : а мы всегда  
 „вмѣстѣ. „

Сіи два молодія сердца скоро  
 другѣ друга уразумѣли ; дѣвица Пре-  
 валѣ забыла всѣ свои безпокойствія ,  
 чшобъ предаться веселости любви и  
 бышь любимою. Но сіе чувствован-  
 ніе вскорѣ ни къ чему больше ей не по-  
 служашѣ , какъ къ навлеченію ужа-  
 снѣйшаго несчастія , принявъ камн-  
 лавку. Графиня Верштеймѣ взяла къ  
 себѣ обратно свою дочь ; внезапная  
 сія разлука возобновила Христинину  
 печаль. Луцинда была единою ея пріятельницею ; съ Луциндою могла ви-  
 дѣть Графа , или по крайней мѣрѣ о  
 немъ говорить ; и такъ сего утѣше-  
 нія начинала она лишаться. „Почщо ,  
 „сказала она дѣвицѣ Верштеймѣ , по-  
 „слѣдовала я за вами въ пріемную  
 „залу ? Ещѣлибъ я не видала Графа ,  
 „есильби бы его иѣжность не возбу-  
 „дила моей ; шо участь моя менѣе  
 „бы миѣ казалась жестокою. Я бы  
 „не знала любви и ея мученій. Ахъ  
 „могуль я когда ожидашь счастья? „  
 „успокойся любезная Христина , ска-

„зала ей Луцинда, прижавъ крѣпко  
 „къ своей груди, успокойся, бранивъ  
 „мой тебя обожаешь; онъ прежде по-  
 „жертвуетъ своею жизнію, нежели  
 „ославишь васъ.„ Долго сѣи двѣ прѣ-  
 „стельницы находились во взаимныхъ  
 объятіяхъ, и проливали слезы,  
 наконецъ надлежало имъ преодолѣть  
 дружество. Луцинда отправилась въ  
 путь, а печальная Христиана предав-  
 шись совершенно своей скорби, осна-  
 лась одна въ покоѣ

Уединеніе есть мать задумчиво-  
 сти; все ослѣпленія, обманывающія  
 наши глаза, исчезающіе; духъ въ  
 себя возвращающійся и гораздо блгара-  
 зуміе о всѣмъ до него касающемся  
 разсуждающій. До сего времени дѣви-  
 ца Превалъ ласкалась надеждою; но  
 по отѣздѣ ея подруги, все въ мрач-  
 нѣйшихъ краскахъ воображенію ея пред-  
 стало. Ежеминутно пренесла она  
 прѣзда своей матери, для принужде-  
 нія ее къ постриженію. Графъ не  
 менѣе ея безпокоился. Онъ признался  
 своей матери въ своей любви, бро-  
 сился къ ногамъ ея, дѣлалъ ей за-  
 кланнаніи, чшобъ не исполнишь дни

его горестію : Луизинда присоединила и свои къ тому прозьбы , и описала ей свойства Христиинины . Графиня Веригеймъ нѣжно любила своихъ дѣшей . „Всепань , любезный сынъ ! „сказала она ему , могъ ли ты помыслишь , что я когда нибудь во „спрошивалюсь швоему благополучію ; „я больше ничего не желаю , какъ „видѣшь тебя счастливымъ . „ Графъ въ высочайшемъ снепеніи радости своей , снокранно обнималъ дражайшую сію мать ; шеперь не находилъ онъ никакого преняшсшвія предъ собою . Любвники всегда ошибаются въ воображеніи будущаго . Графиня весьма мало знала госпожу Преваль , но она думала , что въ мащери имѣющіе мащернее сердце . Въ слѣдующій день она къ ней поѣхала и съ благородною искренностию объявила ей о той минутѣ , въ которую сынъ ея свидѣлся съ Христиною , и желаніе , которое онъ имѣетъ на ней жениться . „Еже „ли , присовокупила она , пріятна „вамъ рука моего сына , то и мы „припомъ будемъ имѣть удовольствіе „быть счастливыми . „ Госпожа Пре-



валъ опдалена была отъ согласія на  
 сіе супружество; она притворилась  
 и сказала госпожѣ Верштеймъ, что  
 желанія ихъ много ей лѣсятъ; но  
 что дочь ея всегда оказывала опмѣн-  
 ную склонность ко уединенію, и по-  
 тому надлежитъ напередъ изслѣдо-  
 вать споль скорую перемѣну. Гра-  
 финя уразумѣла подлинныя мнѣнія го-  
 спожи Превалъ, и недовольна симъ  
 опмѣтомъ, также наполнена нѣж-  
 нымъ безпокойствомъ о своемъ сынѣ  
 возвратилась въ домъ. Слѣдствіе под-  
 твердило ея боязнь. Герцогъ \*\*\* на-  
 ходясь въ тѣсныхъ обстоятельствахъ,  
 искалъ себѣ жены, могущей испра-  
 вить его состояніе. Ему сказали о  
 дѣвицѣ Превалъ. Онъ поѣхалъ къ ней  
 съ своимъ почтеніемъ; но извѣщеніемъ  
 любви своей ожидалъ до ихъ поръ,  
 пока она сдѣлается единою наслѣд-  
 ницею. Госпожа Превалъ скоро сіе  
 примѣнила. Споль блестящее сопря-  
 женіе не сполько мало подѣстило ея  
 почтенію, чинюбъ она не желала сего  
 счастливаго исполненія. Посѣщеніе  
 госпожи Верштеймъ предостерегло ее  
 въ томъ затрудненіи, которое въ

шомъ случишься можешь, ежели она не приметъ скорыя мѣры; и едва Графиня успѣла ее оставить, какъ она велѣла нанять почтовую коляску и отправилась въ монастырь. \*\*\* Христина, находившись одна въ своей кельѣ, оплакивала свою участь, какъ пришли къ ней объявить, что прибыла госпожа Преваль, въ намѣреніи взять ее изъ монастыря. Новосія сія привела ее въ восхищеніе, и она подумала, что наконецъ счастье ожидаетъ ее въ свои обѣщанія. Но ахъ! сколь краішко продолжалось ее заблужденіе. Строгій видъ госпожи Преваль ошановилъ въ ея жилахъ теченіе крови и предвѣстилъ ей о ея несчастіи. Сія нечувствительная мать до такой степени сдѣлалась суровою, что даже ошпоргала лобзанія своей дочери. Она велѣла ей сѣсть въ коляску, и не говоря съ нею ни одного слова, привезла ее въ Аббатство\*\*\*, гдѣ она на другое утро своего прѣзда неволею была заключена. Сколь велика была Христинина скорѣбь! Когда она вникала въ будущее, она проникла до внутренности сердца сво-

его, и нашла оное горящимъ безнадежною любовію. „Ахъ! и такъ  
 „здѣсь-то, сказала она, печально  
 „взирая на стѣны своей кельи; здѣсь-  
 „то, должна я сама себя погребсти!  
 „здѣсь должна я проливать крова-  
 „вые слезы! Свирѣпая мать! развѣ  
 „для того только ты даровала мнѣ  
 „жизнь, чтобъ мною пожертвовать!  
 „Ахъ ужасныя минуны; но вы буде-  
 „те послѣдними моей жизни! „ Оби-  
 „жающее въ монастыряхъ молчаніе хо-  
 „тя и нравилось сей невинной дѣвуш-  
 „кѣ, добровольно собою Богу жерт-  
 „вовавшей; но оное умножаетъ муче-  
 „ніе любящаго сердца. Ничто ее не  
 „успокоиваетъ; всѣ мысли ея обрати-  
 „лись въ любезному ея предмету. Ни-  
 „жной Христинѣ никто больше, кромѣ  
 „ея любезнаго не мечтался. Образъ его  
 „всегда за нею слѣдовалъ, и прово-  
 „жалъ ее до самаго олшаря. Она даже  
 „не имѣла ни одной пріятельницы,  
 „которой бы могла открытъ тайну  
 „своего сердца. Рѣдко обихаетъ велико-  
 „душное соболзнованіе въ монасты-  
 „ряхъ. Въ ономъ отъ единаго только  
 „имени любви содрогаетъ. Одна жаль.

ко молодая монахиня, именемъ Амаліа, казалась бытъ пронушою участію дѣвицы Преваль. Она не была изъ числа шѣхъ жестокихъ женщинъ, коихъ неумѣренная и глупая ревность дѣлаетъ нечувствительными къ несчастію любовной сирасти. Она сама чувствовала ея власшь, желая соединиться съ шакимъ супругомъ, копорого она столько же любила страстно, сколько и сама ошъ него была любима, принуждена была чувствовать оскорбленіе, нашедъ имя своего любезнаго въ числѣ убитыхъ на сраженіи офицеровъ. Полученное ею по лишеніи его ошъ свѣта отвращеніе понудило ее удалиться въ Аббатство \*\*\*, гдѣ въ короткомъ времени совершила свой обѣтъ.

Печальное и слабое Христинино лице, всегда къ теченію горючія слезы и прерывающіеся ея вздохи добродѣтельную Амалію чувствительно прогали. Истинная смиренность достойна соболѣзнованія; она хотѣла участвовать въ скорби дѣвицы Преваль, и подстеретши ее въ одинъ день, когда она себя одною починала, ска-

зала ей : „любезная Христина ! вы  
 „предъ нами очевидно перемѣняесться,  
 „тягосѣ скорѣби васѣ угнѣшаесть.  
 „Иногда бываесть пріятно удѣлаесть  
 „свои печали сердцу пріятельницы ;  
 „когда она и не въ силахѣ будесть  
 „истребишь причины онаго , то по  
 „крайней мѣрѣ учасіемѣ своимѣ оное  
 „усладить. Почитайте меня , какѣ  
 „самую себя , а не изѣ числа сихѣ  
 „оныхъ праздноши любопышныхѣ же-  
 „щинѣ. Несчастіе дѣлаесть чувстви-  
 „тельными , а я оное довольно испы-  
 „пала , прежде нежели въ семѣ убѣ-  
 „жищѣ нашла спокойствіе , копорымѣ  
 „вы не наслаждаетесь.

Христина не могла прошивишь-  
 ся сему знаку дружества , сердце ея  
 было исполнено скорбію , она отъ  
 того нѣсколько облегчилась , открывъ  
 оную Амаліи , копорая заключила ее  
 въ свои объятія и свои слезы съ ея  
 слезами смѣшала , не въ силахѣ буду-  
 чи ее утѣшаесть. „Ахѣ ! сказала ей  
 „дѣвица Превалѣ , вы молчите ! — и  
 „такѣ вы видите , что нѣтъ сред-  
 „ства моему несчастію. Можетѣ ли  
 „найтись жребій , ужаснѣйшій моего ?



„Я больше не имѣю матери, или  
 „когда я какую имѣю, то она сама  
 „произаетъ грудь мою мечемъ! Я имѣ-  
 „ла прѣшельницу, которая меня за-  
 „бываетъ. Ахъ! безъ сомнѣнія и сле-  
 „зы мои текутъ для неблагодарнаго;  
 „если бы онъ меня еще любилъ,  
 „то не нашелъ ли бы онъ какого сред-  
 „ства ко мнѣ описатьъ, со мною по-  
 „говоришь, или уклонишь онъ угрожа-  
 „ющаго меня удара! кто бы могъ по-  
 „честъ его неблагодарнымъ? Любез-  
 „ная Христина, сказала она, я поль-  
 „ко живу для васъ; и если вы меня  
 „любите, то не дѣлайте такихъ объ-  
 „щаній, кои сдѣлались бы причи-  
 „ною моихъ несчастій. „ — — Сей  
 свирѣпый! сколько равнодушно онъ  
 меня оставилъ! — — Вы можете  
 быть рано еще печалились, сказала  
 ей Амалія; если графъ почитаетъ  
 свойство, какъ вы мнѣ его описали,  
 то онъ не неблагодаренъ. Онъ безъ  
 сомнѣнія не знаетъ вашего пребыва-  
 ния; и также, какъ и вы подверженъ  
 горести и невѣдѣнью. „Единое сред-  
 ство ко утѣшенію несчастныхъ есть,  
 чтобъ съ ними печалились, и пога-

ешую надежду въ сердцахъ ихъ паки возжигашь. Христина довольствовалась шѣми мыслями, что она еще любима; безпокойствіе ея уменьшилось, когда она видѣла, что по испеченіи годового искуса, не понуждали ее исполнить своего обѣта. Амалия ей сорадовалась. „Я довольно предусматривала, любезная Христина, сказала она ей, что наконецъ перестанушъ васъ гнать. Природа рѣдко пресупаешъ свои права. Машушка ваша умягчится. „ Всегда старающа охотно въ шомъ увѣришься, что льстившъ желанію. Скорѣе дѣвицы Преваль мало по малу минулась, цвѣты юности паки начали оживляться; однако она была опредѣлена бытъ украшеніемъ сей жершвы. Буря наступила: нѣжность, которую имѣла Графиня Верштеймъ къ своему сыну, и печальное состояніе, въ которомъ она его видѣла, понудили ее дѣлать новыя предпріятія у Госпожи Преваль. Но ничто не могло въ ней возбудить сожалѣнія; она была неупросима. Честолюбіе ее ослѣпляло. Герцогъ\*\*\* прѣхалъ къ ней, наконецъ извѣстивъ-

ся, и бракъ дѣвицы Превалъ долженствовалъ совершиться послѣ жершвы ея сестры.

Христина уже ошваживалась надѣяясь, что покрывающее ее покрывало въ брачные узы премѣнится, какъ прибыше Госпожи Превалъ произвело въ сердце ея боязнь и страхъ. Сія минуша долженствовала рѣшить ея жребій. Амадія проводила ее до пріемной залы. Сѣ трепетомъ она въ оную вошла; и усмотрѣла мать свою, кошорая сѣ игуменью разговаривала. Она бросилась къ рѣшеткѣ, ухватила ея руку, и прижала оную къ губамъ своимъ, не мѣши говорить ни одного слова. Сколь убѣдительно былъ бы сей разговоръ для нѣжной матери. Госпожа Превалъ сѣ принужденнымъ видомъ ее привѣтствовала, и обратившись къ Игуменьи, сказала: „могу ли я надѣяться, чтобъ дочь, „моя покорилась нашимъ желаніямъ; „намѣрена ли она заключить искусъ. „Я ее считаю столь благоразумною, „ошвѣтствовала Игуменья, что она „не вопрошившись волѣ такой матери, кошорая желаетъ ей добра.,,

Госпожа Превалъ принуждала себя не глядѣшь на Хришину, и не ожидая, пока она ошкроешъ ей свое сердечное чувствованіе, начала уже говорить о нужныхъ къ торжеству сему прѣготовленіяхъ.

Несчастливая Хришина покрылась блѣдноснѣю, и готовилась пасть въ обморокъ, но опчаяніе придало ей новыя силы. „Ахъ! милосивая госу-  
 „дарыня, вскричала она, и броси-  
 „лась къ ногамъ своей цѣлери, когда  
 „я лишилась вашего дружества, но  
 „хотя по крайней мѣрѣ отъ сожалѣ-  
 „нія не жертвуйте несчастною вашею  
 „дочерью! Богъ требуетъ только  
 „чистыхъ, и совершенно ему предав-  
 „шихся сердецъ; а я была бы вѣролом-  
 „ною и Богу противною. Отдайте  
 „все ваше имѣніе моей сестрѣ, оставь-  
 „те меня въ сей пустынѣ; я не буду  
 „въ томъ приносить жалобъ; но не  
 „принуждайте меня только наложить  
 „на себя вѣчные узы; потому что  
 „мнѣ останется та надежда, что  
 „когда либо пріобрѣту вашу нѣж-  
 „ность;”

Природа окаменѣла въ госпожѣ  
 Превалѣ. Сія жестокая и неупроси-  
 мля женщины ни мало не была про-  
 нуша слезами своей дочери. „Волѣ  
 „какія мнѣнїа вперилѣ въ себя при-  
 „мѣрѣ дней швоей невинности. Дочь!  
 „прослутокъ швой приводишѣ меня  
 „въ стыдѣ. Пемысли сама о шой  
 „опасности, кошорей ты подвергаешь-  
 „ся ошѣ продолженїа возгорѣвшейся  
 „въ шебѣ наказанїа досшойной стра-  
 „сти. Свѣшѣ наполненѣ прешкнове-  
 „нїями, и здѣсь шолько можно из-  
 „бѣгнушь бури. Повинуйся опыту  
 „машери швоей, желающей шебѣ шоль-  
 „ко спокойствїа; изгошоваься чрезѣ  
 „недѣлю исполнишь швой обѣщѣ, и  
 „ненадѣйся никакой болыне опсрочки. „  
 Ужасное сіе повелѣнїе было  
 Христинѣ громовымъ ударомъ. „Ахъ,  
 „родишель мой! вскричала она, «коль  
 „живо чувствую я швою пошерю;  
 „ты равно любилѣ своихъ дѣтей, и  
 „если бы ты еще былѣ живѣ, шо  
 „бы ни одну изъ дочерей швоихъ не  
 „принудилѣ войши во гробѣ,  
 „чишобѣ другую на свѣшѣ сдѣлать  
 „блосшательнѣе. „ Сїи укоризны, при-



скорбіємъ вдохновенныя, возбудили го-  
 спожу Преваль ко гнѣву. Она дочери  
 своей велѣла удалиться, а Хриспина  
 оспавила ее съ опчаяннымъ сердцемъ.  
 „Я погибла, сказала она Амаліи,  
 „которая ее съ нещерибливостію ожи-  
 „дала; приговоръ уже сдѣланъ, я  
 „должна опрещись опъ того, кото-  
 „раго люблю; чрезъ недѣлю бу-  
 „ду я навсегда въ оковахъ, навсѣг-  
 „да! великій Боже! мнѣ того не пе-  
 „режить? — Успокойшесь, любез-  
 „ная Хриспина, сказала ей Амалія,  
 „грызеніе совѣсти падеиъ на сердце  
 „вашей матери. — — — Вы не  
 „знаете ея жестокость; я никакой  
 „больше не имѣю надежды. Я бро-  
 „сила къ ея ногамъ, закланала ее  
 „не дѣлать несчастною родную свою  
 „дочь; но ничто не могло ее опвлечь  
 „опъ ея намѣренія! „ Въ самую сію  
 минушу пришли обѣявишь дѣвицъ  
 Преваль, что короткое время, ко-  
 торое ей оспаетея до посвященія себя  
 Богу, надлежитъ ей препровести въ  
 Уединеніи, и что во время сего семи-  
 дневнаго срока, до празднованія опре-  
 дѣленнаго, не можетъ она ни одного

человѣка видѣнь. „Пускай такъ, ска-  
 „зала Христина; вы сами слышите;  
 „что лишаютъ меня иного послѣдняго  
 „утѣшенія; проливать въ вашихъ  
 „объястіяхъ слезы! Источникъ оныхъ  
 „скоро изсохнетъ, сѣи варвары не бу-  
 „дутъ долго веселиться моею горе-  
 „стью. „

Она впала въ жесѣочайшее ош-  
 чаеніе, когда ночь пришла быть сви-  
 дѣтельницаю ея слезъ. Она много-  
 крастно предпринимала лишить себя  
 жизни. „Дражайшій Верштеймъ! відкри-  
 „чала она, что ты шеперь дѣлаешь?  
 „для чего нѣтъ тебя здѣсь? Приди  
 „и избавь швою любезную отъ соб-  
 „сшвеннаго ея бѣшенства; она уже  
 „готова броситься въ швой объястія!  
 „Прости мнѣ, великій Боже, я  
 „слишкомъ заблуждаюсь; но милосш  
 „швог не благоволишъ, чтообъ без-  
 „человѣчные родители понуждали сво-  
 „ихъ дочерей дѣлать обѣщанія, отъ  
 „коихъ сердца ихъ опрекаются. Мы  
 „всѣ чада швой, ты обманяешь во  
 „всѣхъ мѣрѣ, повсюду можно шобъ  
 „служить и молишься,, Надежда въ

скоромѣ окончаніи сихъ горестію преисполненныхъ дней произвела, что по сихъ жестокихъ движеніяхъ послѣдовало разслабленіе.

По наступленіи ужасной для ея минушы, пошла она безпрекословно въ церковь. Она встрѣпилась съ Амалією, кошорая въ слезахъ утопала. „Запаситесь лучше слезами на смерть, пріятельницы вашей, сказала ей „Христина, обнявъ ее, и потомъ пошла предъ освященный олтарь. Кра-соша ея, благородная и величественная походка подали зри-телямъ поводъ къ похваламъ, но которыя вскорѣ превратились въ печаль: блѣдность Христининаго лица предвѣщала замѣшательство ея духа, и по всему расположенію лица ея можно было усмотрѣть ея отчаяніе. Всѣ смотрѣли на госпожу Преваль, и казались просящими о умилоствленіи надъ ея дочерью; но ничто не могло ее тронуть; сія окаменѣлая женщина съ веселымъ видомъ взирала на сіе празднество. Уже несчастная сія жертва была покрыта чернымъ плащ-

емѣ; едва успѣла она проститься съ свѣтомѣ, какѣ услышанѣ былѣ великой крикѣ у входа церкви, и вдругѣ появился молодой человекѣ, покрытой потомѣ и пылью, кошорой протѣснясь сквозѣ шолпу зрипелей, бросился кѣ рѣшеткѣ и закричалѣ: „не, „оканчивай, Христина! пождите!“, Дѣвица Превалѣ предавшись величайшему огорченію, не внимала поступкамѣ собранія. Отраженіе голоса сего проникло до ея сердца и извлекло ее изѣ замѣшательства, вѣ которомѣ она находилась. Она шомные свои взоры обратила на Графа, кошорой кѣ ней просиперѣ свои обѣщанія. До сего времени еще столько было вѣ ней пошоянства, что она могла преносить всѣ печальныя пріуготовленія сего празднества; но теперь сердце ея не могло противиться симѣ ударамѣ: она вдругѣ вскричала и пала полумертва вѣ обѣщанія Амаліи.

Графѣ и по сѣ время еще не знаѣ, совершена ли жерпва? Онѣ спрашивалѣ окружающихѣ его, но онѣшѣ ему состояѣ вѣ слезахѣ. Печальной

сей разговоръ довольно ему былъ понятенъ, онъ преисполненъ опчаянiемъ возвратился, сопровождая глазами своими до самыхъ дверей несчастную любовницу, которую шуда безмолвну вели. Сiе чувствительнѣйшее зрѣлище никакого не сдѣладо въ госпожѣ Превадѣ впечатлѣнiя. Безчеловѣчная сiя мать съ свирѣпымъ удовольствiемъ взирада, что жертва сiя не могла ея избѣгнутьъ; она проклинала негодование присутствующихъ, скрывшись въ Парижъ, и не навѣдываясь припомъ о состоянiи своей дочери.

Христинаѣ паки возвращена была жизнь, но она получила горячку, коей первѣйшiе признаки возвѣщали величайшую опасность. ,, И такъ ужъ совершилось, сказала она Амадѣи; Верштеймъ былъ вѣренъ, и я его на вѣки лишаюсь! я видѣла слезы и опчаянiе его. Не ужель, злобный рокъ, долженствовало тебѣ нанести сей мнѣ ударъ! — — — Пускай такъ! мученiя мои окончивающа! — — — Черное плащье, въ которое я уже облечена, скоро буденъ моимъ покрываломъ. ,, Что ты говоришь дражай-



шая Христина, сказала ей Амалія, живите копя для меня, вашей пріятельницы, и не напсняйте горестію оспашокъ дней моихъ. Милосіе Божія безпредѣльна; онъ влѣетъ спокойствіе въ встревоженное ваше сердце; не возбуждайте его излишесіемъ скорби вашей ко гнѣву. Огорченія мои не оскорбятъ высочайшее Существо: ему внутренность сердца моего извѣстна; онъ видитъ, что добродѣтель изъ онаго не изгнана; но развѣ нигдѣ, какъ въ семъ шолько уединеніи можно ему служить? И надлежитъ ли въ его удовольствіе отрещись отъ всѣхъ веселостей, кои люди наслаждаются? Нѣтъ! любезная Амалія! добродѣтельная жена, содѣлывающая супруга своего счастливымъ, равно какъ мать окруженная своими дѣтьми, получаетъ милосіи Превѣчнаго. Единая моя печаль состоитъ въ томъ, что должно васъ оставить. Но ежели вы меня любите, то смерть моя не шолько будетъ болѣзненна, ибо въ противномъ случаѣ сменалабъ я подъ бременемъ скорби; я еще не достойна наказанія, но можетъ быть

тайкою сдѣлаюсь.,, Разслабленіе воспрепятствовало ей продолжать свою рѣчь, горячка къ ночи усилилась, а на другое утро объявилъ медикъ, что не остается надежды въ ея жизни.

Христина съ спокойнымъ духомъ слушала о семъ извѣстіи; а какъ она усмаивала приближеніе смерти, то просила окружающихъ постель ея монахинь удалиться, и оставила при себѣ одну только свою пріятельницу.

Любезная Амалия! говорила она съ прерывающимся голосомъ, можешь быть когда нибудь мать моя придетъ проливать слезы на моей могилѣ; скажи ей тогда, что жестоко снѣ ея меня умертвила, но что она оубо меня прощена. А несчастный Верштеймъ, присовокупила она испустилъ нѣсколько слезъ, что съ нимъ впоследствии? Еслибъ онъ по крайней мѣрѣ былъ свидѣтелемъ моихъ мучений, убѣжденіе въ любви уменьшило бы его скорбь; но судьба отказываетъ намъ въ семъ утѣшеніи. Можешь бышь пожелать оубо съ вами поговорить, увѣрьте его тогда, что

я умерла жертвою нашей любви; скажите ему, koliko я желала содѣлать его и мое благополучіе! — — — Живи благополучно, любезная Амалія — — обними въ послѣдній разъ свою пріятельницу — — свѣшъ въ глазахъ моихъ меркнетъ — — — Да послужишь смернь моя примѣромъ твоимъ матерей, которыя волю дѣтей своихъ угнѣтають желаютъ! — — — О Вернгеймъ! — — — Амалія! — — — благополучно — — —, Нѣсколько минувъ спустя умерла сія несчастная въ объятіяхъ своей Амаліи.

Графъ не могъ еще оиъ того мѣста удалишься, гдѣ находилась Христина, какъ услышалъ жалобной звонъ колокола. Онъ шрепеталъ, сердце его оиъ страха оцѣпенѣло. Онъ желаетъ спросить, но не въ силахъ говорить. Наконецъ принудилъ себя извѣстившись о причинѣ сего звона; сказывающъ ему, что недавно постригшаяся дѣвица — — — Кто? — Христина умерла. Онъ вскричалъ и палъ бездыханенъ.

Не можно описатьъ его опчаянїя, и довольно надлежало наблюдать его поступки, чшобъ воспрепятствовать, чшобъ онъ самъ не лишилъ себя жизни. Когда онъ нѣсколько успокоился, то провѣдывалъ о послѣднихъ минушахъ своей любезной. Онъ узналъ, что она имѣла такую прїятельницу, которая въ ея болѣзнь при ней была безоплучна. Несчастные охотно скорбь свою умножающъ, разговаривая о томъ предметѣ, которой оную причиняетъ. Графъ чрезъ силу пошелъ въ монастырь и спросилъ о Амадіи. Добродѣтельная сїя дѣвушка только что воздала Христинѣ послѣдній долгъ; она пришла въ прїемную залу, и узнала Графа по смущенному его лицу. „ Безъ сомнѣнїя вы господинъ Вершгеймъ, вскричала она! больше не могла она произнести ни слова, и слезы покапались изъ глазъ ея потоками. „ Милостивая государыня, сказалъ ей Графъ, вы были единою прїятельницею дѣвицы Превалъ, вы были свидѣтельницею послѣднихъ ея минушъ: воспоминала ли она обо мнѣ, соболѣзне-

жала ли она о томъ состояніи , въ которомъ меня смерть ея оставляешь. Ахъ! государь мой , сказала ему Амалія , если вѣшь что нибудь можешь уиѣшишь , то сіе , что печаль , не бышь вѣщею , доведи до гроба несчастную мою пріятельницу. Она не могла перенести вѣчной разлуки ; до самой послѣдней минуты она вами занималась. ,, Сія вѣдомость умножила горестъ Графову. Чѣмъ драгоценнѣе онъ былъ для Христины , тѣмъ болѣзненнѣе была ему сія потеря. Ему надлежало себя принудить къ оставленію Амаліи ; онъ бы охотно тамъ пробылъ нѣсколько дней , чтобъ съ нею разговаривать ; но графиня Вертеймъ пріѣхала похитиць его изъ сего мѣста , и взяла его въ столицу , гдѣ все употребляла къ успокоенію его духа , но ничто печали его не могло разсѣять. Умирающій образъ Христины , которая изъ великой къ нему любви окончила жизнь свою , повсюду его преслѣдовала. Наконецъ оказалъ онъ желаніе ѣхать въ Мальту. Графиня подумавъ , что время и отсутствіе уменьшатъ его печаль ,



ограничила свою нѣжность и позволила ему предпринять сіе путешествіе.

Нечаянная смерть Христины причинила госпожѣ Превадѣ нѣкошорое безпокойство ; она не могла ушати , что она тому была виновницей ; но надлежало случиться жесточайшему удару , для возбужденія въ сердцѣ ея тѣхъ грызеній совѣсти , коимъ вскорѣ ее мучить надлежало ; она оставила всѣ размышленія , чтобъ предаться веселости скоро видѣть любезную свою дочь супругою Герцога. \*\*\* Ничто больше не препятствовало сему соединенію , а Христинина смерть не токмо что оному не препятствовала , но еще ускорила совершенію сего брака.

Уже дѣланы были приготовленія ко всѣмъ тѣмъ великолѣпіемъ , которое позволяетъ богатство. Послѣ печальнаго позорища слѣдовали только веселости и восхищенія. Но сколь суежны предпріятія человѣческія ! разсудокъ ихъ , жадающій повсечасно новаго , стремится уже къ будущему , и мыслишь имѣть достойные предме-

ты. Когда смерть нанесѣтъ свой ударъ, то все познаѣтъ.

Думали, что дѣвица Превалъ наслаждается совершеннымъ здоровьемъ, но ужаснѣйшая болѣзнь, сей блѣдъ разрушающій красоту, беспокоилъ ея мать. Она прибѣгнула къ славнѣйшимъ медикамъ. Начало болѣзни не было ошчаянное, но на девятый день обстоятельствоны сдѣлались гораздо опаснѣйшими, а въ послѣдующее утро лишилась она той дочери, для которой всѣмъ пожертвовала.

Она оказывала знаки величайшей горести. Сии чувствованія безъ сомнѣнія были совершенно справедливы, еслили бы только иѣжность, которую она имѣла къ своей дочери была единымъ предметомъ онаго. Она мгновенно нашла уничтоженными честолюбивыя ея умыслы, а рокъ еще жесточайше предполагалъ ей удары; она принуждена была прервать свои слезы, чѣмъ защищать свое дѣло. Свойственники господина Превала, раздраженные ея свирѣпостію къ Христиану, требовали отъ нее подробнаго ошчета, и она скоро нашла себя

лишенною большей части своего имѣ-  
нїя, и допускаемою только неболь-  
шею частїю выгодъ по законамъ  
довольствовашься. Но сколь была  
велика ея скорбь, когда она вокругъ  
себя осматривалась, и ничего кромѣ  
низкаго въ природѣ не находила. Все-  
ми была она презираема; шумъ от-  
крылись ея глаза, и свирѣпый ея по-  
сиупокъ съ Христиною предалъ духъ  
ея всемъ мстительнымъ грызенїамъ  
совѣсти. Ночью шерзали ее ужаснѣй-  
шіе сны, и она производила великой  
крикъ. Часто казалось ей, что она  
преслѣдуешь Христину, и не взирая  
на ея жалобы смертоноснымъ желѣ-  
зомъ пенуждаешь ее заживо войти во  
гробъ. Таковей страхъ похищалъ у  
нее сонъ, и потомъ проливала она  
ноки слезъ.

Сїя несчастная мать препрово-  
дила остатокъ печальныхъ дней сво-  
ихъ въ непрестанныхъ мученїяхъ и  
грызенїяхъ совѣсти.

---

# АНГЕЛИНА,

истинная плачевная по-  
вѣсть.

---

О любовь! кою жершвы ты  
сшюишь челоѳическому роду! Пер-  
выя украшенія природы ошѣ шебя увя-  
дающѣ! — — Ангелина! какиѣ шю-  
мленіямѣ подлежало шесе сердце! ка-  
кая внутренняя скорѣбь, какія вздо-  
хи и горькія слезы шебя изсушали,  
прекрасная! пока наконецѣ ошчаяніе  
окончило швой страданія!

Она сѣ младенчесшва своего была  
воспишана у одной родшвенницы въ  
монашшрь. Еще сѣ малолѣшшва  
уговаривали ее шамѣ ошашься, чего  
и родштели ее чрезмѣрно желали,  
имѣя кромѣ ее пяшерыхѣ еще дѣтей.  
И такѣ сѣ умноженіемѣ ея лѣшѣ умно-  
жались купно усилія ея родштелей и  
увѣщаніе монахинѣ. Ни одна изѣ сихѣ  
свашыхѣ сесшерьѣ не знала свѣша; каж-

дая изъ нихъ збивчиво представляла своимъ мыслямъ встрѣчающіеся въ ономъ огорченія, и съ пусиными увѣщаніями подковала объ нихъ сей молодой дѣвушкѣ. Таковыя изображенія и описанія, представленные Ангелинѣ о свѣтской жизни, возродили въ ней нѣкоторое ошвращеніе къ оной. Она долго была нерѣшима; внутренняя склонность къ вольности, и мысль о всегдашнемъ спокойствіи все еще намѣреніе ея удерживали, пока наконецъ двѣ изъ ея пріятельницъ, вознамѣрившіеся посмричься, не возбудили также и ее послѣдовать своему примѣру. Она вмѣстѣ съ ними едѣлаа сей обѣтъ, и вступивши въ сіе священное званіе, спокойно провождала жизнь. Онѣ привычки полюбилися ей монашескіе, всѣ были ей пріятельницы, всѣ ее любили, и время ея непримѣтно прошекало въ спокойныхъ дняхъ. Но сіе время продолжалось недолго; къ ея несчастію пришелъ въ монашескій Вильгельмъ, для посѣщенія своей тещки. При первомъ взлядѣ прильпилось сердце его къ Ангелинѣ, и всѣ его взоры, исполненные



любовію, на неє тільки устремлялись: Она равное къ нему почувствовала; вѣрѣ его наполнилъ ее неизвѣстной боязнію: Она хотѣла тому воспротивиться, и зная свой обѣтъ, свое званіе, вознамѣрилась его убѣгать, унести любовь свою; но не могла. Онъ во всякомъ мѣстѣ ее скрывалъ, присутствіе его вездѣ ее преслѣдовало и всегда разрушало твердое ея намѣреніе.

Послѣдствія его и плѣнительной видѣ совѣтъ ее поразили. Ангелина уже ничего больше не смала чувствовать, какъ утѣсняемую любовь.

Она получила отъ одной своей пріятельницы, которая не за долго передъ тѣмъ вышла за одного Совѣтника, въ подарокъ книжку, подъ названіемъ: *Вертеровѣ страданія*, которую она часто прочитывая, плакала; но тогда сердце ея находило въ оной нѣкоторую себѣ пищу. Онъ сего до такой степени страсть ея возрасла, что она совѣтъ не могла ей противустоять. Ангелина по сіе время все еще ее скрывала отъ своей

пріятельницы, но тогда уже силъ ей не доставало. Она была вмѣшана въ монашырѣ воспитана, и всѣ ея тайны были одной только ей извѣсны. Она надѣялась въ ея участіи получить себѣ нѣкоторое облегченіе, снѣсенное ея сердце хотѣло спокойствія, и шакъ открываеиъ она сію тайну своей пріятельницѣ.

1. Миѣ больше несносно, сердце мое надсѣдается. Я люблю, я люблю! Мучительная сія тайна должна обнаружиться. Часно намѣялась я открыть тебѣ оную, но въ самое то время, когда ты глазамъ моимъ представляла, уничтожалось предпріятіе мое. Сколько я желала, чтобы примѣшила ты, что Вильгельмъ... Терезія! безъ него нѣтъ миѣ никакого спокойствія, никакого благополучія! Всегда мечтается онъ моему воображенію, и всякая мысль занимается имъ. Укоризны твои были справедливы, что я тебя забыла. Ахъ, прости, прости миѣ! теперь съ мучительнымъ усиленіемъ желаю я твоего присутствія, въ объятіяхъ твоихъ

хочу оплакивать всю мою тоску, весь мой жребій. Поди сюда, любезная Терезія! поди сюда! На грудь твою излію я все мое сердце! Оно полно горести. Я все тебѣ расскажу! все, что я до сего времени о тебѣ скрывала. Слѣхни ко мнѣ! подай мнѣ совѣтъ, будь моею душепроводительницею, я во всемъ тебѣ предаюсь.

2. Мнѣ надлежитъ выкинуть его изъ своей памяти; я должна его совсемъ забыть, и, ежели сего не сдѣлаю, буду сдѣлаться несчастною.— Еино такъ ты думаешь? Нѣтъ! я и такъ уже довольно чувствую, что я несчастна; я довольно усматриваю, что навсегда оставило меня благополучіе. Терезія! не уже ли я о тебѣ сего утѣшенія ожидала? Оставленная сія дѣвушка, исполненная радостию мечтою, бѣжитъ въ объятія своей пріятельницы, надѣется имѣть въ ней соучастницу, и открываетъ ей начертаніе будущаго бѣдствія. Ахъ! лучше бы ты сіе сокрыла!

Сколь сильно я сама съ собою боролась! Я противопоставляла ему свое

состояніе, всѣми силами ему упорствовала, но тщетно. Все сіе упорство при первомъ взорѣ разрушается, все сіе посмѣяніе, всѣ шверды намѣренія въ ничто обращаются! Ахъ, дражайшая! сжался надо мною! шы не видишь жестокости моихъ сираданій.

3. Тебѣ жадно было, что шы меня печалила. Смотри, дражайшая! я уже о томъ забыла; однако я весь вчерашній день была вѣ себя, и всю ночь о томъ плакала; но когда у него побѣваю, то всѣ горести меня осмѣиваютъ.

Сегодня послѣ обѣда прошлись мы къ нашей бесѣдкѣ; а Вильгельмъ, сверхъ нашего чаянія, велѣлъ шамъ приготовить вина и пирожного. Мы нечаянно заспали набранной сполъ. Вильгельмъ былъ очень веселъ, чѣмъ и насъ всѣхъ развеселилъ. Мы до усталости бѣгали по полю за бибочками, которыхъ назначили для пестраго моего ларчика. Пошмъ сѣли мы въ кустахъ, приколачивали оные къ дощечкѣ, и при томъ довольно развѣились. Возвращаясь назадъ мѣшались мы жуками, и шалости наша была безмѣрна. Онъ всегда былъ около меня, и старался только со мною играть.

Когда мы поелъ ужина желали другъ другу покойной ночи, то сжалъ онъ мою руку, и сказалъ: я желаю, чѣмъ вамъ что нибудь обо мнѣ приснилось. Кажется, я и кромѣ сна много объ немъ думаю! но хорошо, что онъ много не знаетъ.

4. Сколь онъ ошѣбно со мною пропавъ прочихъ обходился, и притомъ столько искусно, что никто того примѣнить не можетъ. Когда я бываю въ церкви, то спавшійся онъ въ такомъ положеніи, чѣмъ непримѣнно могъ меня видѣть; и тогда то взоры его всегда на меня устремлены. Передъ споломъ онъ до шѣхъ поръ со всякою черницею шутилъ, покаместъ подлѣ меня сядетъ. Тогда всѣмъ онъ въ разговоръ съ Кларою, которая садилась возлѣ него по другую сторону. Онъ столько въ нее вкрался, что въ послѣдствіе всегда будетъ сидѣть подлѣ ее. Добрыя сѣнца совсѣмъ меня не подозрѣваютъ; ты знаешь, что я охотно всякую ласкаю, и никогда ничьего не нарушаю веселія. Сіе самое столько ихъ ко мнѣ прилепило, что слишкомъ



меня любящъ, и пошому никакой ко мнѣ зависти имѣшь не могушъ,

5. Подлинно, Терезія, шомъ день былъ мнѣ погубенъ, въ кошорой прибылъ сюда Видъгельмъ! съ шого самаго времени поперяда я все свсе спокойствіе. Сколъко я до сего была весела! Какое спокойствіе обладало моимъ духомъ; а щеперь какія шомленія, какіе вздохи и какія желанія мѣсто онаго заступили! Какъ онъ еще въ первой разъ къ намъ вошелъ, что было въ самой полдень, то не сподько на меня обращалъ свои взоры; а съ трепещущимъ говорила голосомъ, когда мнѣ надлежало ему оповѣщивать. Съ шого часа во всѣхъ сердечныхъ моихъ удовольствіяхъ обитаемъ непрерывное печальное предчувствованіе, кошорое шемными признаками предвѣщаетъ мнѣ несчасшіе.

Такимъ образомъ довольно протекло времени; опкровенное ея обхожденіе, и его къ ней горячностъ ежедневно умножались. Они всегда старались быть вмѣстѣ, и въ каждомъ словѣ, въ каждомъ взорѣ, въ каждомъ жати рукъ чувствовали

взаимную любовь. Вильгельмъ зналъ продлинить свое пребываніе на нѣсколь-ко мѣсяцовъ. Хотя дѣла, кото-рыя ему въ находящемся близъ мона-стыря городѣ исправити надлежало, были окончаны; однако онъ не могъ отбѣжать. Мысль о разлукѣ погрузи-ла его въ глубочайшую печаль. Его отецъ началъ уже нѣсколько его по-дозрѣвать; Вильгельмъ претерпѣва-етъ отъ него колкіе выговоры. Сіе наконецъ стало ему несносно, и такъ спустя нѣсколько дней, рѣшился по-бѣжать. Ангелина примѣтила въ немъ тайное уныніе, и оказывала Терезѣ свое о томъ безпокойство.

6. Что съ нимъ сдѣлалось! еже-дневно становился онъ тише и за-думчивѣе. Часто слезаясь его глаза; онъ при воззрѣніи на меня выпуска-етъ вздохъ; когда же видишь, что я примѣчаю, то спарается скрыть свою печаль, прикиваясь веселымъ. Смущеніе сіе и меня заразило; я дол-жна плакать, когда бываю одна; оно угнетаетъ мое сердце.

7. Что изъ меня сдѣлается! Онъ долженъ черезъ нѣсколько дней отпра-

вишься ; онѣ получилъ письма , ко-  
торыя оисюда его увлекаютъ. Теперь  
то я чувствую , сколь онѣ мнѣ лю-  
безенъ , когда я должна его лишиться.  
— Лишишься ! при сей мысли го-  
рестъ моя необъятна : лишишься !

8. Я не могу дойти до причи-  
ны , побуждающей его теперь всюду  
меня убѣгать ; ибо до сего всячески  
онѣ старался со мною видѣться. Сіе  
звергаетъ меня въ бездну мыслей ,  
умножающихъ мое бѣдствіе , подѣ-  
ломъ я спенаю. Цѣлые два дни не  
выходила я изъ кельи своей . Я не  
могу въ присутствіи всѣхъ быть съ  
нимъ. Я бы не могла удержаться ,  
чтобъ громко не возрыдать , увидѣвъ  
его и помысливъ о нашей разлукѣ.

У насъ былъ лѣкарь , за коимъ  
для меня тайно было послано ; а  
чтобъ онѣ меня сіе скрыть , то мнѣ  
сказали , что онѣ пріѣхалъ увидѣть-  
ся съ роднею . Онѣ говоритъ , чтобъ  
я больше прохаживалась ; болѣзнь мою  
приписываютъ задумчивости. Хорошо,  
что имъ такъ вздумалось. Представи

себѣ, любезная Терезія! еслили бы узнали шого причину, что бы со мною произошло! Добрыя сѣи души много обо мнѣ заботящся, всячески спараютсѣ мнѣ помочь, но не знаятъ, что ихъ всѣ шруды тщетны, что болѣзнь моя въ душѣ, что весь свѣтъ оной исцѣлить не можешъ.

9. Нѣтъ его! Онъ сегодня уѣхалъ, и вся душа моя за нимъ послѣдовала—

Вчерашнимъ вечеромъ надлежало мнѣ сойти къ нему, чтобъ въ послѣднѣе съ нимъ повидаться. Я говорила, что мнѣ нѣсколько легче; но ты знаешь, о Боже! каково мнѣ было! Послѣ обѣда шли на прощаніи за здоровье; я шого не могла переждать; препенъ во мнѣ повсемѣстно распро-спранялся, ежеминушно лице мое перемѣнялося, холодный потъ изъ меня выступалъ, шакъ что я должна была усиливаться, чтобъ не закричать. Мое состояніе примѣщили, и лишешнюю всѣхъ чувствъ вывели меня вонъ. Онъ проводилъ меня до самой кельи, и все собраніе въ безпорядкѣ за нами шлоцилось.

Севодня пришелъ онѣ ко мнѣ, просишьяся. Клара и двѣ сесшры Вейманны были тогда при мнѣ. Онѣ изумился, нашедѣ у меня сѣ нечаянное пощѣненіе. Любезная Терезія! сколь досадно было мнѣ неблаговременное присушствіе сихъ любезныхъ! Я бы, кажется, выслала ихъ вонѣ изъ своей кельи, чщобы довольно на его прощанье заплакаться. Оно нѣсколько опамашовался, заводилъ разные разговоры, выжидая удобнаго времени со мною просишьяся, какѣ вошла къ намѣ служанка, и сказала ему, чщо его ожидающѣ въ низу. Онѣ сѣ шоропестію вскочилъ, и подѣловавъ мою руку сказалъ: живите благополучно! Мы скоро опять увидимся; сшарайтесь, чщобѣ я васѣ тогда нашелъ въ лучшемѣ сестояніи. Слезы изъ глазъ его пусщились, и онѣ оставилъ меня въ великомѣ замѣшательствѣ. Всѣ плакали и последовали за нимѣ. О каксе было сѣ для меня благодареніе! за то воздасшѣ имѣ Богѣ. Я же осталася въ кельи, и надсѣдалася рыданіями.



Когда онъ жопѣлъ опѣхашъ, подкралась я тихонько къ одному окну, изъ котораго можно было его видѣть. Онъ всѣ его провожали. Онъ обнялъ еще свою шешку и поцѣловалъ ее. Другія сжимали его руки, и опирали свои слезы. Онъ до внутренности своего сердца будучи пронунъ, бросился въ коляску, и держа плашокъ передъ лицомъ своимъ, опѣхалъ. Я думала, упаду; силъ ко-дѣни мои подламывались! Преисполненна величайшей шоски, бросилась я на постелю. — Непостижимая горестъ обитаетъ во всѣхъ моихъ чувствѣхъ. Ахъ! если бы въ однихъ только вздохахъ могла я окончатъ горестную свою жизнь! Я всего теперь лишилась, всего! ничего больше мнѣ не остается!

Она не могла переносить его отсутствія. Терезія часто ее посѣщала, но никакой помощи не приносила. Состояніе ея ежедневно дѣлалось зѣйшимъ: безпресцанный плачь, всегдашнія желанія и шяжкіе вздохи совсѣмъ ее изнурили; здравіе ея совершенно опѣ сего истощилось. Въ

её время она однажды только писала къ Терезѣ.

Ю. Ахъ почто я ошреклася свѣта ! Почто родители мои, имѣя больше свѣденія, шому не воспрепятствовали ! Они пагубѣ меня дожерживали. — Трудно ли было уговорить къ шому ничего не извѣдавшую дѣвушку, которая будучи воспитана въ монастырѣ, знаетъ только то, что около себя видитъ, и единую свою радость въ ономъ находить ! Многіе при такомъ поступкѣ цика кого злова умысла не имѣли ; но горѣ шѣмъ, которые иначе предвидѣвъ шому не воспрепятствовали . Совѣсть будещъ ихъ угрызашъ, они сдѣлали меня несчастною ; я погибла во всю жизнь: не оспалось мнѣ счастливаго дня.

Прибытіе Вильгельмова въ домъ причинило ему много досады. Его любила одна дѣвушка, наследница великаго имѣнія. Онъ прежде, нежели узналъ Ангелину, льстилъ всегда ея склонности, и обходился съ нею довольно ошкровенно . Отецъ его всегда помышлялъ о ихъ бракѣ ; а примѣшивъ въ немъ по его прѣздѣ къ

ней холодность, съ усиленіемъ на то его понуждалъ. Вильгельму не возможно было его не послушаться, и онъ разрывался съ раскаяніемъ, что поспѣшилъ пріобрѣтеніемъ такого сердца, которое ему теперь стало величайшимъ бременемъ. Ея къ нему нѣжность, ея любовь, которою она къ нему токмо пылаетъ, и всѣ ея сираданія, которыя она терпимѣе онъ перемѣны его сердца, неслезливо душу его терзали. Сіе наконецъ принудило его рѣшиться съ нею на бракъ; но до насупленія онаго еще однажды хотѣлъ онъ посмотрѣть на Ангелину, чтобъ вѣчно съ нею проститься. Повсеминутное желаніе ее видѣть безпрестанно къ тому его побуждало. И такъ подъ видомъ нѣсколько побыть въ деревнѣ, возвратился онъ въ монастырь, и нашелъ Ангелину въ печальнѣйшемъ состояніи.

г. Любезная Терезія! онъ противъ прежняго совсѣмъ перемѣнился. Часто онъ по цѣлому часу бываетъ наединѣ съ своею тепкою. Они конечно что нибудь между собою имѣ-

ють важное. Вчера были у нее за-  
раснѣдые глаза; видно она много  
плакала! — — О еспѣли ли правда, о  
чемъ они поговаривають! — Терезія!  
говорящъ, что онъ обручился; отецъ  
его къ тому принудилъ; браку поло-  
жено бытъ чрезъ нѣсколько недѣль;  
и Вилгельмъ хотѣлъ отступитъ. —  
— Я въ шепетъ прихожу, когда о  
томъ помыслию. — — Будно я то-  
му причиною! Я одна причиною столь  
великихъ золъ! — Я не иначе и  
думаю.

10. Состояніе мое дѣлается мнѣ  
отъ часу несноснѣе, все окружающее  
меня мнѣ ненавистно, внутренности  
моя чувствуютъ бѣдствия; разруша-  
ющія человѣчество. — —

Когда я себя представляю; что  
я отъ свѣта такимъ образомъ оспа-  
вляюсь въ неизвѣстности; совершен-  
но отъ человѣческаго общества из-  
гнана, здѣсь во уединеніи въ самомъ  
цвѣтѣ моего возраста увядаю, и  
здѣсь безъизвѣстна и безъопакиван-  
на, должна окончить въ печалѣхъ  
жизнь свою. Ахъ! любезная Терезія!  
я упадаю подъ бременемъ моего нес-

частія , и испускаю кровавыя слезы ; однако онѣ никакого облегченія не доставляющѣ . Мѣра золъ моихъ преисполненна ; шѣ будушѣ за шо ошѣвшисшзоваиѣ , кошорые шому виною .

13. Вертерѣ есшѣ единымѣ моимѣ ушѣшеніемѣ , единою прохлагою болѣзненному моему духу . Между его приключеніями и нашими учасшями ежедневно нахожу я большія сходства .

Лотша ! есшѣли бы ты могла почувствовать , что швой Вертерѣ за тебя собою пожертвовалѣ ; за тебя ! я чувствую , что шо значимѣ : за тебя ! по любви къ тебѣ ! губительная горестѣ , свирѣдсшзовавшая въ его внушренности , страхъ ошчаяиной любви , обуревавшій шеченіе его мыслей , колъ жестокими испязаніями шерзали бремя его жизни ! Изъ каждаго слова , изъ каждаго голоса я чувствую выраженіе его души , и повергаюсь ошѣ шого въ ужаснѣйшее забвеніе .

Любезный Вертерѣ ! признай во мнѣ швою спраждушую сесшпру ! непреоборимая скорбѣ , напрягающая сви-



рѣшительною спирацію всѣ мои чувства, неукоснительно повергашъ меня въ погибель.

Великій Боже! съ какою горячію умоляла я себя о силѣ къ упорствованію. Я спенала, и со слезами излагала предъ тобою снѣсенное сердце; ты знаешь сію бѣдную и слабую дѣвицу; она изнуряетъ себя мученіями; она сокрушается; она не можетъ тому противостоять. Спаси ее, прими къ себѣ безпомощную ея душу!

Молись за меня, Терезія! я уже не въ силахъ.

14 Вчера онъ ввечеру ждалъ меня подъ длиннымъ переходомъ; онъ взявъ мою руку, цѣловалъ ее, обливал слезами. Пономъ будучи исполненъ крайнимъ опчаяніемъ, зачалъ говорить: Ангелина! я несчастливъ! сожалѣй обо мнѣ! — Я чувъ было не упала при сихъ словахъ; сколько они для меня были поразительны! Я хотѣла отнять съ ю руку, но онъ крѣпко ее держалъ, съ горячію прижалъ къ своему сердцу, и болѣе не говоря ни слова, пошелъ. Терезія!

Я никогда не видала его въ такомъ положеніи. Онъ имѣлъ мнѣ нѣчто сказать, и шагосіио ему было; но не могъ. Я легко угадала, что то значилъ; однако не смѣю больше о томъ подумать, не лишаюсь всѣхъ чувствъ.

Видѣтельмъ получилъ онъ отца нечаянно письмо, наполненное жестокими выговорами, что пребываетъ въ монастырѣ. Онъ хотѣлъ тому сдѣлать конецъ, и на третій день взялъ его къ себѣ. Каждое слово разрывало грудь его. Вся та любовь, вся та склонность, которую онъ усматривалъ во всякой чертѣ у Ангелины, только его къ ней привлекли, что онъ не могъ ее оставить. Всѣ чувства его были связаны, тяжкое предпріятіе, на вѣки съ нею просуществовать, совершенно угасло. Онъ болѣе о томъ не помышлялъ; думалъ только о Ангелинѣ, и чувствовалъ только свою склонность. Уже нѣсколько дней было у него въ мысляхъ ее увести, но исполненіе онаго всегда отлагалъ, покаместъ отцовское письмо не прервало его ме-

рѣшимости. Онъ еще тогожѣ самаго вечера хотѣлъ въ шомъ открыться и по окончаніи снола ждаль ее подъ переходами; но можешь быть она долго промѣшкала выходомъ, но и опасался онъ какого нибудь препяшства, и пошому свое намѣреніе отсрочилъ до слѣдующей ночи.

15. Вильгельмъ въ небольшой своей запискѣ просилъ у меня позволенія. Я тогда не знала, что сдѣлать съ его прозбою. — Онъ пишетъ, что имѣетъ мнѣ сказать нѣчто важное, до меня касающееся. — Терезія! что бы это было такое? Я о томъ думаю и мучу голову свою заключеніями; однако ничего чрезъ то узнать не могу. Я ему не отвѣчала; шрепещу, чтобъ онъ не прѣхалъ, но шого желаю.

Въ одиннадцатомъ часу пришелъ онъ къ ея двери; она его ожидала, и всшавши съ шрепешомъ, отворила тихо дверь, опасаясь, чтобъ она не заскрипѣла. Онъ вошелъ съ нѣкоторымъ замѣшательствомъ и сказалъ ей: извинишя меня, любезная Ангелина, въ поздномъ посѣщеніи. Я о

номѣ васѣ просилъ; но вы мнѣ ни-  
какого на то отвѣта не прислали.  
Спиралъ, чтобъ васѣ не обидѣть,  
могъ бы меня удержанъ, если бы  
я не имѣлъ нѣчто на сердцѣ вамѣ  
открытъ, и продолженіе чего опла-  
танъ больше не смѣю. Она скрывая  
свое безпокойствіе, просила его съснѣ;  
онъ сѣлъ подлѣ нее.

Вы безъ сомнѣнія примѣтили,  
продолжалъ онъ, что я имѣю нѣчто  
вамѣ сказать. Вчерашній вечеръ про-  
ждалъ я васѣ съ твердымъ предпріа-  
тіемъ вамѣ оное открытъ. Долго  
прошло времени, покамѣстѣ вы при-  
шли; а я находясь одинъ, былъ  
исполненъ и упражненъ всеми печаль-  
ными размышленіями. Я подошелъ  
къ вамѣ, хотѣлъ говорить, но чрез-  
мѣрные мои чувствованія прервали  
мои слова, и принудили меня  
не открывшись вамѣ удалиться.

Вы всякому наведеши страхъ  
своимъ предвѣдомленіемъ, прервала  
его рѣчь Ангелина съ принужденнымъ  
спокойствіемъ, причѣмъ старалась  
ушѣщать возраснающую свою шеску.

Ангелина! прервалъ онъ, взявъ ее за руку, чѣшобъ она внимала. Я долженъ жениться, ошецъ мой того требуетъ, онъ выбралъ мнѣ богатую дѣвушку; она не имѣетъ недосыпку въ красотѣ и воспитаніи, также одарена пѣвническими поступками. Я думалъ, что ее люблю, и все въ такихъ мысляхъ былъ, пока не увидѣлъ васъ; но теперь имѣю я только одну Ангелину, одну только ее въ свѣтѣ. — Но что вы можете онъ меня ожидать, сказала она запинаясь. Вы видите мое состояніе, невозможно, . . . Какъ потекшія слезы прервали ея слова; она опворотилась и обѣими руками закрыла платкомъ лице. Онъ болѣе воспалился: Ангелина! продолжалъ онъ, завтра прѣидетъ за мною ошецъ, я долженъ отсюда удалиться, онъ того хочетъ, онъ хочетъ разлучить насъ вѣчно! вѣчно! —

Ангелина! я вижу только безконечное отчаяніе, не возможно, я не въ силахъ . . . . Онъ хотѣлъ говорить далѣе, но она прервала его слова: оставьте меня! ради бога оставьте!



Слово оставишь, исполненное внутренней горести, поразило всех члены его. Ангелина! Ангелина! вскричалъ онъ, я погибъ, когда вы меня оставите! Онъ охватилъ онъ лица ея руки, и съ великою горячностью оныя цѣлуя, опустилъ свою голову на ея колѣни. Онъ горестно плакалъ, и члены все его дрожали. Состояніе его привело и ее въ ужасное положеніе. Чувствуемая ею горестъ споль громко побудила ее рыдать, что въ ближнихъ кельяхъ было слышно.

Шумъ онъ топая манахинъ привелъ ихъ въ чувство: нечаянный страхъ все ея чувства разстроилъ, она вскочила: — подиже Вильгельмъ! вы сдѣлайте меня несчастною! сказавъ се онъ него вырвалась. Онъ сновалъ безмолвенъ, протомъ съ горестію сказалъ ей: живите благополучно! заскрыпелъ зубами и взявъ шляпу закричалъ въ бѣшенствомъ: вы меня оставили, я васъ лишился! — увы! — Мнѣ болѣе ничего не остается, какъ . . . Онъ ударилъ себя въ лобъ, бросилъ на нее дикой и опчааной взоръ; и вѣ себя побѣжалъ изъ дверей.

Онѣ хотѣла ей открыть свое намѣреніе съ нею проситишься, и приготовить ее къ тому разсказаніемъ своей повѣсти; но воспрепятствовало несчастное пришествіе Монахинь. Теперь онѣ болѣе не могѣ надѣяться ни на какой случай; онѣ знала, что непреклонный его ошечѣ, подозрѣвающій его въ любви, которою онѣ имѣе въ монашырѣ, безотсрочно вадругой день его съ собою возмешѣ.

Ангелина хотѣла его назадѣ кликнути, но ужасѣ овладѣвшій ею онѣ пришествія ея сестрѣ онѣ того ее удержала. Двѣ монахини испугавшись крѣпкаго припадка, по причинѣ Ангелиновой жестокой задумчивости, и частыхѣ обмороковѣ, поспѣшили ей на помощь. Онѣ заслали ее лежащую на полу, и покрывшую руками въ слезахѣ лице. Шляпа Вильгельмова лежала у дверей, онѣ ее въ безпамятствѣ уронила. Сіе привело ихѣ въ изумленіе и подало имѣ нѣкоторое свѣденіе о происшедшемѣ. Онѣ подняли Ангелину, которая преисполненна величайшей горести, открывѣ глаза, вскричала: Вильгельмѣ! Виль-

тѣльмѣ! и упала къ нимѣ на руки: Онѣ положили ее на постелю и выбѣжали искать помощницѣ.

Ангелина опяшь пришла въ себя. Лишеніе всей надежды, темное предсавленіе неумышленныхъ ея бѣдсвѣй, и подлинное свѣденіе прочихъ о ея любви успѣвало волнующійся ея духъ, подобно спирающему сну. — Трепещъ всеми чувствами ея оладѣвъ, она вскочила; тысячи мыслей ее заняли: взоръ ея сестерѣ, ошадъ быль ошъ нихъ презренной, немилосердно ее шерзали. Она представляла себя ругаемою онѣ своихъ пріятельницѣ, вѣчно разлученною съ любезнымѣ своимѣ Вильгельмомѣ, и бѣдешвенно между всѣми шварями погибающею. Она съ дикосинію бѣгаешъ по кельѣ, слышншъ пришесаннѣ людей. Сіе приводншъ ее въ крайнее ошчаяннѣ; она спремншельно прискочила къ окошку, ошкрыла оное и вдругѣ изъ него выскочила.

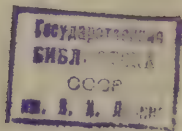
Начальница, увѣдомась о худемѣ ея состояннѣ, прибѣжала къ ней съ нѣсколькими пріятельницами онѣ съ шрепетомѣ усмошрѣли ошчаянное сіе

предпріятіе , а величайшій ей крикъ  
возмушилъ весь монастырь.

Она упала въ ровъ окружающій  
монастырь, и поущру въ восемь часовъ  
найдеио было шѣло.

Докторъ сказалъ , что причи-  
ною сему ей болѣзнь, и что поному  
шѣло ей бышь можеть погребено въ  
Монастырь. Въ вечеру была она пог-  
ребена. Всѣ плакали ее лишившись.  
Терезія была безвѣстная , а Виль-  
гельмъ упалъ въ горячку

Плачь , дѣвица ! нѣтъ уже сей  
несчастной. Любезной юноша! посвящи  
ей чувствительную слезу ! Она сѣдила  
лучшаго жребія



12671-61

Инв. МХИ-176

КП-31744

19/11/07

1.50

Unb. NK III-126



50

6

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8

Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

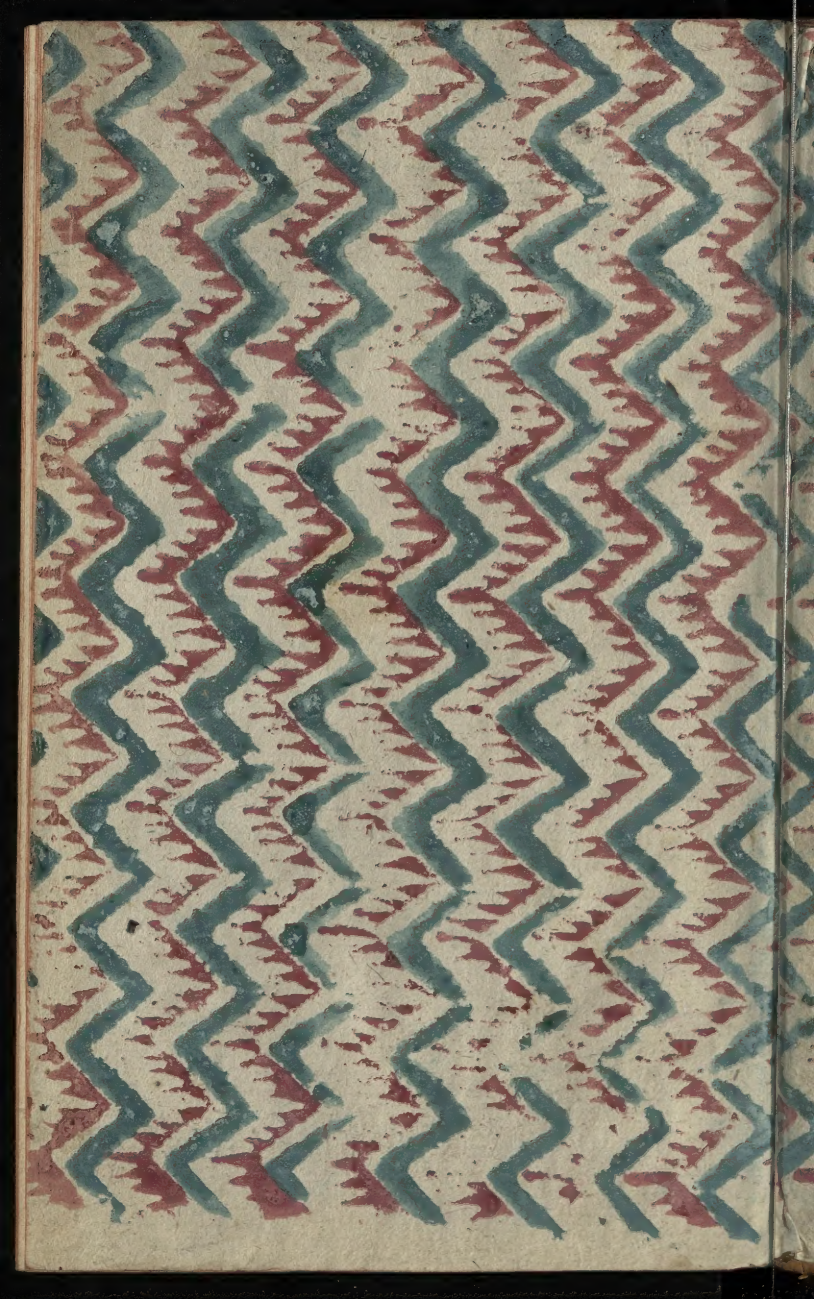
Centimetres

# Colour Chart #13


Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



100







АНТИКВАРНАЯ ==  
КНИЖНАЯ ТОРГОВЛЯ  
В. И. КЛОЧКОВА. ==  
СПБ., ЛИТЕЙНЫЙ 55.

